# 民族問題譯叢



**11**

1957



# 民族問題譯叢 1957年11月号目录

## 慶祝偉大的十月社会主义革命40周年


列宁和东方各族人民的民族解放斗爭……“苏联东方学”杂志社論〔1〕

十月革命和殖民制度的崩潰……К·普魯金茲〔7〕


## 論　　文


資产阶級民族学的危机……С·П·托尔斯托夫〔10〕

村和阿烏尔苏維埃常会与集体农莊畜牧业发展的問題……А·В·吉　姆〔20〕

——哈薩克共和国若干省的村和阿烏尔苏維埃的工作經驗

印度各个政党及英帝国主义的民族政策……А·М·基雅柯夫〔30〕


## 資料与研究


列宁的民族政策(列宁有關民族問題著作的介紹提要)……С·В·喀札科夫〔36〕

中亚古代游牧民族史的爭論問題……С·Н·伯恩施坦〔45〕


## 蘇聯各族介紹


苏联各民族……Н·Н·切博克沙罗夫〔47〕

俄罗斯人……“苏联大百科全書”〔49〕

白俄罗斯人……”　”　”〔53〕

哈薩克人……”　”　”〔54〕

格魯吉亚人……”　”　”〔56〕

阿捷尔拜疆人……”　”　”〔57〕

立陶宛人……”　”　”〔58〕

摩尔达維亚人……”　”　”〔59〕

拉脫維亚人……”　”　”〔60〕

柯尔克茲人……”　”　”〔61〕

塔吉克人……”　”　”〔62〕

阿尔明尼亚人……”　”　”〔63〕

土尔克明人……”　”　”〔64〕



# 庆祝伟大的十月社会主义革命四十周年

## 列宁和东方各族人民的民族解放鬥爭

“苏聯東方學”雜誌1957年第2期社論

資本主义辯护人制造了各种各样关于东西方之間好象自古就存在有某种鸿沟、关于亚洲各族人民天生落后的“理論”，傳播什么西方列强在亚洲各国負有“文明使命”的神話。

馬克思和恩格斯痛斥了殖民掠夺及其維护者。馬克思主义創始人深刻地研究了东方的历史过程之后，确定了东方国家具有和西方国家同样的一些主要社会經济发展的規律性。因而揭露了所謂东方天生落后的“理論”，証明这种“理論”在科学上是站不住脚的，乃是一种历史的捏造。

馬克思和恩格斯宣布了国际无产阶級团結的偉大原則，并且从“压迫其他民族的民族不能有自由”这一观点出发，提出了关于民族問題的根本思想。馬克思、恩格斯認为东方各族人民反对殖民奴役的自发斗争，是他們将来解放的前提；并宣称，只有在东方各国的社会状况发生根本革命的时候，人类才能完成自己的使命㊀。

列宁則在另一种历史环境，即在帝国主义时代展开了自己的革命活动。

20世紀初期，全球的土地已被帝国主义列强瓜分完了。資本輸出和对于处在无权地位的殖民地人民的殘酷剝削，保証了帝国主义壟断者們的巨額利潤——第一次世界大战前每年为20亿美元，第二次世界大战前夜每年为40亿美元。一小撮寄生性的帝国主义国家剝削着东方各族人民，阻碍着全人类的进步。

列宁在其揭露帝国主义、沙皇政府和俄国資产阶級的殖民政策的天才著作中指出，外国資本的侵入亚洲和把亚洲变为殖民地与半殖民地，引起了亿万人与日俱增的憤怒和反对殖民压迫的斗争。

列宁在“中国的战争”一文中，揭露了1899-1900年在中国鎮压人民起义的八国联軍，痛斥了参加横暴瓜分中国的沙皇政府和一小撮俄国資本家的无耻。

列宁写道：“中国人民自身遭受着俄国人民所受尽的不幸，遭受着从飢餓农民身上敲詐貢税并以武力压制任何爭取自由的傾向的亚洲式政府所給予的痛苦，遭受着已經侵入了中国的資本的压迫”㊁。列宁在这篇文章里用俄国无产阶級的名义声明贊助中国人民的斗爭。

列宁孜孜不倦地研究和总結了东方各族人民民族解放运动的經驗，这种解放运动是由于資本主义在东方各国的发展以及在1905—1907年俄国第一次革命的影响之下逐漸展开的。列宁指出，俄国1905—1907年的革命是促进亚洲人民在政治生活上覚醒的推动力。在俄国革命之后，发生了土耳其革命、

㊀ “馬克思恩格斯全集”，俄文版，第9卷，第352頁。

㊁ “列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，第9頁。

波斯革命，中国革命，印度和爪哇也掀起了民族解放斗爭的高潮。列宁看到东方各族人民反对帝国主义的斗爭与社会主义革命任務有不可分割的联系，因而强調指出，促使亚洲觉醒的各族人民的解放斗爭，是无产阶級反对帝国主义斗爭的一个最重要的組成部分。“亚洲的觉醒和歐洲先进无产阶級夺取政权的斗爭的开端，标志了在20世紀初所揭开的全世界历史的一个新阶段。”㊀

列宁的預見完全应驗了，20世紀已成为社会主义革命和民族解放革命的世紀。1905—1907年的俄国革命，亦即帝国主义时代的第一次人民革命，是开闢了社会革命改造新紀元的偉大十月社会主义革命的序幕。継1905年俄国革命而起的亚洲革命的經驗，对亚洲各国被压迫人民的民族解放斗爭的进一步发展，同样具有重大的意义。

列宁对于亚洲革命第一阶段阶級力量的配置作了全面的分析。列宁認为民族解放革命的主要动力是城乡劳动人民。十月革命以后时期的民族解放运动的发展，完全証明了列宁所提出的人民群众在东方各国革命中具有决定作用的原理。

列宁特别注意殖民地无产阶級的主动性和独立性的一切表現，特别注意加强他們在革命中的作用。列宁关于1908年孟买的大罢工曾經写道：“在印度无产阶級也已发育到有觉悟的群众政治斗爭了。”㊁

列宁不止一次地說过，不可以把帝国主义国家的資产阶級的作用和殖民地与附属国家的民族資产阶級的作用混为一談，前者是反动的壟断的資产阶級，后者还未丧失其革命的可能性。

殖民地国家的无产阶級，在有广大人民群众积极参加的爭取民主自由的斗爭中，逐漸意識到自己的历史使命。列宁关于爭取一般民主要求具有重大意义的思想，已成为民族解放革命民主阶段原理的組成部分。这一思想已經由中国的人民革命和东方各族人民的民族解放运动，以及反帝斗爭的所有經驗証明了。

第一次世界大战前夜資本主义总危机的迫近，以及帝国主义者因重新分割世界而发生衝突的危險，要求以无产阶級国际主义精神加强国际无产阶級的思想武装，去反对帝国主义政府的殖民意图，反对民族殖民地問題上各种机会主义者的修正主义观点。

在宗主国的社会主义革命和殖民地、半殖民地的民族解放运动日益高漲的条件下，列宁总結了全世界革命运动的新的历史經驗，发展了馬克思恩格斯的思想，把民族問題和殖民地問題联系起来，并且指出，民族問題已从国內問題轉变成为解放一切被压迫民族擺脫帝国主义奴役的問題。列宁創造了作为无产阶級革命之理論，战略和策略組成部分的民族殖民地革命的理論、战略和策略，因而确立了关于东方各族人民走向自由和社会主义发展道路的最重要的原理。

列宁发現和論証了帝国主义时代各国政治經济发展不平衡的規律，并且指出，帝国主义国家間深刻的矛盾，蘊含着削弱每一个交战国家的尖銳衝突和世界战爭。在这种情况下，存在有帝国主义鎖鏈在其較弱一环被打断的可能性，以及社会主义首先在若干甚至单独一个資本主义国家获得胜利的可能性。

列宁指出帝国主义时代的民族問題有两种历史趋向。一种趋向表現为民族生活的觉醒，被压迫民族和压迫民族进行战斗，建立民族国家；另一种趋向表現为民族界限的破坏和在資本的国际統一的基础上建立各种各样的国际联系（經济的、政治的、文化的，其他等等）。在資本主义时代，这两种趋向之間的矛盾是不可能得到解决的。

馬克思列宁主义在民族綱領中考慮到这两种趋向，并且坚持民族的平等权利，亦即民族自决直到分立的权利“……坚持国际主义原則而毫不調和地反对用資产阶級的——那怕是最精巧的——民族主义思想毒害无产阶級。”㊂列宁揭露了民族机会主义者們以“民族統一”、“民族共同文化”、“民族文化自治”等等空話来麻醉劳动人民警覚性的意图。所有这些机会主义的“理論”都是指望无产阶級在資产阶級的思想意識下屈服。因此，正如列宁所指示的，宗主国的社会主义者們最重要的任務是坚

---

㊀ 列宁：“亚洲的覚醒”，載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，第38頁。

㊁ “列宁文集”，人民出版社版，第三册，第97頁。

㊂ “列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，第93頁。

决捍卫民族自决直到分立的权利，而殖民地和附属国家的社会主义者与无产阶級的任務是反对资产阶級的民族主义趋向，为各民族工人与劳动人民的友誼、团結而进行斗爭。

列宁指出必須全力支持被压迫国家各族人民群众的爱国愿望，同时对于有害国际主义的民族沙文主义不要作任何思想上的讓步。列宁写道："祖国，也就是說，一定政治的、文化的和社会的环境，是无产阶級的阶級斗爭中最有力的因素……无产阶級对待自己斗爭的政治、社会和文化条件不会是无关痛癢和漠不关心的，因而也就不会对自己的国家的命运采取冷漠的态度。但是，无产阶級之关心国家命运，只是因为这关系到阶級斗爭，而不是因为什么资产阶級的、完全为社会民主党人不齿的所謂'爱国主义'。"[1]

共产党始終站在列宁的这个立場上，并且对于大国沙文主义，资产阶級民族主义和偷偷貫輸无产阶級不关心民族命运、不关心民族国家命运的反动思想的世界主义分子，进行彻底的斗爭。目前，当帝国主义者們宣傳世界主义思想，企图削弱东方各族人民爭取和巩固民族独立的意志，以便更順利地奴役他們的时候，列宁的这几句話，听起来显得特別有力。

* * *

列宁在偉大十月社会主义革命胜利之后，制定了把經济落后的俄国轉变为先进的社会主义强国的科学綱領。

列宁認为在工人阶級領导之下的以工农联盟为基础的政权組織是社会主义发展的最重要的条件。

列宁曾經警告过，不根据生动的現实而为苏維埃东方的社会主义建設編一套現成的"方案"，是非常危險的。不能把特别先进地区社会主义改造的經驗机械搬用于落后地区，要在社会主义建設的道路上看到漸进性，全面考虑地方的条件，实行一系列的过渡办法，不冒进，不脫离群众，带領着群众前进，这些都是特別重要的。培养民族干部，对于各苏維埃共和国經济、文化事业的高漲来說，具有决定的意义。共产党特别注意这个問題。派遣有經驗的工作人員到民族地区去的无产阶級中心地区，对于东方各共和国民族干部的訓練，給了莫大的帮助。

列宁經常强調地說，必須在各苏維埃共和国間彻底实現充分的政治上的平等，彻底消灭各苏維埃共和国間經济、文化方面事实上的不平等，保証各民族共和国能有比之俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国更为迅速的經济与文化的发展。列宁給土耳其斯坦，南高加索和达格斯坦共产党員的信件，苏維埃政府的命令和指示，都成了东方各苏維埃共和国社会主义建設上多方面实际活动的根据。

列宁为了巩固年青的苏維埃多民族国家，坚决主張制止大国主义傾向，这种傾向曾表現为力图限制各共和国的权利。列宁主張各民族共和国与俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国在一切方面完全平等，即苏維埃社会主义共和国联盟境內权利一律平等。

殖民主义者为了維护自己的統治，始終抓住"分而治之"这条规則，而作为各平权民族自愿的国家联盟的苏联的成立則是世界历史上第一次建立一个沒有民族糾紛，保証各民族平等，友爱、互助的多民族国家的范例。

列宁在"关于民族或'自治化'問題"（1922年12月）的信中指出，保持苏联各族人民的平等权利具有国际的意义。"如果在东方人民起来的前夜和在他們开始觉醒时，我們对我們本国的异族人即使稍为采取粗暴态度和不公正的态度，因而損害了自己在东方的威信，那就是不可寬恕的机会主义。"[2]

列宁指出俄国东部边区各民族爭取民族解放和社会解放斗爭的經驗有很大的国际意义。正因为这一斗爭不是在民族主义的旗幟下而是在无产阶級国际主义的旗幟之下进行的，所以有着重大的教益；也正因为共产党領导了这一斗爭，才保証做到了这一点。

列宁制定了一条馬克思預見到的最重要的原理，即落后国家在胜利的无产阶級帮助之下，可以通过非資本主义的道路发展到社会主义。党遵照列

[1] 参閱"列宁文集"，人民出版社版，第三册，第110—111頁。

[2] "民族問題譯丛"，1957年第3期，第5頁。

宁的指示，已經領导苏联“边区”过去具有严重宗法封建关系残余的落后的各族人民胜利的走向社会主义。

十月革命以前，在今日东方各苏維埃共和国的領土上几乎是沒有任何工业的，沙俄时代东方各边区的經济发展水平和土耳其、伊朗、阿富汗是沒有多大差别的。但在苏維埃政权下，各东方苏維埃共和国在极短的历史时期內建立了高度发展的社会主义工业。中亚的五个苏維埃共和国：烏兹别克，哈薩克、柯尔克兹、塔吉克和土庫曼，在工业方面远远超过了邻近的外国。例如，这几个共和国的人口总数約为1,700万，其拥有的电力較之人口共达16,600万的土耳其、伊朗、巴基斯坦、埃及、伊拉克、叙利亚、阿富汗等国相加起来，还要多两倍。各民族共和国工业建設的速度也大大高于全苏联的平均速度。

过去被压迫的各族人民，在已达到的經济繁荣的基础上，克服了文化上的落后性，发揚了苏維埃东方社会主义民族的文化。

* * *

1957年，全人类都将庆祝偉大十月社会主义革命四十周年，因为十月革命开闢了帝国主义开始崩潰和殖民制度发生危机的时代，开闢了社会主义革命不断胜利和民族解放革命蓬勃高漲的时代。

“偉大十月社会主义革命的胜利和社会主义制度在苏維埃国家的确立，对历史发展的全部进程，給予了决定性的影响。歐洲和亚洲展开了强大的无产阶級运动和民族解放运动。第一次世界大战期間法西斯势力的粉碎（在这件事情上苏联有絕大的功劳），更进一步地推动了革命的无产阶級运动和民族解放运动。許多世紀以来在殖民奴役的羈軛之下受尽苦难的亚非各国千百万人民已經覚醒起来，过着积极的政治生活。胜利的民族解放运动結果給东方几个最大的国家带来了独立，使它今天在国际方面，在保卫和平的斗爭中起着重大的作用。中国以及歐亚許多国家社会主义革命的胜利是継偉大十月社会主义革命后世界历史上最大的事件。”①

列宁思想鼓舞着殖民地国家各族人民爭取自身解放的斗爭。帝国主义的殖民制度正在崩潰之中。最近十年来最大的結果是东方各国13亿人民摆脫了殖民主义的桎梏，而这一具有全世界历史意义的过程再一次証明了列宁关于民族、殖民地斗爭学說的正确性。世界上人数最多的中华民族正在建設社会主义。蒙古人民共和国、朝鮮民主主义人民共和国、越南民主共和国都已走上了社会主义的道路。

中国人民在共产党的領导下完成了資产阶級民主革命，取得了社会主义革命的决定性的胜利，并且在国內創立了社会主义的社会制度。人民中国依靠着这种制度的偉大的优越性和世界社会主义陣营各国的帮助，成功地克服了本身技术、經济上的落后性；并且根据馬克思列宁主义和苏联的經驗順利地解决了民族問題。中华人民共和国开始了消灭各民族間事实上不平等的巨大工作。中华人民共和国开国以来，在差不多有3,500万人口的少数民族地区，建設了400个以上的工业企业，順利地发展了农业經济。民族的社会主义文化也得到了发展。

人民中国継承着列宁的偉大事业——偉大十月社会主义革命的事业。人民中国的不可战胜及其力量，就在这个地方。

亚洲各人民民主国家也都在沿着列宁的道路前进，他們在作为无产阶級专政政治形式的人民民主制度的基础上，实现着向社会主义的过渡。

有着4亿人口的印度共和国，緬甸联邦，印度尼西亚共和国，叙利亚及亚洲其他国家已获得了民族独立。

非洲各族人民正在为爭取民族解放成功地展开斗爭。埃及、苏丹、摩洛哥、突尼斯、加納及其他国家已获得民族独立和国家主权。

到1957年，亚洲只賸下个别的殖民地，人口总数不过1,600万人，而这些最后的殖民地国家的人民，依靠着全世界和平、民主、社会主义陣营的同情与支持，正为本身的解放进行着积极的斗爭。列宁的“自由亚洲万岁！”这个热情的口号已快要完全实現了。

东方非社会主义国家独立的政治和經济发展的順利条件已經創造出来了。这些国家現在可以依靠强大的社会主义陣营无私的帮助。誰都知道，苏联

① 苏联共产党中央委員会關于准备庆祝偉大十月社会主义革命40周年的决議，載1957年3月17日“眞理報”。

和人民民主国家对东方各国給予經济援助是不要求任何政治特权的。

列宁說过："……先进国家的无产阶級能够而且应当帮助落后的劳动群众，当苏維埃共和国胜利的无产阶級跟这些群众握起手来而能給予他們以援助的时候，落后国家的发展是能够超越它們目前的阶段的。"[一]

共产党和苏維埃国家的創立者列宁，給苏維埃国家嶄新的外交政策，亦即国际和平与合作、不同社会制度与政治制度的国家和平共处的政策，奠立了基础。

列宁签署了有历史意义的和平法令，并且在他的領导下廢除了沙皇和临时政府瓜分与奴役东方各国的条約，廢除了革命前沙皇政府和东方国家締結的不平等条約，取消了俄国在这些国家內享有的各种特权，并給予經济援助以恢复和发展他們的国民經济。就是在这一政策基础上与土耳其、阿富汗、伊朗签訂了条約。

中国杰出的革命民主主义者孙逸仙，对于列宁在爭取东方各族人民解放斗爭中的作用評价很高，他很好地表达了东方优秀人士对于列宁的态度，他說："列宁乃是世界革命运动的領袖，是为被压迫民族解放而奋斗的战士，是給全人类指出新的解放道路的偉人"。

世界社会主义体系的各个国家，都坚决地奉行着各国、各民族間平等的列宁政策，这一政策得到了东方爱好自由的各族人民的一致贊同和承認。但是，正是列宁的这一政策以及东方各族人民运用苏联經驗以建立合理的和公正的制度的愿望，引起了殖民主义者的刻骨仇恨。帝国主义者竭尽一切力量以維护殖民主义制度。美帝国主义这个国际反动派的主要力量，竟打着反殖民主义的旗幟企图以新的方法来奴役东方国家。美国帝国主义分子用尽一切办法在亚非各国排挤英法，以加强自己在那里的壟断統治。而向东方各国提出經济"援助"作为誘餌。他們建立了各式各样的軍事同盟，締結了各式各样的軍事条約，企图将东方的一些国家与另一些国家对立起来。"艾森豪威尔主义"、加入巴格达条約組織軍事委員会，——这是美国新殖民主义的最新貨色。

第二次世界大战以后，东方各族人民民族解放斗爭的特点，就在于这一斗爭是在第二次世界大战消灭了法西斯势力（苏联起了决定性的作用）和資本主义总危机进一步加深这种新的国际条件下进行的。

由于世界社会主义体系的形成而引起的世界舞台上力量对比的变化，以及帝国主义在东方各国的殖民壟断的崩潰，都为民族解放运动的胜利开展創造了有利的条件。

在东方的一些国家里，民族解放斗爭中的領导力量是以共产党为首的工人阶級。在这些国家，建立了人民民主制度，并实現着社会主义建設。

战后的发展具有这样一个特点：就是社会主义思想在世界社会主义体系各国以外也已深入千百万人們的意識。甚至在民族独立并非工人阶級領导取得的东方国家里，一些著名的政党和政治活动家也声明，他們想建立社会主义式样的国家，尽管他們关于社会主义的概念与馬克思主义的理解有着原則的区别。东方非社会主义国家发展的特点之一，就在于这些国家里一切公开地或隐蔽地充当殖民主义的走狗而反抗民族觉醒和社会改革的政党和活动家，在政治上日益感到孤立，日益失去信任。

无論是国际条件或国內条件，都不可避免地会促使东方新兴独立国家的千百万人們漸漸地理解到社会主义发展道路的实际优越性。擺脫了殖民主义的国家，还面临着爭取經济独立的巨大困难。但是，这些国家基本劳动群众民族觉醒和阶級觉悟的发展，工人阶級及其政党影响的增长，大大地破坏了殖民主义的威信，孤立了国內支持殖民主义的人，而为实現巨大的社会改造創造了前提。如果有工人阶級及其馬克思列宁主义政党的領导，这些改革可以成为通过和平議会道路进行社会主义改造的出发点。

东方各国民族解放运动的高漲——这是对殖民主义进行斗爭的偉大力量。殖民主义者即使拥有强大的軍事力量和經济力量，但在尖銳的衝突进程中也不得不节节敗退，而让出自己的陣地。不久前的埃及事件，就是一个明显的例子。

在摩勒"社会主义"政府积极参加下所发动的帝国主义侵埃战争的失敗，以及进步势力对反动派

[一] "列宁論民族問題"，中央民族学院研究部編，第487頁。

顚覆匈牙利計划的毁灭性打击，都使得美国壟断資产阶級（現代反动派的主要势力）咆哮如雷。按照財政寡头的授意，对世界社会主义体系国家加强了思想进攻和顚覆活动，同时，美国殖民主义者——殖民主义的主要支柱——也开始了对东方各族人民的进攻。帝国主义的維护者用尽一切力量来破坏馬克思列宁主义对工人阶級和劳动人民日益增长的影响，分裂世界各族人民的团結。但是，与帝国主义反动派对立的，正是国际共产主义运动的統一。加强各国共产党、工人党之間的統一，以及他們在无产阶級国际主义思想基础上的团結，完全打垮了帝国主义者的阴謀。在現代环境下要坚决保卫馬克思列宁主义，必須駁斥任何些許脫离无产阶級国际主义原則而宣傳所謂民族共产主义的傾向。与馬克思列宁主义根本敌視的“民族共产主义”的鼓吹者，他們之所以宣傳无政府工团主义理論，就在于加强民族閉塞和各国工人之間的隔閡，就在于将一些民族与另一些民族对立起来，将一些共产党与另一些共产党对立起来。

各国的共产党人和工人都給予了而且将継續給予那些硬說馬克思列宁主义已經过时的人以坚决的回击。为国际主义团結着的各国劳动人民，都把馬克思列宁主义看做是自己的战无不胜的旗幟，它将引导到全世界社会主义的胜利。苏联政府1956年10月30日的宣言，証明苏联和其他社会主义国家之間友誼与合作的进一步发展和加强。

亚非各族人民警惕地注視着美英帝国主义者的一切阴謀，准备随时給以回击，他們以东方各国有助于緩和国际紧張局势的和平合作来对抗帝国主义者的侵略計划。

亚非的年輕国家极力地巩固自己的独立，着手实現广泛經济建設和文化建設的計划。

亚非的各个新国家是渴求和平与进步的，这一点已明显地反映在具有历史意义的万隆会議的文献中。他們与社会主义国家一起，組成了一条广闊的可以阻撓帝国主义发动第三次世界大战的和平地带。

在这里，也应驗了列宁关于亚洲之历史作用的預見，今日的亚洲已与苏联一起作出了为和平、自由、民主、和平共处和国际合作而斗爭的范例。列宁的这样一句話也应驗了：“……地球上絕大多数的居民都贊同我們的和平政策。”[1]

列宁这位国际无产阶級和世界被压迫民族的領袖，已有先見之明地談到：“斗爭的結局，归根到底是取决于俄国、印度、中国等等构成世界人口絕大多数的这种情形。正是这世界人口的大多数，最近几年来也非常迅速地捲入謀求自身解放的斗爭，所以在这个意义上講来，关于世界斗爭問題的最終解决，不能有絲毫的怀疑。所以在这个意义上講来，社会主义的最后胜利是完全和絕对有了保証的。”[2]

恩格斯在自己生活的晚年，探討了世界大战的可能性問題，預言到了世界大战不可避免的慘重后果——推翻成打的专制王朝和发生社会变革。因此，列宁写道：“謝天謝地，現在大家都不相信神奇事情了。神奇的預言是童話。但科学的預言却是事实。”[3]

正如第一次世界大战以后的历史事件証实了恩格斯的“科学預言”一样，列宁逝世以来三十多年的全部历史經驗也鮮明地証实了他偉大的科学預見和功績，这表現在他非常确切地預言到了“世界斗爭的結局”，預言到了东方各族人民在这一斗爭中的作用。

列宁关于东方各族人民解放的學說，具有偉大而不可战胜的力量。現在，帝国主义殖民体系正在崩潰。关于徹底消灭殖民主义制度的問題已經提上日程。东方各族人民正經历着解放斗爭的長期历史过程，偉大的列宁早就发現了和总結了这一过程的客观規律，并提出作为民族殖民地革命的科学理論。东方民族解放斗爭的空前高漲，鮮明地証实了列宁关于民族殖民地問題的學說的国际意义。

（刘荣竣、李毅夫譯，原載“苏联东方学”杂志，1957年第2期）

---

[1] “列宁全集”俄文版，第30卷第365頁。

[2] “列宁文选”〔两卷集〕，人民出版社版，第二卷，第1032頁。

[3] “論馬克思恩格斯及馬克思主义”，莫斯科中文版，第359頁。

# 十月革命和殖民制度的崩潰

K·普魯金茲

东方在过去不仅始終招引着帝国主义的政客和貪图暴利的商人，而且也招引着資产阶級的新聞記者。东方，对于“殖民成功的紳士”說来，这是神話一般的宝山；对于貪婪的冒險家和游山玩水的貴族說来，这是神秘的和奇异的綠洲；这是一片永远溫順而平靜的人口众多的地方——50年前的东方，在他們的笔下就是这样。

过去，有一个时期，英国的反动派經常吹嘘不列顚帝国是日不落国。过去，孟买的紡織工人和孟加拉的农民、緬甸的稻农和馬来亚的工人、埃及的农夫和阿巴丹的采油工以自己辛勤劳动所創造的財富，都落入了倫敦西蒂巨头的金庫。凱勒桑竟厚顏无耻地夸耀：英国每消費五英磅就有一英磅是从印度敲榨而来。美国壟断資本家也肆无忌憚地刼夺菲律宾，古巴、波多黎各，并靠“大棒子”支配了整个拉丁美洲。

这种搶刼倒被蒙上了虛伪的荣光。帝国主义的鼓吹者讚美以武力統治东方各族人民，假仁假义地頌揚白种人“傳播文明的使命”和宣傳亚非人民种族“劣等”論。

西方就是西方，
东方就是东方；
不到世界末日审判，
調換不了它們的地方。

列吉亚德·吉卜林就是这样写的，他給东方分派了一个永远处于被西方奴役的地位。甚至第二国际的許多社会党人也認为东方各族人民处在从属于歐美列强的地位是很自然的……

就是在今天，东方也吸引着資产阶級作家和政論家的注意。但是，一切都变了！反动报刊万分惊慌地写道：“亚洲的震蕩”，“亚洲已擺脫控制”，“我們在亚洲的严重危机”。美国社会学者孔恩把我們时代描写为“帝国以后的时代，在这个时代里，非西方各族人民在世界事务中出乎意料地，迅速地起着越来越大的作用。”眞是新的时代，唱新的歌。

是的，从前用自己的昏睡和財富来加强帝国主义的东方已不存在了，代替它的是新的、觉醒的、奔騰澎湃的东方。亚非两洲解放斗爭的火焰日益剧烈地燃燒起来。它正燒烬殖民体系的殘余。偉大列宁所預見到的东方各族人民积极参加决定世界命运的世界史的新时期已經到来。

十月革命結束了过去的、殖民地的东方。苏維埃国家从成立的那一天起就始終不渝地以其威力和威信捍卫着被压迫民族。十月革命賦予民族平等和自由的思想以巨大的、不可克服的力量。上面提到的美国社会学家孔恩不得不承認民族平等和自由的思想已成为东方各族人民的“新福音书”。十月革命粉碎了种族主义的“白种优越論”的无稽之談。在武裝干涉者幻想把年青苏維埃共和国变成殖民地的失敗例子上，历史証明了可以胜利地反击殖民者。

1956年10月，印度尼西亚总統苏加諾在苏联报刊上发表的文章里写道：“这一在亚洲大陆以外有影响的最偉大历史事件鼓舞了为民族独立而斗爭的亚洲各族人民，加强了他們的信心，他們相信：在維护正义的斗爭中，只要他們是有組織的、不屈不撓的，他們必将获得最后胜利。”

十月革命給民族解放运动以巨大的推动力。十月革命的胜利在中国、印度、土耳其、阿富汗、蒙古、埃及、叙利亚、巴勒斯坦、伊拉克等国家里引起了反殖民主义斗爭的高漲。

往后几年事件的发展更增加了解放运动的新力量。在由于政治危机和經济危机而动盪不定的資本主义背景之上，社会主义建設的成就以及一个大国

从牛封建的落后状态向經济和文化繁荣的飞跃发展，則留下了不可磨灭的印象。

印度总理尼赫魯在他所著的"印度的发現"这本书上指出："社会主义思想和苏联革命的影响指导了我們在經济方面的思維，因而就給我們思維以巨大的推动力。"

## 殖民制度的"革新"

第二次世界大战引起了民族解放斗爭的巨大高漲。法西斯主义是帝国主义的最高表現。法西斯主义的失敗也就是殖民主义的失敗。战爭給帝国主义带来了不可挽救的損失，而給社会主义增加了百倍力量。产生了开展民族解放斗爭的新的有利条件。

殖民制度危机的尖銳化已达到极点，并开始土崩瓦解。帝国主义被迫在亚洲和非洲节节退却。已經有13亿人口从帝国主义的羈絆中解放出来，这些人占殖民地和附属国人口的80%。1945年，亚洲殖民地尚有6亿人口，可是，現在生活在殖民制度压迫下的居民仅剩下1,600万人了。除中华人民共和国和其他人民民主国家外，印度、印度尼西亚、緬甸，埃及，叙利亚，錫兰和其他国家也爭得了民族自由。

旧的，"古典的"殖民制度显然已遭破产。殖民主义者在印度尼西亚，朝鮮，印度支那，埃及发动侵略战爭所遭到的可耻失敗是最清楚的說明。

自然，帝国主义者不甘心殖民地的完全丧失的，因为殖民地是他們利潤的泉源。

然而，目前从經济上看待殖民地远不是唯一的出发点。在解决殖民地問題方面愈益起着巨大作用的，是想把过去的殖民地国家尽量保留在資本主义体系范围內使其反对社会主义和民主力量的愿望。为此，帝国主义者竭尽一切力量来阻碍这些国家实現其导向独立发展道路的进步措施。

帝国主义者就是承認了某些殖民地的独立，也是竭力保持对这些殖民地的实际的(虽然是隐蔽的)监督。英国和馬来亚的关系就是最鮮明的例子。

英国殖民主义者由于无法用武力鎮压馬来亚人民的民族解放斗爭，而只好决定讓馬来亚独立。从外表看来，这种行为是值得尊敬的。在馬来亚成立了政府。馬来亚政府代表不止一次和英国政府談判。最后訂立协定。依照协定宣布馬来亚为独立联邦并授予宪法。

驟然看来，宪法好象是真实的。无論如何，在宪法上規定有选举权。可是，正如英国一家杂志中肯的評語所說"毒刺是在尾巴上"。締結軍事协定是賦予宪法的条件。依据軍事协定，英国可以繼續在馬来亚无限期地駐紮軍队。同时，它有权保留过去在馬来亚建立的軍事基地。

馬来亚工会理事会机关报——"工人之音"在7月16日写道：以英国和馬来亚經济条約为基础的英国馬来亚关系将是主人和附庸的关系。报紙接着写道：英国殖民主义者依然把馬来亚的工业，商业，財政，橡胶园，炼錫厂以及对外貿易等都掌握在自己的手里。

帝国主义的理論家也来帮助殖民主义者。現在他們已不再高唱什么白种人的"使命"了。在十月革命胜利后四十年的今天，甚至最反动的殖民主义鼓吹者也不敢再露骨地宣傳东方各族人民是"劣等"种族的思想了。"新"殖民主义的理論家装作是民族平等和民族自决权的保护者。他們反对的只是殖民地的真正独立。

"新"殖民主义的理論家創造了这样一种思想：好象"自由世界的利益"高于各个民族的自决权。他們以虛构的"共产主义侵略"的威胁，号召亚非各国人民鉴于自己国家的战略地位而給西方列强提供建立軍事基地和駐紮軍队的权利。帝国主义者也用同样的藉口，勾引亚洲国家参加軍事集团。

現代殖民主义理論家的另一个創作是"互相依賴"理論。为挽救日益瓦解的法兰西殖民帝国，这种理論的捍卫者呼籲北非各族在經济上，政治上和軍事上巩固和法国的联系，好象这是为了他們的共同利益。然而，在实踐的过程中，这种互相依賴的表現是法国利用各种藉口拖延从突尼斯和摩洛哥撤退軍队，而这些国家的自然財富仍然被法国壟断組織所掌握。

"互相依賴"理論的邏輯結論就是在"互相依賴"的范围內不发达国家起着"工业国經济补充"的作用，也就是起着殖民地所起的作用。美国資产阶級科学的代表者，列沙威尔教授在"必須用这样的政策对待亚洲"这本书里宣称，亚洲的許多地区不但不应該发展重工业，甚至連輕工业也不应該发展。

这类书籍充当美国国务院的宣傳工具，美国国务院就是坚决拒絕帮助亚非国家建設重工业企业

的。例如，剛剛訪問美国的巴基斯坦財政部长阿姆賈德·阿里想获得美国帮助建設政府設計的木尔坦冶金工厂的試图就遭到了完全失敗。

正当巴基斯坦財政部长訪美期間，美国国际合作管理署駐巴基斯坦代表罗伯特·克里福尔特在游覽巴基斯坦城市后发表声明，反对建設冶金工厂的想法。而且，他竭力使听众相信："巴基斯坦的发展情况要求在巴基斯坦建立的是工业和农业的輔助部門。"

果阿、西伊里安以及非洲許多国家里殖民制度的保存，在阿尔及利亚进行的"肮脏战争"，对于塞浦路斯島爱国人士的迫害以及对埃及的武装进攻——所有这一切以及其它事实都說明了帝国主义还使用着傳統的殖民搶劫方法。此外，帝国主义还采用新的、更巧妙的殖民政策。

## 現代殖民制度的頭目

目前国际情况的特点之一，就是美国在广大范圍內进行經济和政治扩張。美国已成为最强大的資本主义国家，它以西歐旧殖民强国繼承者的角色自居；同时在非洲和亚洲又扮演着宪兵的角色。

美国在采用隐蔽的殖民政策方面具有丰富的經驗，对它說来，"新的"殖民制度已不是那样新頴。美国对那些在形式上具有政治独立的国家广泛采用了隐蔽的殖民掠夺手段。华盛頓企图把这种在拉丁美洲試驗过的政策推行到亚非許多地区。

英国著名的政論家T·明捷在"东南亚处在两个世界之間"（1955年在倫敦出版）这本书里，把华盛頓对东方的政策叫做东南亚拉丁美洲化。明捷写道：这种政策"打算支持独立形式，但同时又保証最大限度的战略的、政治的和經济的特权。"

这种政策将导致什么結果呢？关于这一点可以从委內瑞拉的例子中看到。按照美国幸福周刊的說法，这是美国石油資本家"改造过的国家"。

美国在委內瑞拉的投資超过14亿美元，占全部外資的60%。仅在最近四年，美国壟断資本家获得了14亿6,100万美元的利潤，即利潤超过了基本投資金額。极大部份美国投資投在石油工业。然而，委內瑞拉的其它工业部門并不发展，农业却处在危机中。工业品几乎只从美国进口。

菲律宾的例子也很清楚。菲律宾宣布独立已經十年了，但是仍然保留着五角大楼的軍事基地。而美国壟断資本家利用特权依然控制着菲律宾的經济。菲律宾还是落后的农业国。不久以前，美国政府拒絕了菲律宾政府关于对菲律宾領土上的美国軍事基地……行使主权的"过分"請求。

菲律宾众議院議长阿塞·劳雷尔在1956年以充分根据說明："菲律宾实际上还不是一个主权国家，因为菲律宾現在处在新的更狡猾的因而也是更可恶的压迫之下。"

## 毫無前途

"新"殖民制度的历史前途不会比其前者来得好。导致"古典"殖民制度瓦解的因素，正以更大的力量在发揮作用，并决定了"新"殖民制度必遭失敗。

亚非各族人民的忠实朋友——社会主义国家的威力正在增强。上面提到的明捷已得出这样的結論：由于苏联和中华人民共和国的存在，"亚洲的拉丁美洲化"注定要破产。

亚非国家的爱国力量把对苏联的友誼当作巩固自己民族独立的决定性因素。伊朗"世界报"在1955年12月28日写道："我們不止一次地声明并再一次声明：偉大俄国革命于我們不是危害，而是有利。在这次革命之前，我們带着枷鎖，依我們看来，当时我們是无法解放的。如果沒有偉大的俄国革命，世界政策不改变，那么这确是不可能的事情。依靠苏联，我們就能够毁灭其它的桎梏——廢除了用强力加在我們头上的特权。"

东方各国可以毫无顾虑地依靠社会主义国家的支持在自己的条件下获得經济进步和独立。因为社会主义国家的支持是不附任何政治条件的。这是在各民族互相帮助和友好的偉大思想鼓舞下的大公无私的支持。

1956年8月，印度駐苏大使克·普·斯·梅农对"眞理报"記者发表談話，他說："苏联在普希拉依帮助建設冶金工厂是工业发达国家眞正帮助不发达国家的光輝榜样。"

社会主义国家、亚非各族人民以及西方帝国主义国家的劳动人民的反殖民主义战綫日益巩固和加强。历史的进程是不能改变的。殖民制度注定要灭亡，偉大的十月社会主义革命正是开辟了殖民制度灭亡的紀元。

（元西湖譯，原載"新時代"杂志1957年第31期）

## 論 文

# 資产阶級民族学的危机

C·П·托尔斯托夫

## (一)

近年来，在国外民族学著作中出現了一些新的引人注意的特点，这些特点表明現代資产阶級民族学特別是在战后时期已处于严重的衰退过程之中。

这首先表現在民族学論坛的中心发生了大轉移。歐洲大陆資产階級民族学的巨大領导中心，差不多已退出了舞台，最低限度也是完全丧失了自己的領导地位。

各种各样的美国民族学著作，大量充斥于整个歐洲和亚洲。其中有为数众多的民族学杂志，有的是旧有的，有的是新出的（現在在美国差不多每一个大学都在出版这样的杂志）；也有許多研究世界各族的大本专著；有許多理論性綜合性的“解决”一切民族学問題、順便也“解决”一般历史問題的大部头“著述”。大批的民族学家的論文，也开始在美国近来迅速滋生的心理学，精神病学，社会学和一般性杂志的篇幅上出現。此外，在这方面还有形形色色的教科书和教材。

而且，有許多西歐的民族学家也慢慢地变成了“美国人”。美国耶魯大学出版了英国功能学派首腦馬凌諾斯基的遺著“文化变迁之动力”（1945年）；美国还出版了施米特神甫的美国学生季伯尔和繆勒合写的“原始人的社会生活”（1941年）。

美国的民族学书刊充斥于歐洲馬歇尔化各国的图书館和书店，正象以“綁架”和凶杀为題材的美国偵探小說、以及不逊于这些小說的好莱塢电影、烂肉罐头、旧衣服和蛋粉充斥于这些国家一样。

美国的民族学著作，不仅数量增多了，而且在質量上也发生了深刻的变化；应当說，这些“質的变化”早在战前时期就已清楚地显露出来了。

过去，美国民族学主要是記述和研究美洲的印第安人部落，带有十分明显的地方志的性質；現在，代之而起的民族学，則很少注意印第安人（只限于南美），而加强了对非洲、印度尼西亚、中国和歐亚各国的兴趣，多半都带有理論化的性質，追求“广泛的概括”，追求“全世界历史性的綜合”。[1]

研究加利福尼亚印第安人的“可敬的”学者克娄伯，他用“文化生长的全貌”这个含糊不清的标題出版了一大本书，在书中，他引用了从古到今各种科学、文学和艺术历史的材料，企图确立文化上兴衰的“神秘旋律”。[2]研究“蒲埃布洛”印第安人的女学者路絲·別涅迪克特，也写出了一本大著，标題是“文化模式”。[3]不大著名的車普尔和孔恩，則合写了一本“人类学原理”。[4]研究非洲的学者格尔什科維奕写了一篇論文“人类及其劳动”。此外，写过类似作品的，还有克留克霍恩、米德、林頓、卡尔迪涅尔[5]以及其他等人。

这是象雨后春笋一样滋生起来的“理論化类型”的美国民族学产品的空前大丰收，这些著作中不負責任和毫无根据的現象，甚至对資产階級著作来說，也达到了特別令人惊訝的程度。不由人不产生一种印象：好象作者們是接受了这样一項任务

---

[1] 参看Н·А·布齐諾夫：“現代美国理論民族学”，載“苏联民族学”杂志，1949年第1期，第213頁。

[2] 参看Н·А·布齐諾夫的書評，載“苏联民族学”杂志，1948年第2期，第251頁。

[3] 参看“苏联民族学”杂志的書評，1949年第1期，第214頁。参看“苏联民族学”杂志，1947年第4期中的拙著。

[4] 参看“苏联民族学”杂志的書評，1948年第2期，第248頁。参看“苏联民族学”杂志1947年第4期中的拙著。

[5] 参看“苏联民族学”杂志的書評，1948年第3期，第186頁。

——儘量多写，不拘题目，不求质量，不要考虑写出来的东西是否有人相信，只要让新世界霸权追逐者的宣傳讀物能充斥于美国和世界书市就行，就象好莱塢老板和偵探小說出版商所做的那样。因为，这些影片小說无疑地也跟剛才我們所列举的美国“文化”宣傳的杰作一样，全都是华尔街走狗們的宣傳臆造。

在这里，我們看到了广泛展开思想进攻的一切征兆。民族学本身也跟德国种族主义作品中的人类学一样，只不过是一种烟幕，一种伪装，除了广告式的宣傳外，还要使讀者相信它不是普通一般的东西，而是“高度科学”的作品。

至于这些“著作”中所附的图表是根据哪些材料以及是如何編成的，——这是不关紧要的。重要的是：图表需要多，因为在学者的著作中是应当这样的。至于这些著作中所引用的是些什么文献以及它們与其宣傳的思想有些什么关系，——这是不关紧要的。重要的是：在每本书末要附上长长的参考书目，因为在学者的著作中是应当这样的。至于科学批評很容易剥去这一层外壳而暴露出这些“学者著作”的醜恶实质，那也不是什么太要紧的。只要遵循一些老原则：“数量多些，价錢賤些”，“胡扯胡扯，总会留下些东西”，也就可以不去理会批評。要知道，并不是所有的地方批評都能批評到的；而且在已被揭穿的“著作”的地方，又已出現了按宣傳軌道运行的新“著作”。即或是它被揭穿了，它也能在无耻的勾当中起一点点作用，成为今日帝国主义侵略思想——种族主义——麻痺讀者意識的可怕毒素。因为，华尔街的走狗們，也正象希特勒的文墨强盗一样，是打着这种仇視人类的思想旗幟出現的，这种思想有时被飾之以新的“心理种族主义”的色彩，有时則赤裸裸的一点也不加掩飾。

“希特勒开始其发动战爭的事业，是从宣布种族理論，宣布只有操德語的人才算是优秀民族开始的。邱吉尔先生开始其发动战爭的事业，也是从种族理論开始，断言只有操英語的民族才是优秀的而应主宰世界命运的民族”（斯大林語）。[1]

## （二）

在20世紀20—30年代，資产階級民族学发展中的主要傾向，还是伪历史主义，黎克特的所謂“历史主义”，尖銳地反对揭示社会发展的一般規律；到了40—50年代，則一眼就可以看出完全对立的傾向——强烈的反历史主义。現代資产階級民族学中两个势力最大的学派：英国的“功能学派”（現在在美国也得到了广泛的傳播）和美国的所謂“心理学派”，正是在自己的身上打上了这样的烙印。这两个学派都是忠心不二地服务于帝国主义的。英国功能学派的美国追随者和繼承者車普尔和孔恩，他們这样地肯定了功能学派之父馬凌諾斯基及其同道者的“成就”：“……約在20年以前，（民族学的状况）发生了变化，这时，許多权威人士开始認識到：民族学可以被殖民行政当局用之于調整白人和“原始”民族之关系的特别領域。不列顛政府首先作了这个发現，并在实踐上加以运用，而且定了一个規章：凡是在土著民族中間工作的殖民官吏都应当成为熟練的民族学家。按这一規定，有許多人能够受到布朗尼斯罗·馬凌諾斯基教授的培养，这无論对政府或对土人（！），都是极其幸福的事情。”[2]

“极其幸福的事情”还在于：馬凌諾斯基（奥属波兰人，服务于英国，他由1914年被拘留于特罗布里安群島的“文職战俘”一跃而变成了英国殖民官吏和民族学家的教师）善于将民族学用来适应于殖民当局的需要，而提出了四个基本的、实質上并不是怎么了不起的、也不是怎么太新鮮的、可是对殖民地的“主人”却是非常有益的“理論”原理：

一、不要去研究殖民地各族人民的历史，因为他們根本就没有历史，即使是有的話，反正也是不可理解的；

二、民族学研究的对象——“文化”，这是由社会上各个个体的生理（通过心理）所决定的社会制度和风俗习慣之功能的总合；

三、因此每个殖民地民族的社会生活和文化都是某种平衡的体系，这种体系是不能加以破坏、也

---

[1] 1946年3月14日“真理報”。

[2] E.D.Chapple and C.S.Coon, Principles of Anthropology, New York, 1944, p.4. 为了避免混乱，我們在所有的地方（除了書名和文章的标题而外）都将把英文中的“Anthropology”一詞改譯为“民族学”。

不需要加以破坏的，因为通过当地的首領与傳統的社会制度和习俗来管理“土人”要比較容易得多；需要的只是弄清楚这些习俗和制度的功能，然后将它們用来为自己服务；

四，因为灌輸歐洲文明（例如：学校教育超过了便于“白人”利用“黑人”劳动力所需要的最低限度）就会破坏这种平衡，所以应当使落后民族永远处于落后状况——这样的管理就可以便宜得多，而且也放心得多！

上面所提到的馬凌諾斯基的美国追随者，在第二次世界大战打得正緊張的时候，则提出了进一步利用自己英国老师“应用人类学”的“肯定經驗”——不仅把功能学派的“理論”和实踐用之于殖民地民族，而且也用来对付歐洲人和美国人：“进一步扩大活动的范圍，就要确定这样一个事实：凡是适用于野人的，也将同样适用于我們自己的社会”。[1]两位作者一致認为在这方面作出了特别功績的要算华涅尔教授，因为他曾将自己在北部澳大利亚人中間工作的經驗“同样成功地、而且是更加有益地”运用于研究歐美社会。正是他在把民族学方法应用于西方电气公司的研究方面給予了主要的影响，哈尔瓦德行政事务学校的教授列斯利士柏格尔和西方电气公司的狄克逊在他們合写的“管理与工人”一书中对此方法作了很好的叙述。

这样一来，殖民行政管理的“科学方法”，则被“更加有益地”搬用到对資本主义企业工人的管理上来了。

## （三）

侵略成性的帝国主义展开了一个思想“运动”，其特点就是一方面要大量出书，一方面思想和創造性又日益貧乏。甚至連仇恨人类的讕言，希特勒分子自己也无能制造，而要跑到19世紀前期和中叶最反动的民族主义著作的垃圾堆里去寻找自己的主要“思想”。[2]

德国种族主义的基本原理，是从18世紀末—19世紀中叶美国奴隶主思想家那里借来的，是从19世紀前半紀德国民族主义哲学家那里和法国封建地主反动思想家戈比諾伯爵那里借来的。

最新的美国反动派在自己的种族主义理論方面也很少有什么独創的东西。如果談到民族学这一領域中的种族主义表現，可以認为現代美国种族主义民族学家的主要老师，首先是納粹主义的解罪神甫之一、德国反动哲学家、“西方之沒落”这本轰动一时的著作的作者奥斯渥特·施本格勒和反动的奥地利心理学家齐格蒙德·弗洛伊德；其次，还有同样反动的英国殖民主义民族学的代表人物、英奥波三重国籍的民族学家布朗尼斯罗·馬凌諾斯基[3]；还有納粹主义的直接思想战友、“消除生殖机能”思想的倡領者，反动伪科学“优生学”的創始人、英国的黑帮分子高尔頓和皮尔逊；至于他們直接从德国种族主义的武庫中、而后从美国自己的“民族”遺产（19世紀前半紀黑人奴役者的創造）中大肆搬用的东西，就更不用去談了。

所有这一切，再加上美国哲学实用主义和心理学“行为主义”的“民族”調味料，便做出了一鍋臭气熏天的大杂燴，就象莎士比亚在描写女巫做菜时所說的那种情形一样：

圍着煮鍋急急忙忙地走！
快把毒心乱肺往里投。
…………………………
沼泽里的火蛇一条肉，
在鍋里連煮带燒烤个透；
蜥蜴的眼珠，青蛙的脚趾，
蝙蝠的黑毛，恶狗的舌头，
毒蛇嘴里的細叉，毛虫的刺，
貓头鷹的翅膀，壁虎的腿，
煮啊，煮一鍋灾禍叫人人都遭殃，
煮啊，煮成地獄里的一鍋湯。
…………………………
使勁地煮啊，使勁地攪！
火头冒啊，冒它滿滿一鍋子泡。

---

[1] 同上，第5頁。

[2] 關于这个問題，請参看拙著“种族主义和文化圈理論”。載“种族科学和种族主义”文集。“国立莫斯科大学人類学研究所著作集”第4集，1938年版，第137－170頁。

[3] 参看Д·А·奥利迭罗格和И·И·波切兴：“为英帝国主义服务的民族学中的功能学派”（譯文載“民族問題譯丛——民族学专輯”第164－184頁），以及拙著“民族学中的苏維埃学派”（譯文載“苏維埃民族学的发展”，科学出版社版，第1－30頁）。

（“馬克白斯”，第4幕第1場）㊀

在反击德国法西斯主义（它的思想基础——生物种族主义，已在广大居民阶层的心目中遭到破产）的战爭剛剛結束不久的今天，要想毫无掩飾地重新运用种族理論来作思想武器，就不是那么簡单了。誠然，为了“用于內部”，考虑到美国当地“盛行的”种族主义傳統，至少在一部分美国“白人”中間，生物种族主义还是可以受到欢迎的。㊁

但是，作为“出口”，这种貨色就显然不大合适了；而且，就是在美国本土，广大的人民群众和进步的知識分子也不是什么太好的傾銷市場。所以，美国种族主义的基本趋向便是与“美国生活方式”的思想、与盎格魯撒克逊文化“优越”的思想、与西方文明”的思想联系起来了。施本格勒关于“文化模式”的观念，以及弗洛伊德关于每种“模式”有其“行为”类型的行为主义論断，乃是这些思想的“理論基础”。在这些东西的掩飾之下，同时还动用了馬尔薩斯主义、“社会达尔文主义”和“优生学”的露骨的种族主义思想。

## （四）

大家知道，奥斯渥特·施本格勒是德国反动民族学家列奥·弗罗伯尼烏斯的学生和同僚，但他比起自己的老师倒要“聞名”得多，他在自己所著“西方之沒落”一书中提出了“文化”好象是一种活的有机体的思想。它們好象也經历着“胚胎时期”、“幼年时期”、“成年时期”和“老年时期”（逐漸成长为“文明”），它們也在“生长”和“死亡”，它們也象唯心主义者对生物有机体的看法一样而具有决定文化个性的“灵魂”（弗罗伯尼烏斯用希腊字給这种灵魂起了一个学术名称——叫做“派德烏瑪”）。㊂

施本格勒探溯了三种“文化”的历史，这三种“文化”——即东方文化，他們称之为“阿拉伯文化”，附着的是“巫术灵魂”；古典文化，附着的是“阿波罗灵魂”；西方文化，附着的是“浮士德灵魂”。其中，每一种文化都是独自存在的和不可重复的。如果說“阿拉伯文化”和“古典文化”很早就已沒落，就已不在人世間了的話，那么，照施本格勒看来，“西方文化”、“浮士德文化”在19世紀还只是进入“文明”的第一阶段，在它的面前尙有“两个文明阶段”，历时将不止一百年。不过，为此却需要……德国人的世界統治。法国人和英国人，这些“浮士德灵魂”的低能体現者，已被施本格勒宣判死刑。他們的創造力已經枯竭，他們的文化已經完成了自己发展的一个輪迴。至于德国人，則是另一回事：他們的毁灭还“在遙远未来的迷朦之中”。同时，施本格勒恶毒地詆毁馬克思主义，好象馬克思主义与“德意志精神”是絕对不能相容的，妨碍了“浮士德灵魂”之偉大远景的实現。他大力宣傳“普魯士社会主义”的思想，这种“社会主义”是被理解为一种特殊的国家資本主义的，其中已經显露了后来已遭可耻失敗的希特勒国家社会主义“极权国家”的雛形。

虽然施本格勒有时也十分尖銳地批評黑格尔，但是，就是在这些伪科学的神密的讕言背后也不难看出他与黑格尔唯心主义“历史哲学”基本环节相联系的蛛絲馬迹，照这种“历史哲学”的观点看来，“宇宙精神”是在自东而西的道路上“漫游”于“东方世界”、“希腊罗馬世界”和“德意志世界”的。而在后一个世界，世界历史則达到了“普遍性和主观自由”，这只是在……普魯士王朝才可以实現的。但是，在施本格勒那里，黑格尔显得比他本来更加反动，因为施本格勒的观点完全摒弃了黑格尔体系的一个有力的方面——即普遍联系的思想，世界历史发展統一过程的思想。施本格勒的“文化”和“灵魂”都是孤立自在的。施本格勒的“文化灵魂”乃是德国种族主义者所謂“种族灵魂”的直接雛形，正象施本格勒的“普魯士社会主义”就是希特勒法西斯主义的雛形一样。

美国民族学中施本格勒学派的奠基者，就是上面我們所提到的研究“浦埃布洛”印第安人的女学者、鮑亚士的学生——路絲·別涅迪克特，她在

---

㊀ 参看：莎士比亚：“馬克白斯”，新文艺出版社版，第59—60頁。

㊁ 参看：M·Г·列文、Я·Я·罗金斯基、Н·Н·切波克薩罗夫合写“英美种族主义”（譯文載“民族問題譯丛——民族学专輯”）和Д·Н·莫查林“为美帝国主义服务的种族理論”（原文載“哲学問題”1948年第2期）。

㊂ 参看拙著“种族主义和文化圈理論”一文。

1934年就发表了她那轰动一时的大著"文化模式"，书中她給自己提出了一个任务：就是根据民族学的材料审查和論証施本格勒的"理論"。她写道："从民族学方面来說，施本格勒的世界文明图景就是苦于需要……解釋最新的社会分裂的社会好象具有同一的民族文化。要在我們現有的知識水平下进行必要的分析，西歐文化的历史材料就嫌过于複杂，社会分化也过于荒远……我們之所以要对原始民族进行研究的哲学根据之一，就是比較簡单的文化事实可以使得那些已变得紛乱而难以說明的社会事实显得比較清楚……至于个体行为模式在傳統习俗影响下如何形成的問題，現在最好也能通过对比較簡单的民族的研究提了出来"。[一]

这种錯誤的反历史的为資产階級民族学和社会学普遍持有的观点，这种認为在原始社会就以"比較簡单的"形式存在着資本主义社会所特有的一切現象而其間只有量的差异的观点，这种早已为列宁在与米海洛夫斯基的論战中所及时駁斥了的观点[二]，近来，倒象一根紅綫一样地貫穿着美国时髦民族学的著作，差不多已成为他們的基本准則。果然就是如此，別涅迪克特馬上就开始"寻找"好象符合于施本格勒"分类"的"阿波罗灵魂"和"道尼苏斯灵魂"的类型（或用她的話来說，即"文化模式"），其实，发明这种名辞的"荣誉"应当属于种族主义的"經典作家"、19世紀最反动的德国作家弗里德里希·尼采（"阿波罗灵魂"一語他早已造出，施本格勒只是加以傳播而已）。

楚尼人（"浦埃布洛"印第安人的一个部落）好象就是"阿波罗文化"的例子[三]；不过在美洲印第安人中間主要的还是"道尼苏斯类型"，这种类型的最明显的例子就是墨西哥的印第安人[四]，以及別涅迪克特所特别描述过的西北海岸的瓜基烏特人[五]。除了这两种类型而外，她在安特卡斯托群島的多布島和新几內亚东南的巴布亚人中間又"发現了"一种类型。別涅迪克特对于多布人的描述，主要是根据"多布人的巫师"[六]一书的虛浮作者福尔秋的材料；她所作的描述，乃是对于一个弱小的、在殖民压迫之下过着貧苦生活的、遭受着"黑鳥猎捕者"[七]殘酷剝削的、从事鋤掘农业的勤劳民族进行恶毒誣蔑的典型例子。多布人的民族性格，竟然被描写成这个样子：好象他們"极端仇視(全世界的人們）和十分凶恶；大多数社会都是用自己的社会机关使其局限于最小限度，可是，多布人的机关恰恰相反，倒是使其达到最高的程度。多布人生活在宇宙恶意安排的人类梦魇的压力之下，照他們对于生活的观点看来，人們的善行就在于挑选牺牲，因为在牺牲的身上可以宣洩出他們对于人类社会和自然势力的怨恨……多疑和殘忍——这是他們在斗爭中久經鍛炼的武器，他們从不怜憫別人，也从不要求怜憫"。[八]

这种可恶的誹謗距离实际情况是那样之远，我們哪怕就是根据偉大的俄国学者、19世紀的民族学家米克路霍—馬克萊这位眞正客观的观察者对于馬克萊海岸巴布亚人所作的完全相反的描述就可以看出。无論是在人种方面、文化方面或經济結构方面，这些巴布亚人都沒有什么与多布人不同；所不同的，只是他們仅仅認識一个歐洲人——这个人是米克路霍—馬克萊，而不是海盜，也不是傳教师。这种对于整个民族的恶毒歪曲，乃是对于施本格勒所謂"巫术的""东方灵魂"的讕言的一种特别的折射反映，它成为无休止地談論什么种族主义心理性格的材料（例如，多布人以及"道尼苏斯"瓜基烏特人被宣布成为"侵略病狂者"[九]）。路絲·別涅廸克特在麦克阿瑟总部工作，她根据战略服务处的任

---

[一] R.Benedict. Patterns of Culture. Boston a. New York, 1934, p.55.

[二] 参看"列宁全集"，人民出版社版，第1卷第134頁。

[三] 参看別涅迪克特上述著作第80、234頁。

[四] 同上，第80頁。

[五] 同上，第175、177等頁。

[六] R.F.Fortune. The Sorcerers of Dobu. New York, 1932.

[七] 在大洋洲殖民主义者那里，"Blackbirding"（"猎捕黑鳥"——是一句黑話，意即"誘拐黑奴"）这个"美妙"的名詞，是用来表示"征募"美拉尼西亚人到昆士兰种植場去从事半奴隶劳動。参看：卡托列夫："澳大利亚和大洋洲各族人民現代状况的研究"，載"苏联民族学研究所簡報"1949年第7期第19頁。

[八] 参看別涅迪克特上述著作，第172頁。

[九] 同上，第238頁。

务对日本人的思維和“行为”进行了研究，研究結果于1946年发表了一本著作，并給它起了一个富有詩意的书名——“菊与劍”[1]。她在这本誣蔑性的著作里断言：日本人的內部世界完全不是由意識調节的。

这样，在美国民族学的发展上便开始了一个新的阶段——即开始形成施本格勒—弗洛伊德理論体系，它們将世界各族变成为神經病患者的大集会，变成为某种規模巨大的瘋人院，这自然需要“精神病学家”来照看了。这个角色已經派定，当然是属于“优秀文化模式”的代表者，属于美国帝国主义者；路絲·别涅迪克特及其追随者正殷勤地用“民族精神病学”的教科书給他們以武装——象科拉·杜布哇、拉里夫·林頓、阿布兰·卡尔迪涅尔、格列哥里·巴蒂遜等等作者的一套“著作”，眞是难以名之，姑且叫它“民族精神病学”。

凡是在路絲·别涅迪克特“文化模式”一书中所出現的东西，在这里都获得了种族主义恶毒讕言的完备特征，不仅对多布人，而且对其他数十个被宣布为心理不完善的民族进行可耻的誹謗。路絲·别涅迪克特完全同意施本格勒的观点，也認为一种“文化模式”的代表不能了解另一种“模式”的代表。这些模式都是“不能互相了解的”。[2]大草原“道尼苏斯”印第安人認为很自然的东西，在“阿波罗”楚尼人看来則是失常的表現，反之亦然。一个多布人如果按照美国人所謂“好小伙子”的观念来做，那末，从自己“巫术的”同族人的观点看来，則是一个危險的瘋子。[3]在路絲·别涅迪克特书中还是非常謹愼地运用的弗洛伊德主义观点，現在在她的追随者的著作中已成为了中心思想。弗洛伊德主义的丛体“仇恨母亲”，科拉·杜布哇則将它作为誹謗阿洛尔島印度尼西亚人的基础，以压縮的形式重复着别涅迪克特对于多布“文化模式”的描述。[4]

1946年，卡尔迪涅尔給科拉·杜布哇关于印度尼西亚人的描述作了补充，認为印度尼西亚人还有一个特点，就是“愿意成为侵略的对象和愿意接受提出的和平条件”[5]（順便說說，别涅迪克特和福尔秋在多布島老年“巫师”中間也发現了类似的特点[6]），显然，他是用（美国帝国主义者）所希望的东西代替了实际的东西。“龙虾喜欢被别人活着煮”——这是“献給年輕主人的礼物”这本赫赫“名著”的作者当时所写的。可是，在这位作者那里还只是荒誕奇談的东西，現在已成为杀人犯血腥手段的組成部分。一些学术走狗力图使全世界相信：他們的牺牲者最最高兴美国强盗所分派給他們的“活煮龙虾”的角色。这种認为每个民族好象都具有独特的“基本个性”和“文化模式”的观点，乃是美国帝国主义者干涉他国內政的思想“根据”；好象每种“文化模式”都是一个閉塞的世界，任何民族单靠自己的力量都不能走出这个世界；只有依靠“高級”“文化模式”的代表的“帮助”（当然是强迫性的帮助），“低級模式”的代表才能脫离象“多布”或“阿洛尔”这样的梦魔世界，才能掌握“美国生活方式”这种臭名远揚的“西方文化”的“模式”。

这样一来，新施本格勒主义最后也得出了与老牌施本格勒主义同样的結果——即侵略性的种族主义和世界統治的荒謬思想，当然，这一次不是由德国帝国主义而是由美国帝国主义来称霸了。不过，西方占領区的德国反动派，現在仍然不遺余力地企图証明他們与“西方人类”有关、与“西方思想”有关，这一点明显地表現在侵略性的軍事同盟之上——如“北大西洋公約”、“西歐联盟”、“歐洲委員会”以及其他等等。[7]

1944年出版的克娄伯的大部厚书“文化生长的

---

[1] R.Benedict. The Chrysanthemum and the Sword. Cambridge, 1946.

[2] R.Benedict. Patterns of Culture, p. 223.

[3] 同上，第258頁。

[4] C. Du Bois. The people of Alor. New York, 1944.

[5] A.Kardiner. The psychological frontiers of Society. New York, 1946, p. 170. 当然，作者还應当加上一句：“在我們文明世界，这样一种对待侵略的态度只有在严重的精神病患者中間才可以見到。”

[6] R.Benedict. Patterns of Culture. p. 130.

[7] 参看：Л·ф·杰尼索夫：“德国资产阶級反動派的新的伪装”載苏联“哲学問題”1948年第3期。

全貌”㊀（对于这本书迄今在美英民族学杂志上仍有許多“雄辯家”在那里爭論），可能是現代資产阶級“理論民族学”在思想上已发生深刻衰退的最鮮明的例証。这种对于施本格勒的可怜的模仿，只是归結为胡乱列举各个时代和各个民族的文化活动家，而且連生死年代都不尽确切；在这里，克娄伯也学习自己老师的榜样，企图抓住文化“生長”的某种規律（他也是按照施本格勒的“文化形态学的”图式来理解文化的），企图闡明文化的最高峯，闡明文化高漲、繁荣和衰敗的各个时期。

如果說施本格勒在自己的“文化形态学的”图表中只限于印度、“阿拉伯世界”（包括拜占廷和整个“穆斯林的”东方）、古典世界和整个“西方”的話，那末，克娄伯在这个图表中又添加进去了中国、日本、印度尼西亚、印度支那、以及差不多所有的歐洲国家。特別是最后这一点，便使得他对于一切誣蔑俄罗斯人民和全体斯拉夫人民的捏造（当然不是什么独創性的）都可以居功請賞。在这里，在許多专門談到“边沿歐洲”民族中間的斯拉夫民族的篇幅里，我們可以找到作者以学者面貌所搜罗的早已被揭穿了的成套謊言。

克娄伯不只是对于俄罗斯人和全体斯拉夫人总是这样不礼貌。例如，他还認为：在哲学史上“西班牙、意大利和东歐根本就沒有取得任何成就，无論如何也沒有达到写出大量作品的程度”。㊁馬克思活动的时代被說成是德国哲学衰退的时代（！）㊂，而認为康德达到了德国哲学的頂峯；現代哲学思想最偉大的代表者列宁和斯大林的名字，他却一字不提。这位作者也和施本格勒一样，总爱忽視生产力发展史这样的“細节”；他也和自己的教父一样，企图在无休止地議論各个时代“文明”“生長偏差”的背后来掩盖由生产力发展和阶級斗爭所决定的人类进步发展的一般規律，因为对于这些东西进行分析就会看到資本主义的必遭毁灭。

在这本书的序言中㊃，克娄伯极力提醒讀者不要得出“錯誤印象”：好象作者賦予歐洲文化的意义大于其他文化（順便說說，施本格勒也作过这样的声明）。但是，这种“提示”却很少起作用，因为这本大厚书有四分之三以上是在議論臭名昭彰的“西方文明”。不由得人們要問：克娄伯是怎样走向“这种生活”道路的呢？究竟是什么东西迫使一个数十年成功地研究着加利福尼亚印第安人生活的人突然墮落到荒謬而草率地議論他所一无所知的事物呢？“时代的征兆”如此，华尔街的“阶級要求”如此。現在，美国主子对印第安人已不大感兴趣了。美国的民族学家們应当显显身手，“拿出貨色来”，㊄就在这里，我們可以看到过去一位受人尊敬的、現在却向自己的主子搖尾乞怜的学者如何矯揉造作的一幅悲慘而难堪的图画，因为他的主子是不高兴他白吃面包的。

在大西洋的彼岸，克娄伯的矯揉造作得到了另一位老头、过去曾聞名一时的研究古典世界的英国考古学家、八十高齡的約翰·迈列茲先生翩翩起舞的支持。

为了回答克娄伯的这本大著以及他在英国的讲学，迈列茲在英国一家主要的民族学杂志的篇幅上赶制了一个荒謬的“泛人类文化”的世界主义观点，好象这种文化可以通过中世紀的“基督教文明”溯源到希腊罗馬的古典时代，好象这种文化就体現为現代的“西方文化”，好象从16世紀起它就已开始変成为“泛人类文化”（世界文化）。与这种文化相对立的，便是以苏联为代表的古代野蛮世界的直接継續㊅。高齡的馬尔布魯克也准备走上反对苏联“野蛮世界”保卫“泛人类文明”的征途。这幅場面眞是壮观！

路絲·别涅迪克特的追随者，积极地投入了美国壟断組織为配合自己建立世界統治而开展的思想“运动”。例如，巴蒂逊在“原子科学公报”（第5—6，7—8期）这家与民族学相去十万八千里的杂志上发表了一篇“軍备竞賽的模式”，在这篇文章里，一方面企图确定軍备竞賽的“民族心理的”前提（他确定了三种决定各族人民性格的民族心理

㊀ A.L.Kroeber. Configurations of culture Growth. Barcley a. Los Angeles, 1944.

㊁ 同上，第62頁。

㊂ 同上，第60—61頁。

㊃ 同上，第25頁。

㊄ “American Anthropologist” 1942, No 3, p. 339; 参看“苏联民族学”杂志，1949年第1期第213頁。

㊅ “Man”, 1948, No 1.

"模式"——即盎格魯撒克逊类型，德意志类型和俄罗斯类型），另方面企图在对新几内亚巴布亚人和美洲印第安人的管理形式进行民族心理分析的基础上提出建立强大的世界政府以"限制民族主义"的方案——大家知道，这个方案并不是什么新鲜貨色，只有一点算是独創的地方：那就是它是以民族学和心理学两方面的論据作基础的。

施本格勒思想在英美民族学中发展的結局便是如此。

## （五）

大家知道，种族主义都有两副面孔，而且是密切相連的。如果說一副面孔是兽性的好战的沙文主义的面孔，向着外面，为宣傳侵略战争，宣傳世界統治的荒誕思想服务的話；那末，另一副面孔則向着里面，向着本国內部，为宣傳"阶級和平"服务，力图模糊阶級矛盾，（老牌种族主义）用生物学現象的作用或（新牌种族主义）用心理学和精神病学現象的作用来解釋阶級分化和阶級对抗。[1]

"社会达尔文主义"的"社会选擇"思想，也服务于美国的民族学家和社会学家，被他們用来解釋社会分化（阶級分化）。高尔頓和皮尔逊的"优生学"思想（与魏斯曼摩尔根的反动生物学血肉相連），在美国不仅得到广泛的宣傳，而且在立法的实踐中早已有了反映：在美国許多州里都通过了对"不完善者"强迫"消除生殖机能"的法律。[2]此外，对于社会分化作心理学的弗洛伊德主义的解釋，也得到了广泛的发展，它把美国社会各个成員在物質状况上的差异說成是由于他們心理上有差异，由于那些在"民主"美国未能获得物質福利的人們心理上的不完善。这样一个不大光彩的任务，却吸引来了許多多卷的"专著"（这些"专著"是由"現代公社研究"学派組織起来的）——首先是描述新英格兰和中央各州无名小城的居民的"新英格兰丛书"和"普兰維尔丛书"。积极参加这些"著作"的出版工作的，除了我們已經知道的林頓和卡尔迪涅尔以外，还有华涅尔、多拉德、威斯特以及其他等人；这些"著作"基本上也是运用的科拉·杜布哇在描述阿洛尔人时所运用的方法。他們特别注意到研究性生活的各个方面；許多"研究家們"在对幼年儿童进行性教育的問題上特别不厌其煩，而給予遺精、手淫等等"民族学"現象以大量的篇幅。他們对于黑人和白人的性交問題也非常注意。

由于这些"著作"而造成了一幅虛妄的图画，它的基础就是关于"基本个性"好象形成于生命的最初几年，而后决定着一个人的整个生活道路的伪科学的議論；在这幅图画里，占着中心地位的是以人們的"恶劣教育"解釋人們的恶劣状况。那末，由于自己的"恶劣教育"而处于最恶劣的状况之下的，自然是黑人和剛来的移民以及他們的后代了，因为他們还没有来得及自幼习惯于"眞正美国"行为的"善行"原则。比如，"新英格兰"的居民在物質福利方面好象就是严格按照种族和民族的特征进行分配的，其次序如下（遞降）：新英格兰人、爱尔兰人、法兰西人、犹太人、意大利人、阿尔明尼亚人、希腊人、波兰人、俄罗斯人。

所有这些华涅穆的作品給予人們的都是美国城市生活的歪曲图画，就象对于美国心理种族主义者已經研究过他們的"基本个性"的那些多布人、阿洛尔人、爱斯基摩人和其他殖民地民族的誣蔑性的描述一样，仿佛如实地記述城市和人民乃是根本不可能的事情（当然，对于阿洛尔人也没有必要这样"客气"）。而且这些"著作"的发表經常都是"匿名"的，这便为肆无忌惮的捏造开辟了广闊的場所。

种族主义与社会蠱惑是不可分割的，后者乃是前者的一个組成部分。如果說施本格勒宣傳的是"普魯士社会主义"——在他看来，这是唯一的"眞正的"社会主义，它的主要的"創造者"好象就是普魯士国王；如果說在希特勒匪徒那里，施本格勒思想得到了"国家社会主义"的名称；那末，可以說在美国种族主义者那里，这一思想是在"西方民主"、"自由經营"、"美国生活方式"等等名目之下出現的。車普尔和孔恩，以及数十个其他作者，都口沫飞濺地力图証明：在美国已没有任何阶級存在。阶級好象是属于150年以前的事情，现在已完全消失了。好象只有南部各州黑人的状况，才算是阶級現象的殘余。

这样一来，阶級压迫最为露骨的梦魔世界，华尔街老板、亿万富翁、銀行巨头、下流文人、食官

---

[1] 参看：布齐諾夫："美国民族学中的心理种族主义"一文第三部分，譯文載"民族問題譯丛"1956年第6期。

[2] 参看：列文等著"英美种族主义"一文第三部分末，譯文載"民族問題譯丛"民族学专輯。

污吏和流氓地痞的世界，"联邦調查局"、私刑审判、失业、貧困和种族歧視的世界——則被描写成了人世天堂；不过，在这里一个人要是心理上不完善的話，他就不能充分享受天堂幸福。无論是在这种欺騙宣傳方面，无論是在对其他民族的种族主义誹謗方面，这些美国民族学家都是罪恶很大的，他們将自己的科学用于卑下的目的，他們把自己的科学良心和荣誉出卖給"黃色魔鬼"（"黃金"）。

## （六）

資产阶級民族学的危机早已开始，資产阶級民族学的发展早已开始走下坡路。这个时期开始于資本主义进入帝国主义阶段之初，这时，工人阶級的革命理論——馬克思主义已在民族学領域中（以及整个社会科学領域中）取得了主要的陣地，迫使資产阶級思想家匆忙地轉向防御，清洗青年时代的"罪惡"，抛弃过去資产阶級知識分子代表所发表过的一切大胆的思想。从斯塔尔克和惠司特馬克，經过拉采尔和弗罗伯尼烏斯，經过格列布涅尔和施米特，到馬凌諾斯基和里格利夫·布朗，展开了这条資产阶級民族学墮落的道路，——即摒弃"进化主义的"和"历史主义的""迷誤"和"偏差"的道路，摒弃历史进步思想的道路。

直到第二次世界大战前夕，与資产阶級民族学这一衰退过程同时发生的，还有大量新的材料和历史文物繼續积累的过程；这些东西纵然常常是以伪造形式出現在讀者面前，但是，只要加以应有的批判审查，也仍然可以应用于眞正的科学研究和概括。里格利夫·布朗（关于安达曼人）和馬凌諾斯基（关于特罗布里安島人）的早期著作，不管作者的傾向如何，毕竟是仔細收集了一些对于研究現在处于残余状态的原始社会的历史非常重要的民族学材料。美国"鮑亚士学派"的著作，尽管带有边志的色彩，也仍然是民族学文献的重要蒐集，其中特别有价值的是認眞記載下来的为数众多的民間文学材料。但是，这样一个时代已經相去很远了。今天，在資本主义国家的民族学作品中，很难找出一本书其中的材料不是經过苦心泡制的，我們难以将客观調查的民族学材料同施本格勒主义、弗洛伊德主义，行为主义等等学派的"神奇"幻想所捏造的材料区分开来。

資产阶級民族学的危机进入了一个新的阶段。

施本格勒主义、弗洛伊德主义、"社会达尔文主义"这些作为現代美国种族主义基础的东西，在第一次世界大战以后的年代里，曾在中歐同盟的战败国各国风行一时。不过，这些东西的影响在德奥两国境外并不太大。至于施本格勒的那本书取上一个征兆性的标題——"西方之沒落"，不是不为无因的。由于失败而产生的深沉的悲观情緒和复仇心理，由于失败而激起的兽性的民族主义，以及他們不仅想动用武力而且想把群众的革命精力轉入沙文主义、反犹太人主义和种族主义軌道以鎮压革命群众的愿望，以及他們想在动物学中、在垃圾堆中寻找下意識和性慾的材料以毒害群众思想的試图——这就是战败国資产阶級思想家的意向。

在今天，驟然看来，情形好象恰恰相反。施本格勒主义、弗洛伊德主义、"社会达尔文主义"这些很快就已組成美英种族主义完整体系的东西，在第二次世界大战以后，却首先在資本主义战胜国各国掀起了一股秽流。而且在唯一的一个沒有遭受战争灾害、用別人的手打仗、反而在战争中大发其財的資本主义"战胜国"——美利坚合众国，这股秽流显得特别汹涌澎湃。

那末，对于这种好象是同样事件产生相反結果的現象应当如何解釋呢？这对"文化生长的全貌"等等图式的編造者确实是一个需要大絞腦汁的难題。然而，这种相反的現象只是一种假象。帝国主义的美国，从它对希特勒德国的帝国主义战争来講，它成为了胜利者；但是在另一方面，在更加重要的冲突中——在社会主义和資本主义两个世界的斗争中，它却遭到了慘重的失败。

煽动第二次世界大战的英美帝国主义者，原先是指望他們能够假借希特勒的魔掌来扼杀苏維埃国家、指望苏联在战争中一蹶不起而不得不听从杜魯門和邱吉尔的蛮横指使的，——但是，他們的如意算盘遭到了可耻的破产。苏联承担了战争的主要重担，尽管流尽了鮮血，遭受了慘重的損失，但在战后却变得更加强大了。帝国主义战綫的缺口却愈益扩大。在和平、民主和社会主义陣营中，与苏联并肩而起的还有歐洲和远东各人民民主国家，还有偉大中国的六亿人民。我們这个星球上已有三分之一以上的人口离开了帝国主义的豺狼世界。而且，就是在資本主义国家（包括战胜国），在帝国主义的

堡垒——担任資本主义世界宪兵角色的美国，劳动大众在結束战争时已不是参加战争时的那样的群众了。掌握了全体进步人类、掌握了世界上一切善良人民的强大和平运动，乃是証明那些无耻的企图发动第三次世界大战的帝国主义匪徒之軟弱无力的一个鮮明的而令人信服的証据。

正是由这里产生了深沉的悲观情緒，他們只好歇斯底里地叫嚣什么"美国生活方式"的优越性。也正是由这里产生了想以弗洛伊德主义和"社会达尔文主义"的荒謬思想来麻痹美国本土以及其他資本主义国家成千上万奋起斗爭的普通人民的愿望，他們竭力煽起沙文主义的本能，唆使西方各国人民仇視苏联和人民民主国家，好象是我們破坏了"西方文明"的理想。在与歇斯底里的战争叫嚣、原子恫吓和发动細菌战的同时，他們也开始散布种族主义的毒素。于是美国的民族学家便双手承担了这种散毒的齷齪勾当。

現在，已不再有家长統治的、研究边志的、发表过許多关于印第安人民間文学的多卷大著的"鮑亚士学派"存在了。有的只是一些戴着"学者"面具从事間諜活动的帝国主义偵探、宣傳仇視人类的种族主义思想的政客以及放蕩不拘的黃色作家等等的团体，他們只会以弗洛伊德主义的淫穢作品和对其他民族的无耻誣蔑来毒害人民。

誠然，有时在这些无耻之徒的大合唱里偶而也可以听到个别回忆过去"美好时代"的声音，回想当时民族学家"虽然很穷，但非常純洁"，大家都从事于自己正直的事业。毫无疑問，这些懦怯的声音反映着美国民族学界許多正直人士的意見，他們厌恶民族学运用于今天的目的，他們想改变現存的状况。但是，黑帮反动思想和法西斯恐怖却压倒了这些声音。

（李毅夫譯，原載"为帝国主义服务的英美民族学"文集）

---

## 列寧的民族政策 （上接44頁）

作用，而在解决这个問题时不顧历史事实，往往只同斯大林的名字联系起来。介紹了列宁这些信（1922年9月27日和12月30—31的日信）的內容和意义；在这封信里批評了斯大林拟定的"自治化"綱領，并指出了各苏維埃共和国在自愿和完全平等的基础上实行联合的道路。

**В·В·彼得列夫斯基："列宁在建成苏联中的作用"**——苏联"历史問題"杂志，1956年第3期，第13—24頁。

在这篇文章里作者广泛地利用了已发表和未发表的列宁的著作，說明了列宁在建設苏联中的領导作用。

**И·П·查米揚："苏联各族民族国家的發展"**——"哲学問題"杂志，1956年第3期，第16—31頁。

在这篇論文里闡明了我国过去被压迫各民族发展苏維埃国家制度的道路，說明苏維埃联邦是各民族在社会主义基础上得到解决和全面发展的一种形式，强調指出苏联形成（根据列宁倡議成立的）的历史意义。作者指出了苏維埃国家制度对发展各社会主义民族的决定性影响，以及苏联共产党中央委員会和苏維埃政府所采取的、旨在扩大各苏維埃共和国在管理国民經济和文化建設方面权限的措施的重大意义。

**С·提塔任利："我們为什么是国际主义者？"**——"青年近卫軍"出版局1956年版，共47頁。

这本通俗的小册子說明了什么是国际主义，指出了各民族友好和平等原則的苏联共产党民族政策的特点。作者指出，苏維埃社会主义国家中以及在苏联同各人民民主国家的相互关系中，在苏联的爱好和平的对外政策中，都切实体現了国际主义和各民族友好的思想。

同时并参閱：

**Г·頓加洛夫："無产阶級国际主义的力量"**——"党的生活"，1956年第11期，第9—18頁。

**Г·頓加洛夫和Д·拉依穆别利夫："不，这不是民族特点"**——"党的生活"杂志，1955年第11期，第40—44頁。

两篇論文的作者，根据具体事实，說明了封建巴依对待妇女的殘余思想的危害，批評了那些企图把这种殘余說成是东方各族人民"民族特点"的人。在論文中着重指出，所有进步人士、首先是共产主义者，必須不懈地对那些过去遺留下来的严重妨碍民族文化发展的有害的殘余思想进行斗爭。

（未完）

（張鋒譯、文俊校，原書名"列宁的民族政策"小册子）

# 村和阿烏尔[一]苏維埃常会与集体农庄畜牧業发展的問題

（哈薩克共和国若干省的村和阿烏尔苏維埃的工作經驗）

A・B・吉　姆

## （一）村和阿烏爾蘇維埃常会与集體農莊畜牧业發展的問題

地方苏維埃（包括村和阿烏尔苏維埃在內）的权限，主要由苏联宪法和各盟員共和国宪法的有关条文来确定。哈薩克共和国的宪法第56条规定："省、区、市、居民点、村和阿烏尔劳动者代表苏維埃，領导本地区內的文化，政治和經济建設，制定当地預算，指导其所属管理机关的活动，保障国家制度，加强国防力量，保証遵行法律和保障公民的权利"。

在苏联及各盟員共和国宪法的基础上，地方苏維埃（包括村和阿烏尔苏維埃在內）的職权已由有关各該苏維埃的条例十分清楚地規定出来。

法律是一种上层建筑，它归根結底反映一定时期社会的經济状况。由此可見，在1931年通过的"关于村苏維埃的条例"中，就反映了当时苏維埃社会的經济条件。通过这个"条例"的时期，正是我国的农业全綫开展偉大的根本改造的时期，当时农业組合的組織与活动的基本原則以及国家对組合領导的基本原則已經确定。有些最重要的原則直到今天还在采用，但是这些原則也根据社会发展的客观要求作了一定程度的变通，其中有很多原則已經过时。

因此直到今天为止，"关于村苏維埃的条例"在一定程度上也調整着村和阿烏尔苏維埃的活动，特別是在集体农庄生产方面。同时，在今天以前行之有效的一些規范中，还具体增添了新的內容。在这个"条例"通过后几年来，又頒布了一些規范法令来作为对該"条例"的补充，这些法令也調整着村苏維埃的法权地位。

現在，村和阿烏尔苏維埃正在利用这些規范法令所确定的权能，来实現摆在人民，党和政府面前的任務。

由此就产生了一連串的需要苏維埃在这个或那个阶段加以解决的問題。苏維埃有权在会議上研究任何經济和文化建設的問題，其中也包括集体农庄畜牧业的問題。苏联共产党中央委員会和苏維埃政府关于保証农业大力高漲的措施，大大地改善了村和阿烏尔苏維埃的工作。它們开始更具体，更深入地解决集体农庄畜牧业中的一些問題。苏联共产党第二十次代表大会，对于提高常会工作的水平，扩大常会在解决經济和文化任務方面的效果具有重大的意义。H・C・赫魯曉夫在苏共中央第二十次代表大会上所作的总結报告中提到地方苏維埃的任務时說："各苏維埃应当把自己的注意力轉到經济和文化建設的具体問題上，并且应該經常把这些問題提交常会討論"。[二]如果拿农田劳动的几次循环操作所需的大段时間来說，我們就可肯定一个事实：大多数村和阿烏尔苏維埃通常是可以在常会上研究經济和文化建設中的一切基本問題的，其中也包括畜牧业中的問題。但是，由此完全不能得出結論說：集体农庄畜牧业的一切問題，不論在农田劳动的那个时期，都必須在常会上来研究。这样作所以不适当是因为，第一，常会根本不能完全解决应由村和

---

[一] 阿烏尔——中亚細亚的山村。

[二] 赫魯曉夫在第二十次党代表大会上所作的總結報告。

阿烏尔苏維埃解决的有关集体农庄畜牧业的一切問題，第二，也沒有必要把很多問題堆到常会上来解决。执行委員会本身工作的集体协商原則，苏維埃对执行委員会活动的监督以及对于村和阿烏尔处理过的許多問題进行必要的业务审核，——所有这些便会使某些問題，甚至直接来自执行委員会会議上的重大問題得到十分妥善的解决。这絲毫不意味着减小常会在实現領导集体农庄畜牧业中的意义和作用，相反地，却使常会更能集中注意力来研究畜牧业发展中的根本問題，并使这些問題得以更彻底地解决。

根据以上所說可以得出以下的結論：村和阿烏尔苏維埃常会有权审查其权限以內的有关集体农庄畜牧业的任何問題，但是这种权能的实現，实际上并不表現在常会一定对集体农庄畜牧业一切問題的討論上，而表現在常会依据实踐需要对集体农庄畜牧业中某些具体的、最重要問題的审核上。村和阿烏尔苏維埃建設的实踐，始終坚持了这条道路。应提交苏維埃常会討論的問題，首先是需要全体代表交換意見并采用多数代表和积极分子的集体經驗来加以解决的問題。

关于村和阿烏尔苏維埃如何向常会提出集体农庄畜牧业发展的問題，可以举出阿拉木图省图尔盖村苏維埃的經驗。該村苏維埃管区內的集体农庄，都是多部門的經济，发达的农业与畜牧业配合了起来。为了在战后时期完成进一步提高畜牧业的任务，这个苏維埃在常会上研究并解决了以下的問題：

| 年 | 常会次数 | 解决問題 |
|---|---|---|
| 1948 | 二届八次 | 關于完成畜牧业方面的任务以迎接偉大的十月社会主义革命三十一周年。 |
| 1949 | 二届九次 | 給集体农莊牲畜准备过冬处所 |
| 1949 | 二届十五次 | 完成发展公有畜牧业的三年計劃 |
| 1949 | 二届十八次 | 給牲畜准备过冬处所 |
| 1950 | 二届二十次 | 牲畜过冬事宜 |
| 1950 | 二届二十二次 | 牲畜繁殖期的准备 |
| 1950 | 二届二十三次 | 剪羊毛事宜 |
| 1950 | 二届二十五次 | 准备牲畜飼料 |
| 1950 | 二届二十八次 | 照料仔畜事宜 |
| 1951 | 三届三次 | 牲畜过冬事宜 |
| 1951 | 三届六次 | 完成畜牧业发展的三年計劃 |
| 1951 | 三届七次 | 各集体农莊割乾草和青貯秣草 |
| 1951 | 三届十二次 | 牲畜过冬事宜 |
| 1952 | 三届十九次 | 各集体农莊的乾草收获运動 |
| 1952 | 三届二十四次 | 准备牲畜过冬处所 |
| 1953 | 四届二次 | 准备剪羊毛和向国家交售羊毛 |
| 1953 | 四届四次 | 村苏維埃向集体农莊采購粗劣飼料 |
| 1954 | 四届十三次 | (一)向集体农莊采購飼料<br>(二)采購畜产品 |
| 1954 | 四届十五次 | (一)向集体农莊采購飼料<br>(二)采購畜产品 |
| 1955 | 五届二次 | 關于修建生产和經营用房(包括牲畜房在內) |
| 1955 | 五届三次 | 關于完成义务供給計劃和購买肉乳品 |
| 1955 | 五届六次 | 完成供給国家畜产品的計劃 |

从上面的材料中可以看出：图尔盖村苏維埃在常会上所討論的問題，都是发展畜牧业中的一些最重要的問題，如购置飼料，准备牲畜处所，安排牲畜过冬事宜和牲畜生殖等等。

有时，苏維埃也总結一下一定时期內畜牧业发展的成果，研究一下完成整个畜牧业計划的問題。

然而不应由此得出結論說：类似图尔盖苏維埃在常会上所討論的那种問題，都必須要拿到常会上来处理。性質上相同的一些措施，也可以在执行委員会会議上解决，因为关于集体农庄畜牧业的同一个問題，在不同的时間可根据不同的具体条件和不同畜牧业地区的状况有不同的解决方法。在一种情况下，就需要村苏維埃的代表和积极分子广泛参加迫切任務的討論，在另一种情况下，就需要根据本届或上届苏維埃現成的决議而采取有效的办法。例如，照顧牲畜过冬的問題，本来是1950年和1951年图尔盖村苏維埃在常会上討論过的問題，而到1953年，这个問題仍然成为执行委員会討論的問題。

常会开的是否成功，在很多方面取决于一些現实問題的提出是否及时。阿拉木图省契穆干村苏維埃在1954年10月初召开的第十次常会上，正确地提出并討論了"关于1954年畜牧业发展总結和准备1954—1955年牲畜过冬事宜迫切办法"的問題。当时，这是苏維埃組織活动上一个基本的、最重要的問題。因为截至十月一日为止，該苏維埃管轄內的各集体农庄所购买的乾草，总共只占需要量的54%，而各个牧場原有的儲备乾草只有20%。况且藁桿收拾得不好，飼料迟迟运不到基地，畜棚的建造和修繕工作进行得不能令人滿意，劳动紀律很松懈，干部配备也不是所有的畜牧場都已齐全。

为要在短期內消灭在准备牲畜过多方面所存在

的这些严重缺点，就必須要在苏維埃常会上广泛討論有关問題，在討論問題时，除了积极分子和代表参加外，还要邀請先进的牲畜飼养家参加。

把准备牲畜过冬的問題拿到苏維埃常会上来討論，实現常会的决定，就可在建立飼料基地、建造和修繕畜棚，供应畜牧人員以食品，服装和鞋袜方面取得良好成績。1954年12月間，巴夫洛达尔省額尔齐斯区格拉鮑夫村苏維埃就在常会上討論了列宁集体农庄准备牲畜过冬的問題。常会在召开之前先对牲畜过冬的状况进行了深入的檢查，然后在会上指出了若干具体的缺点：如牲畜的喂养不合卫生条件，照顧牲畜不够周到，由于飼料运送不及时而使牲畜的喂养不正常，牲畜棚不够清洁等。常会开得很有成效，通过了有一定目的具体的决議。在决議中規定了一些保証及时运送飼料，消除不合卫生状况，改善对牲畜的照顧等項措施。为了实現苏維埃的决議，苏維埃代表和积极分子加紧組織向牲畜場地运送飼料，建立大量的飼料儲备。为了改善頋管牲畜的工作，又补派了八个人来协助这項工作。完成这个决議的初步总結和由于执行該决議而产生的其他問題，都在1955年1月召开的执行委員会会議上进行了研究。而到1955年5月，及时而十分正确地在图尔盖村苏維埃常会上提出了“关于完成区苏維埃执行委員会和区委会提出的关于修建生产和經营用房、文化生活用建筑物以及关于1955年机械化事宜的决議”的問題。报告人对各个牧区的情况作的审查，特别是补充报告人村苏維埃执行委員会委員所作的审查，以及在会上进行的批評和自我批評，大大有助于加速各个牧区停滞不进的畜棚的建造。

苏联共产党中央委員会九月全会、二、三月全会、六月全会和一月全会以及第二十次代表大会的决議公布以后，村和阿烏尔苏維埃常会的內容大大地丰富和充实起来。这首先表現在村和阿烏尔苏維埃愈来愈更加把注意的中心轉到对劳动群众进行实际的組織工作上。它們更認眞、更加有組織地来貫徹准备和举行常会的措施，更好地把代表、积极分子和全体居民的力量用来实現苏維埃所通过的决議。

村和阿烏尔苏維埃常会內容的丰富，也表現为应由常会討論的問題的范圍显著扩大，表現为过去在常会上解决的問題，現在得到了更正确的解决。在集体农庄生產(其中也包括畜牧业)中实行物質兴趣的原則，就可作为一个例子。大家知道，很多村和阿烏尔苏維埃从前对于庄員預支这样一种物質兴趣原則的表現形式注意得很不够。現在，村和阿烏尔苏維埃在常会上已切实研究这些問題。村和阿烏尔苏維埃的代表勇敢地揭露了农业落后的原因，拟定了本苏維埃轄区內提高农业的切实办法，更經常而深刻地提出必須要認眞采用物質兴趣原則的問題。在很多村和阿烏尔苏維埃常会上，結合討論苏共中央九月全会、二、三月全会、六月全会和一月全会的决議，制定了提高畜牧业的实际措施。例如，大阿拉木图村苏維埃，在1953年9月18日召开的第六次常会上，就討論了“关于实現1953年9月7日苏共中央全会‘关于进一步发展苏联农业的办法’的决議”的問題，在1954年10月30日所召开的第七次常会上，討論了“关于完成1953年9月18日第六次苏維埃常会关于实現苏共中央九月全会决議的决議”的問題，在1954年3月17日召开的第九次常会上，討論了“关于完成苏共中央二、三月全会‘关于进一步扩大苏联谷物生產和开垦生荒地和熟荒地’的决議的办法”的問題。1955年初，在貝里一布拉克村苏維埃五届一次常会上提出的問題是：“討論苏共中央一月全会的总結”和“批准苏維埃发展畜牧业的五年計划”。

經驗表明：在苏維埃常会上討論党和政府的一些重要决議可以取得良好效果。这样作可以利用苏維埃常会把党和政府的决議的內容傳达給代表和积极分子。代表和积极分子再把这些內容告訴居民，并根据集体的經驗来制定旨在履行这些决議的重要的具体措施。

## （二）組織常会活動中的某些問題

上面已經談到了常会对于解决集体农庄畜牧业中一些問題的意义。保証常会发生最大效能的重要条件，就是及时在常会上討論集体农庄畜牧业的問題，在規定期間內实現就該問題所制定的一切措施。苏維埃对于集体农庄和农业机器站的帮助，如果这一帮助是及时的，它将有利益解决畜牧业中的

任何問題。要想在苏維埃常会上及时討論畜牧业中的問題，那就必須要常会根据宪法規定的期限定期召开。在常会上，可以充分表現出苏維埃集体領导的原则。常会是否按时召开，常会开得好坏，在很多方面也取决于各个常設委員会和执行委員会的工作，因为苏維埃通过常会制定措施，来确定这些机关工作的基本內容和方向，并通过听取报告和其他問題的討論，来实現自己监督的職能。

所有这一切都說明了常会是非常重要的，因为常会是村和阿烏尔苏維埃工作的最高組織形式。由此也可看出它們确切遵照宪法規定的期限按时开会的重要性。

K·E·伏罗希洛夫在第二十次党代表大会的演說中强調及时召开苏維埃常会的重要性时說："这不仅是形式上違反宪法。同志們！必須注意到凡是苏維埃沒有按期举行常会的地方，苏維埃必然会丧失对向它負責的执行机关的領导作用，結果就会导至而不能不导至苏維埃民主原則的破坏。只有按期召开常会，苏維埃才能及时解决經济和文化建設方面的問題，保証代表們积極参加管理国家的工作。值得注意的是，工作中的文牘主义作风能够根深蒂固，同群众的联系日益丧失，官僚主义得到发展，工作越来越坏的地方，也正是那些苏維埃不按期召开常会的地方"。[1]

哈薩克苏維埃社会主义共和国的很多村和阿烏尔苏維埃，都按照宪法的規定每月举行一次常会。例如，在1955年中，在2,097个村和阿烏尔苏維埃中，有1,052个村和阿烏尔苏維埃根据宪法規定的期限举行常会。

遵守宪法規定的召开常会的期限的保証是：正确地規划苏維埃的工作和仔細地准备常会。可是，直到今天还有不少的苏維埃，破坏宪法規定的召开常会的期限。1955年，哈薩克斯坦有1,045个村和阿烏尔苏維埃举行常会違反了宪法規定的期限。

象阿拉木图省图尔盖村苏維埃这样的苏維埃，基本上是根据宪法規定的期限举行常会的。这个村的第三届村苏維埃从1950年12月起至1952年11月止，每月举行一次常会，共开了二十五次。第四届苏維埃也是每月一次常会。在上一节我們已經看到这个苏維埃怎样按期在常会上討論牧畜业的問題。

这些苏維埃的常会所以开得成功，其"秘密"就在于它們的执行委員会工作有計划，籌备工作仔細，及时通知了代表，关心提高代表們对受托事务的兴趣和責任心。

因此就必須堅决斥責保留在某些村和阿烏尔苏維埃工作者身上的不正确的观点，他們認为常会只可以在农閑的时候举行。这些人根本不够了解常会的召开首先而主要是为了順利地实現当前的經济和文化措施，其中也包括季节性的农田工作。

同时也必須抛弃以执行委員的会議来代替常会的錯誤作法。的确有的时候，有些急待解决的重要問題計划在常会上解决，可是由于执行委員会的业务工作搞的不好使常会沒有开成，而为了解决这些問題就不举行常会而召开执行委員会会議。

常会只有当它有权能时，即当出席常会的代表够法定最少人数或超越过这个最少人数时，它才能够解决問題，其中也包括应由常会解决的集体农庄畜牧业問題。如果出席的代表少于最小限度的人数，这次常会視为无权能的常会，因而会上所通过的决議亦属无效。因此，必須要設法保証代表出席人数至少要达到法定人数。根据現行的关于村苏維埃的条例規定，参加常会的代表达到簡单多数便認为够法定人数。不論是理論家和实踐家都一致認为，目前这个原則已經过时了，关于法定人数的問題，需要根据現阶段苏維埃建設的实踐依法律程序重新研究。由于代表們的积极性日益高漲（其中也明确表現了苏維埃人民的政治积极性），劳动者代表苏維埃（包括村和阿烏尔苏維埃在內）召开常会，絕大多数情况下都必須有三分之二以上的代表参加，而不是代表的簡单多数。誠然，还有个別的村和阿烏尔苏維埃，在举行常会时代表的积极性較差，不足必要的法定人数。例如，塞米巴拉丁斯克省的阿薩柯夫村苏維埃，在1950年至1953年8月間共举行了不够法定人数的七次常会，而在該省的巴雷瑟夫村苏維埃，在1949年至1953年7月間共举行了十五次不够法定人数的常会。

由此可見，以上所提到的常会，都違背了一項地方苏維埃活动的基本民主原則。可是，法定人数只是代表出席名額的最低限度，达到这个限度后举行常会的苏維埃才能根据宪法賦予的权能来处理应

[1] 伏罗希洛夫在苏共第二十次党代表大会的演說，見新华月報，1956年第八期。

由它解决的問題。这还不仅是在于保証常会的权能。一切代表出席常会，是村和阿烏尔苏維埃实現集体領导的必要条件。出席常会的代表人数愈多，代表們的經驗和知識发揮得愈充分，常会制定的措施就愈全面，会議的决議就愈深刻，决議的內容向居民貫彻得就愈快愈完备，总之，苏維埃集体領导原則的实質体現得就愈好。

代表参加常会，也是选出代表的那个选区的居民参加国家管理的一种形式。虽然出席常会的除代表外还有积极分子，但是代表全体选民的首先是自己的代表。这就是說，代表参加苏維埃常会，乃是公民实現其眞正积极参加国家管理的一种重要的方式。

大多数村和阿烏尔苏維埃的經驗表明：在居民和代表的政治积极性日益高漲的情况下，除了少数的代表因正当理由不能出席常会外，其余代表一律参加常会是不困难的。

代表們駐在牧区，便是不能出席常会的正当原因之一。甚至在象塔尔廸庫尔干区丘巴尔和努林村苏維埃这样先进的苏維埃中，駐在各个牧区的牧民代表，只有一两次参加常会。

自然，放牧人及其他畜牧工作者工作的性質和他們的工作地点离苏維埃遙远，有时使得他們不能出席常会。可是，必須严格遵守村和阿烏尔苏維埃活动的民主原則，保証駐在远地的牧民代表能够作为人民的仆人实現自己的权利和义务，并在解决畜牧业問題中切实注意优秀牧人的經驗，所有这些都要求在每一个具体情况下，根据所研究的問題和其他条件，找出吸收这些代表参加苏維埃工作（包括常会工作）的最适当的方式和方法。

牧民代表积极参加苏維埃建設，特別是常会工作，是与他們的劳动活动直接相联系的。一个代表在畜牧业中既是一个先进者，又是苏維埃工作的积极参加者。一个先进的苏維埃劳动者，决不愿意一个人前进，而极力帮助其他同志，带动他們一起进步，把自己的經驗傳給他們。他作为群众的組織者来完成本单位的任务，寻求組織群众的方式和方法，极力把自己的經驗傳給会上的其他代表。此外，牧民代表积极参加常会工作，也决定于他們与自己选民的經常的联系。凡是經常在牧民中进行群众工作的牧民代表，就知道他們的具体要求和需要，并在苏維埃常会上提出有关的問題。

保証代表們很好的出席常会，在很多方面决定于苏維埃是否善于安排工作。在举行常会的日期确定后，除了及时准备好所要研究的問題外，还必須要考虑到代表們充分或最大限度参加本届常会的可能。开会的事，通常应事先通知代表。塔尔廸庫尔干省努林和列宁斯克两个村苏維埃，在开会前三、四日就把开会的事通知了自己的代表。可是也有这样的情况，个别的苏維埃通知开会的事太迟，例如，塔尔廸庫尔干省塔尔廸庫尔干区斯大林斯克村苏維埃，在开会那天才把开会的事通知代表，結果在28名代表中，就有12名，即几乎50%的代表缺席。

作为苏維埃的重要支柱的积极分子，也出席村和阿烏尔苏維埃常会。他們可促进苏維埃与人民群众（包括牧民在內）更紧密的联系，帮助苏維埃更深入地了解居民的需要。牧民积极分子不仅对于在会上全面解决集体农庄畜牧业中的問題，而且对于实現会議的决議都有重大的意义。正确而有效地利用他們这份力量，也是村和阿烏尔苏維埃的重要任务。

苏維埃的实踐表明：在解决畜牧业中各項問題的一切常会上，都有牧民积极分子参加。塔尔廸庫尔干省丘巴尔村苏維埃，在每次常会上平均都邀請10—16名积极分子参加，而同一省的列宁斯克村苏維埃，在每次常会上平均邀請6—7名积极分子参加。当然，确定牧民积极分子参加常会的統一的数量标准是不可能的。这要取决于若干条件：如所討論問題的性質，积极分子的多少和苏維埃的大小。无論如何，只要积极分子参加会議有助于正确而全面地解决畜牧业中的問題，而不給代表出席造成巨大困难时，就必須要邀請积极分子参加。应当考虑到，为了順利地解决畜牧业中的問題，不一定要邀請所有的牧民积极分子参加才算适宜。反之，邀請过多的积极分子参加常会，在客观上会导至减少代表在常会上的作用，减少应在解决某一問題上起主要作用的代表的責任感。这样的会議事实上就变成了村会或庄員大会。例如，1952年塔尔廸庫尔干省斯大林斯克村苏維埃举行了第三次常会，出席常会的有26人是代表，114人不是代表。出席該苏維埃1952年第七次和第十一次常会的，每次都有50名积极分子。出席1953年7月第四次常会的有65名积极分子，而代表的出席名額很低。从以上所举的四个

例子看来，有两次会議出席的代表不足总数的三分之二。显然，斯大林斯克村苏維埃的这种作法，歪曲了苏維埃常会的基本思想，降低了代表們的作用。

在作牧民积极分子工作方面的严重缺点是：有些苏維埃只邀請集体农庄中搞畜牧工作的領导同志作为积极分子来参加苏維埃工作，特别是常会工作。一般的畜牧人員，如牧人，飼养員和其他一些采购草料、修造畜棚以及担当其他与畜牧业有关的工作的普通庄員，却很少或根本不邀請去参加常会工作。

参加村和阿烏尔常会的还有上級苏維埃的代表。这通常是区苏維埃执行委員会的委員，区执行委員会各部部长，区执行委員会的指导員或区执行委員会特派的人員。

上級苏維埃机关参加村和阿烏尔苏維埃常会，可使常会开得更好，使代表更积极地参加討論畜牧业中的問題，更广泛地对集体畜牧业方面現存的缺点展开批評和自我批評。同时，这也是上級苏維埃直接和实际領导下級苏維埃的方式之一。可是，这个非常重要的、能够改善地方苏維埃工作，消除区苏維埃执行委員会对下級苏維埃工作实行文牘主义和官僚主义領导的方法，运用得还不够。上級苏維埃机关的代表，通常只参加选举后的头几次村和阿烏尔苏維埃常会，在会上一般只限于解决有关組織上的問題。

为了改善村和阿烏尔苏維埃的工作，在我看来，必須認为区执行委員会的代表按期参加苏維埃常会是适宜的。如果区苏維埃执行委員会及其各部門的領导者，除了完成自己的直接職务外，每个人再負責一个村或阿烏尔苏維埃的一項工作并經常給予該苏維埃以实际帮助那就更好了。

保証村和阿烏尔劳动者代表苏維埃領导集体农庄畜牧业的工作取得成就的重要条件之一，就是工作的計划性，特别是常会工作的計划性。工作有計划，就能够及时地，熟練地商討有关集体农庄畜牧业中的一些重要問題的办法，并及时地貫徹这些办法。

在常会工作計划中，除了其他問題外，也应提出有关集体农庄畜牧业的問題，根据所提出的問題去实地檢査各个牧区的工作，提出报告，然后由代表們在苏維埃常会上交換意見。关于这些問題制定的措施，可以指导执行委員会和牧区的各个常設委員会的工作。关于这些問題的决議，可以貫徹到担当畜牧工作的集体农庄員中，而苏維埃的代表和积极分子可組織劳动群众来实现这些决議。因此，在計划中不論提出甚么問題，都是目前苏維埃認为必須努力去解决的畜牧业中的一个問題。

为了举例說明，我們可以看看卡斯克弗斯克区契摩干村苏維埃1954年第四季度的有組織的群众工作的部分計划，这个計划是提交常会和执行委員会的（見計划）。

| 順序 | 措施名称 | 执行期限 | 負責准备問題 | 备注 |
|---|---|---|---|---|
| 1. | 召集村苏維埃第十次常会，議事日程如下：<br>關于契摩干村苏維埃管区內各集体农莊准备牲畜过冬事宜——報告人是苏維埃主席 | 10月 6日 | 村苏維埃主席，畜牧业常設委員会主席 | |
| 2. | 苏維埃执行委員会会議，并提出以下問題：<br>1)關于各集体农莊順利地挖掘、清理并运送甜菜和馬令薯的办法——報告人是各集体农莊主席；<br>2)關于全契摩干村苏維埃进行牲畜登記的總結——報告人是村苏維埃秘書 | 10月15日 | 农业常設委員会主席<br>村苏維埃执行委員会 | |
| 3. | 召集第十一次村苏維埃常会，議事日程如下：<br>關于1954年农业工作的總結和来年的任务——報告人是各集体农莊主席和农业常設委員会主席 | 11月 3日 | 村苏維埃执行委員会和农业常設委員会 | |
| 4. | 村苏維埃执行委員会会議，論討以下問題：<br>1)關于改善对居民的医藥供应的办法——報告人是医疗单位的負責人；<br>2)關于中小学和中等技术学校的教学工作 | 11月17日 | 保健委員会和村苏維埃执行委員会<br>村苏維埃执行委員会和文教委員会 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | 的問題——報告人是各学校和中等技术学校的校长 | | |
| 5. | 召集第十二次苏維埃常会，議事日程如下：<br>關于各集体农莊准备畜牲过冬事宜——報告人是各集体农莊主席，補充報告人是畜牧业常設委員会主席。 | 12月4日 | 畜牧业常設委員会和村苏維埃执行委員会 |
| 6. | 村苏維埃执行委員会会議，討論問題如下：<br>1)關于实行冬季的农艺学措施，各集体农莊清洗种子——告報人是各集体农莊的农艺師；<br>2)總結农产品供給和購买計劃完成的程度并提出下一年的任务——報告人是稅务人員和村苏維埃主席；<br>3)關于执行1954年村苏維埃預算的情况和1955年預算草案——報告人是稅务机關人員和村苏維埃主席 | 12月19日 | 农业常設委員会<br>村苏維埃执行委員会<br>村苏維埃执行委員会和預算委員会 |

从以上的計划中可以看出：在1954年第四季度所計划召集的三次常会中，每一次会議都規定討論一个与集体农庄畜牧业有直接联系的重要問題。在第十次常会上，規定討論“关于各集体农庄准备牲畜过冬”的問題，在第十一次常会上，規定討論“关于总結1954年的农业工作和完成来年任务”的問題，在这个問題中集体农庄畜牧业占有重要的地位，在第十二次常会中，規定討論了“关于各集体农庄牲畜过冬”的問題。

现行的法律規范并沒有規定地方苏維埃必須編制多么长时期的常会工作計划。可是实际上，村和阿烏尔苏維埃的工作計划，大家知道不是一个月，就是一个月再长一些。我們所調査过的大多数苏維埃，都是每月作每月的工作計划。阿拉木图省别里布拉克村苏維埃的工作計划，就可作为每月一作的工作計划的例子（見計划）。

### 貝里布拉克村劳動者代表苏維埃1955年4月分的工作計划

| 順序 | 日期 | 問題名称 | 准备人 | 执行人 | 执行結果 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 执行委員会会議 | | | |
| 1. | 1955年4月6日 | 1)關于完成1955年第一季度农业稅和保險費征收計劃的總結和批准今年第二季度的措施；<br>2)關于貝里布拉克村苏維埃完成1955年第一季度的商品流轉計劃和农产品采購計劃；<br>3)处理公文和公民的申請書 | | | |
| 2. | 1955年4日27日 | 1)成立1955年推銷公債行動委員会，并选出村全权代表；<br>2)關于加里宁集体农莊完成产乳計劃 | | | |
| | | 村苏維埃常会 | | | |
| 1、 | | 1)筹备庆祝五一国际劳動节；<br>2)討論本年3月26日省执行委員会“關于有關完成全省集体农莊的畜棚和住宅建築計劃的办法”的決議 | | | |

按月和按季計划工作对于研究畜牧业的問題有好的方面，也有缺点。按月計划工作的好的方面是：它可更仔細地确定和提交本屆常会上討論的問題。这一点是很重要的。同时，按月計划工作也有自己的缺点。这样的計划不能反映出苏維埃在畜牧业方面的較长时期的活动方向，而只能注意到最近一个时期的重要問題。因此，在我看来，除了按月編制計划外，苏維埃还可再編制一个較长时期的計划也是很适宜的。这样的計划与按月編制的計划不同，它只能規定整个計划时期以內的一些重要問題，而且編制这种計划必須要由各个委員会广泛参加，并在常会上进行仔細討論。常会有义务批准这

个計划，并确定报告人和作报告的大約日期。以这个計划为基础，再加以补充和修改，就可以編制每月的計划。

然而必須指出：个别苏維埃对于工作的計划，特别是对于常会工作的計划，純粹流于形式。編制計划时很輕率，不請苏維埃代表和各个常設委員会参加，計划編好后既不交常会批准也不交执行委員会批准。代表們往往只能从常会或执委会的議事日程中，来知道苏維埃的工作計划中規定有举行常会和执委会以及其他的实踐措施。也有这样的苏維埃，它們根本不按月編制工作計划，而常会和执委会的召集由主席一人任意确定。

对于苏維埃工作計划中的这种缺点，自然不能采取妥协的态度。有些村和阿烏尔苏維埃的領导者在这一方面犯了严重的錯誤，他們編制計划只是为了形式，为了应付上級机关的檢査，根本不了解完善的工作計划对于整个苏維埃活动的巨大的組織意义。

常会开得好坏，頗大程度上取决于准备工作。常会的准备工作实际上就是使苏維埃事先掌握現成的报告和补充报告以及其他必要的材料，使代表不仅事先应得知有关开会时間和議事日程，而且还要使他們积极認眞地准备参加問題的討論。

当然，开好苏維埃常会的必要条件，就是要代表在会上提出自己选民有关所討論問題的新的要求和意見。

苏維埃常会筹备工作中的最重要問題之一，就是組織报告。报告的內容一定要具体和事实求是。編制这样的报告不能采取文牘主义的方法，即把各个主要的报告，报表和表册上的材料綜合一下就算了事，而要报告人必須脚踏实地地去調査研究（如檢査工作，个别談話，訪問一般庄員以及农业机器站和国营农場的工作者，或其他方法）。

常会准备工作的好例子可以举出不少。1954年3月，西哈薩克斯坦省札內別克区薩亨阿烏尔苏維埃，討論了牲畜过冬和准备牲畜产期的問題。在开会以前，指定了两个集体农庄的主席为报告人，畜牧业常設委員会主席为补充报告人。他們亲自檢査了发生牲畜死亡事故的各个畜場和单位的工作，而在各个沙丘地段，由畜牧业常設委員会的委員进行了檢査。他們檢査工作是在該地段的苏維埃积极分子协同下进行的。所有这些使得常会有可能更深入地了解牲畜死亡的原因以及消除牲畜死亡的办法。这样一来，就算把1954年10月召开的、討論准备牲畜过冬事宜的契庫干村苏維埃第十次常会准备好了。在开会之前，报告人即苏維埃主席和畜牧业常設委員会主席，直接訪問了各个畜場和牧場。通过訪問集体农庄員和专家，他們了解到了集体农庄管理处、村苏維埃及其代表的許多缺点，同时还收集了牧民所提出的許多宝貴的切实可行的意見。对常会作这样的准备是很好的。报告人可以进一步了解牲畜过冬准备的情况。在村苏維埃主席的报告中指出：准备飼料、建造和修繕畜棚不能令人滿意的情况，主要是因为很多集体农庄員的劳动紀律松懈，有时違背了物質兴趣原則，或是因为准备飼料和修繕畜棚的工作队配备不足和收工过早，或是因为沒有供給牧人一切必要的生活用具（如帳幕，暖衣等）使他們能够冬季在牧場中进行正常工作。

到会的代表清楚地知道了牧民的需要，他們的意見有助于苏維埃采取必要的办法。結果在常会上揭露的很多缺点很快地就克服了。

在这样的情况下，关于集体农庄畜牧业問題的报告，才是事实求是的、內容丰富的报告。此外，与牧民一起檢査工作这件事本身，也是在居民中进行組織工作、吸收他們参加苏維埃工作的手段之一。在各地檢査工作过程中，可以了解到直接在各該牧区工作的集体农庄員的意見和要求，然后把这些意見和要求加在常会的决議中和苏維埃通过的具体办法中。

可是，事实上也有对村苏維埃常会的准备工作采取不認眞态度的情形。有时，报告人举出一些数字材料来說明完成畜牧业計划的过程，只限于根据一些統計学資料作籠統的推断。也有的时候，村或阿烏尔苏維埃主席在开会前夕才召見报告人或补充报告人，交給他們关于畜牧业发展問題和目前情况的"現成的报告"，甚至并指示他們在常会上应当怎样講并講些甚么。

到目前为止在常会上作关于畜牧业問題报告的，通常都是村或阿烏尔苏維埃的主席，集体农庄主席，养畜場或地段主任，农业常設委員会主席。塞米巴拉丁斯克省烏尔札尔区阿克塞科夫村苏維埃，从1950年初开始到1953年8月止，前后共开了20次有关各种問題的常会，在会上作了很多报告，其中村苏維埃主席作了15次，集体农庄主席作了11

次，各个常設委員会主席作了3次。同一省的博罗杜里恨区巴雷瑟夫村苏維埃，从1948年起至1953年7月止，先后共听取了村苏維埃主席的22次报告，集体农庄主席的12次报告，常委会主席的5次报告，农业机器站的代表和养畜場主任的各一两次报告。

在选擇关于畜牧业各項問題的报告人时大概也是这种情形。例如，在图尔盖村苏維埃中所听取的关于畜牧业各种問題的17次报告中，有3次报告是村苏維埃主席作的，9次报告是集体农庄主席作的，2次报告是农会主席作的，只有一个报告是分区主任、生产队长和区机关的代表作的。在阿克塞科夫村苏維埃所听取的关于畜牧业問題的4次报告中，苏維埃主席和集体农庄主席每人作了两次。

村和阿烏尔苏維埃主席在自己权限內行使对自己轄区內的畜牧业的領导权。因此村苏維埃主席作报告有一个优点，那就是可以分析比較許多集体农庄畜牧业的状况。如果說集体农庄主席对于本管区整个畜牧业发展的情况没有一个完整的概念，那末苏維埃主席就具有这种可能。因此，村苏維埃主席在常会上作关于畜牧业問題的报告不仅可能，而且必要。然而这并不是說，苏維埃主席就可能而且应当壟断作报告的权利，就象某些村和阿烏尔苏維埃所作的那样。阿拉木图省伊里区塔尔戈尔村苏維埃从1952年3月起至1953年7月止，在历次常会上就一切問題作报告的，几乎只是苏維埃主席一人。

在大多数的村和阿烏尔苏維埃中，就集体农庄生活中（包括畜牧业在內）各項問題作报告的，都是集体农庄主席，这一点从以上的例子中可以看出。听取管理农庄複杂事务的集体农庄主席的报告，事实上是合理而应該的。当然这并是說只有集体农庄主席的报告才可以听取。在村和阿烏尔苏維埃常会上，往往也可邀請养畜場主任、生产队长和集体农庄监察委員会主席来作报告人和补充报告人。

各个农业常設委員会的参加，对于全面解决常会上所提出的有关畜牧业的一切問題具有重要的意义，根据关于哈薩克共和国地方劳动者代表苏維埃关于常設委員会的条例規定，农业的常設委員会与地方苏維埃的一切常設委員会享有同样的权利。它們完全与其它地方苏維埃的同一名称的常設委員会处于同等地位。但同时它們也較其他苏維埃的常設委員会有本質的不同。这是因为在村和阿烏尔苏維埃中没有上級苏維埃所有的那些科和局，村和阿烏尔苏維埃常設委員会的委員都住在一个地方（如一个村，一个阿烏尔，很少例外），无論如何，他們相处总是很近。

由于这些情况，村和阿烏尔苏維埃执行委員会与各个常設委員会，各个常設委員会与集体农庄和农业机器站的相互联系比之与其他苏維埃的联系更直接、更密切和更經常了。村和阿烏尔苏維埃执行委員会本身在解决畜牧业中的一些重要問題时，往往要取得各个常設委員会的帮助。

村和阿烏尔苏維埃各个常設委員会的这种地位，决定了由它們提出在会上作有关集体农庄畜牧业各項問題报告的报告人是适当的和可能的。但是，从上述的某些例子可以看出：个别的村和阿烏尔苏維埃，对于各个农业常設委員会的作用没有足够的估計，很少或根本没有听取这些常設委員会的报告。对上述苏維埃的議事日程的分析表明：各个常設委員会关于畜牧业問題的报告还可以大大增加。

村和阿烏尔苏維埃不邀請普通庄員和普通畜牧工作者的代表作为报告人。在这样情况下往往会使不担当負責工作的代表，在他作代表的整个期間一次也不能作有关畜牧业問題或苏維埃和集体农庄方針任务的报告。当然，在这里重要的并不是走形式。問題在于普通的代表要認眞地、切实地准备报告，就必須要习慣于檢査工作，更深刻地体会苏維埃工作的实質，更具体地理解苏維埃和代表的作用以及他們的权利和义务，更好地認識自己对人民的責任。

总結以上所說，可以指出在确定作关于畜牧业問題报告的报告人时所必須遵循的两点原則：第一，报告人必須对闡明这些問題有充分的兴趣，因为常会的主要任务，是全面地討論这些問題并通过有一定目的的、具体的决議，要作到这一点在頗大程度上取决于专門研究并檢査該地区工作的报告人；第二，报告人要有最大限度地邀請各个农业常設委員会、普通代表和牧民积极分子更积极地参加苏維埃工作的兴趣。必須坚决反对在历年历次会議上作有关集体农庄畜牧业問題报告的都是苏維埃主席和集体农庄主席两种人这种不合理的情形。这种办法是一种最簡单的、“最易容的”准备常会的办法。可是这种办法会降低和削弱各个农业常設委員会，代表和牧民积极分子在解决畜牧业問題方面的积极性。

仔細地作好常会的准备工作，可以保証用广泛开展批評和自我批評的办法認眞地討論在会上提出的畜牧业問題。代表們是否热心于常会工作，是否积极参加討論問題，直接取决于苏維埃及其执行委員会是否在决議中和行动中注意代表們的批評和建議，如何帮助代表貫徹自己的决議。

常会制定的措施，都要用法律形式固定在决議中。

村和阿烏尔苏維埃常会的决議，是国家政权机关在村和阿烏尔內的法令，它体現了代表們和积极分子的集体經驗。常会关于畜牧业問題的决議的基本要点是：

1.确定全盘的具体措施来保証牲畜头数的增长，扩大牲畜的产品率，按时完成上繳国家的义务，提高集体牧民的生活水平。

2.規定适当的方式、方法和形式，在牧民中进行实現这些措施的群众性組織工作。

3.决議的合法性。

4.确定严格的个人負責制。

5.执行决議的期限等。

規定了一切措施的关于畜牧业問題的决議，只有当它反映了代表們，特别是牧民代表和农业常設委員会的意見时，才能在会議上通过。当然，为了便于常会工作，决議草案通常都是由执行委員会、常設委員会或个别报告人預先准备好的。但是必須堅决反对不考虑代表和积极分子們的宝貴意見就通过預先編制的草案这种作法。

村和阿烏尔苏維埃的决議并不是法律，但它是法律性的文件。这些决議应当确切地符合苏联宪法和苏維埃国家的其他法令，以及党与政府的决議和上級机关的决定。

在决議中应当反映出集体領导原則与执行决議的个人負責原則的統一性。因此在决議中必須明确指出負責执行决議的人。大多数苏維埃的实踐証实了这一点。問題在于負責执行决議的人不仅是集体农庄及其他机关和企业的領导者，而首先主要是苏維埃代表。

确定执行决議的期限具有重大的意义。这样可以提高执行者的責任心，使他能够更認眞地办事，正确地計划工作，从而便于监督执行的情况。

决不能同意个别苏維埃規定根本不現实的执行期限，因为它們的出发点是：期限規定得愈緊迫，則决議执行得愈有勁。其实，这样反而会在規定期限內破坏决議的执行，减弱决議的威信。因此，为了更快地执行这个或那个决議，决不能只靠規定不現实的执行期限，而必須要善于在群众中进行組織工作。

以上所說的一切，决定了常会有关畜牧业問題所通过的决議的質量。

可是，决議是否有价值不在于决議本身，而在于集体牧民、机器站机械师及其他农业工作者对决議的实現。

苏維埃的决議在絕大多数情况下都要自愿地去执行。但是为此就必須要把决議貫徹到群众中去。大家知道，一切苏維埃法律、地方苏維埃（包括村和阿烏尔苏維埃）的法令和决議，只有当它們武裝了群众的时候才能完全显示出它們的动員和組織作用。

在向从事畜牧业工作的人解釋村或阿烏尔苏維埃关于畜牧业問題的决議时（依决議的性質而定），积极分子和农村知識分子要同代表一起参加。为此可利用全体庄員大会，工作队会議，养畜場和牧場的牧民集会。但是，这几种会議不可能成为向居民貫徹苏維埃决議的基本形式和方法，因为居民未必都对会議有所認識，所以苏維埃的决議只通过会議的形式不可能有效地貫徹到群众中去。为了把决議徹貫到选民和全体农民中，最重要的是代表与农民的經常联系。村和阿烏尔苏維埃的代表完全有可能經常到自己的选民中去。此外，每个代表还可以把本身的工作与就地組織劳动生产的大規模群众工作結合起来。这样一来，代表們就可以把苏維埃的决議貫徹到每一个居民中去，并把决議与居民的具体工作联系在一起。

由此可見，在常会上提出重要的集体农庄畜牧业的問題和正确地組織常会活动，对于保証村和阿烏尔苏維埃对集体农庄畜牧业的有效領导起着重要的作用。但是，这只是苏維埃組織活动的一种形式。只有当其他一切工作，如代表們的工作，各个常設委員会的工作、执行委員会及其他一切机关的工作都按排得很好时，事情才能完全办好。

（赵俊智譯，原載“村和阿烏尔劳動者代表苏維埃在发展集体农莊畜牧业中的作用”一書）

# 印度各个政党及英帝国主义的民族政策

A·M·基雅柯夫

在本文里，我們准备談一談英国統治阶級和印度国大党、瑪哈薩巴党、自由主义联盟这样一些全印度性的政党的民族政策。关于伊斯兰教联盟和印度共产党的民族綱領将另写专文闡述。

印度的所有民族都参加国大党，因此，国大党不可能不重視各个民族运动的要求，这也是很自然的。早在1903年，国大党就反对分裂孟加拉，并通过決議，要求孟加拉人所居住的地区联合为一个統一的省。

1920年，国大党按照印度的民族区划改組国大党的組織网，这就表明，它原則上贊成以民族为基础，或正如印度一般所說的，以語言为基础重新划分英属印度的行政区划。

这一要求，在1928年各党派联合会議宪法起草委員会的报告中，即所謂“尼赫魯宪法”中，表現得特别明显。

在这个报告中写道：“每个人都知道，現在的省界是很不合理的，这种省界只能加强不列顛在印度的势力。整个說来，这种省界与地理、历史、經济或語言界限没有多大关系，甚至以純行政管理观点来看，这种省界也是很不合适的。”

接着，报告中提出各党派联合会議建議在重新划分印度的行政区划时应当遵循的原則：“应当特别注意人民的愿望和該地区的語言。大家都知道，教育以及文化事业的迅速发展，或者整个說来，大部分社会生活的迅速发展是取决于語言的，因此，如果我們希望使各省能获得迅速发展，我們就应当作到：使各省的一切工作都以該省居民的語言来进行，所以，最好根据居民的語言来建省。語言通常是与各种文化、傳統、文学相吻合的，因此，在根据語言建立的省中，所有这些因素将在該省的发展当中彼此互相帮助。”

1931年在喀拉拉批准的“关于基本权利的决議”，实际上是印度国大党的党綱，在这个決議中指出：“保証少数民族及各个語言区文化的发展。”

在国大党的党章中写道：“印度的国語应当是印度斯坦語，而各民族省的語言应当是在該省占統治地位的語言。”

1945年国大党所发表的选举前的宣言中写道：“国大党研究了有关建立保护一切公民的基本权利和自由的自由民主国家的問題，依据国大党的意見，国家机构应当是联邦制的，国家的各个組成部分享有自治权，并設有在普选基础上产生的立宪机关。印度联邦应当是印度各个組成部分自愿組成的联盟。”

但是，在这个宣言中并没有談到印度联邦的各个組成部分如何，而在賈瓦哈拉尔·尼赫魯于1946年12月13日向印度立宪机关提出的決議案中談到：印度联邦是省和土邦联盟。

国大党的領导集团虽然原則上也同意国大党各个地方民族組織关于建立語言省和在国家文牘工作及一切学校中使用地方語言的要求，但是，他們并不認为这些要求象地方組織所說的有那样重要意义。

此外，他們力求制止争取重新划分行政区划的运动，拖延实現运动的要求。

正如下面所要談的，国大党的許多地方組織的要求与国大党中央机关关于土邦問題的政策有很大分歧，国大党没有在任何一个决議中提出关于取消土邦的要求，而卡吶塔克、馬哈拉斯图拉和凱拉尔各民族省的国大党組織，却把取消土邦的要求提出作为改造印度的一个最重要的任务。

国大党全国委員会和工作委員会曾不止一次地通过決議，号召国大党各省委員会停止争取建立

“語言省”的宣傳。

例如，在1935年7月25日通过的决議中，国大党关于这一問題通过下列决定：“国大党希望安德拉、卡吶塔克和凱拉尔各地区的人民相信，关于按照居民的語言建省的問題，将作为印度国家机构未来計划的一部分来实現，而且，只国大党自己就能够作到这一点，同时并号召各地区的人民停止这方面的宣傳。”

因此，在国大党的許多省組織当中，是联邦主义傾向占优势，而在国大党的中央机关中，則是中央集权傾向占絕对优势，这些分歧明显地表現在对待印度国語的問題上。

早在1916年，国大党便通过决議，决定用印度斯坦語代替英語，使它成为全印各种代表大会和代表会議以及全印度各种刊物等所使用的語言。国大党选举就是以印度斯坦語进行的，其理由是：印度斯坦語在北印度以及北印度以外的一部分地区起民族間交际用語的作用，而且或多或少也通行于城市居民中。

早在1918年，甘地在給印度各种报紙的公开信中便写道：“印地語，而且只有梵語化形式或“烏尔都語”形式的印地語，能够成为各省之間的交际用語。除了馬德拉斯省以外，印地語已經成为全印度伊斯兰教徒以及印度教徒之間的交际用語。”

賈瓦哈拉尔·尼赫魯在談到印度的国語問題时說道：“印度斯坦語是唯一能够成为印度的国語的一种語言。现在說印度斯坦語的有12,000万人，而且还有数千万人，也懂得一些印度斯坦語。甚至那些根本不懂得印度斯坦語的人，要想学会印度斯坦語，是比学任何一种外国語都容易得多。”

上面所引証的尼赫魯和甘地的意見，充分表明国大党領导集团对印度国語問題的看法。但是，并不是国大党的所有地方組織都同意这些看法，孟加拉的許多著名的国大党党員以及馬哈拉斯图拉、卡吶塔克、凱拉尔、安德拉捷什和塔密尔一納德各省的国大党党員都不承認印度斯坦語是印度各民族間的交际用語。这些省的許多国大党党員，特别是孟加拉人和塔密尔人認为，旣然孟加拉語和塔密尔語的文学比印度斯坦語的文学更丰富，它們就不应当被排挤到第二位。反对把印度斯坦語作为印度国語的理由是：如果采用印度斯坦語作为国語就会損害各种地方民族語言的发展。

关于印度国語問題的爭論和国大党在这一問題上的分歧，是民族运动中两种傾向，即：联邦制傾向和中央集权制傾向的一种反映。国大党中这两种傾向的斗爭，反映出瞿拆罗和馬尔瓦尔的資产阶級与印度各落后部族力量薄弱的資产阶級之間的矛盾，前者力图完全控制全印度市場，而后者則不仅想使本民族市場擺脫英国資本，而且想使本民族市場擺脫瞿拆罗和馬尔瓦尔資本。

上面所引証的国大党关于民族問題的大部分决議，都是这两种傾向互相妥协达成的。国大党不能不考慮各个地方組織的要求，因此，它支持改变印度行政区划的綱領，并答应为印度各族語言和文化的发展創造条件，但是，国大党并沒有在自己的任何一个决議中提到印度各民族直到分立和建立独立国家的自决权。此外，在第二次世界大战年代里，国大党的許多著名活动家都参加了爭取“不可分的印度”的运动，其中，瑪哈薩巴党的領导者們起了很大作用，这一运动只是給巴基斯坦运动火上澆油。

当1944年拉賈戈巴拉恰雷在国大党中主張原則上承認印度各个伊斯兰教地区分立权，而甘地采取了他的主張，并根据这一主張与真納进行談判的时候，国大党中央机关的許多著名人士都指責拉賈戈巴拉恰雷和甘地。这一事实明显地表明，瞿拆罗一馬尔瓦尔集团在国大党中央机关中占絕对优势。

最近，国大党的各个右派集团和瑪哈薩巴党和好了。这一点在伊斯兰教联盟要求列在巴基斯坦范圍內的孟加拉省、旁遮普省、阿薩姆省和信德省表現得特别突出。

但是，如果說国大党只反对扩大运动，而原則上同意建立民族区，那么，瑪哈薩巴党和自由主义联盟的許多盟員則主張保持印度分裂以前的行政区划。

例如，貝拿勒斯印度教大学教授貝尼·普拉沙德在“印度教伊斯兰教問題”这本书中写道：“按照居民的語言改变印度的行政区划的思想，引起了許多以各种方言为基础的小集团的分立主义傾向，只能冒国家分裂和瓦解的危險去追随这种思想。这种思想削弱着各个集团相互适应的愿望，然而各个集团是不会輕易被分开的，它們很容易就能够养成和睦相处的习慣。”毫无疑問，貝尼·普拉沙德教授当时是塔塔、比尔拉这样一些全印度資本主义公司的思想家。

印度的民族运动就其性質是反封建和反帝的运动，其目的是排除印度各民族发展道路上的一切障碍，因此，英国統治集团不欢迎这一运动的要求，力图通过挑撥宗教糾紛和支持各个封建大公的办法来削弱民族运动。

英国統治集团現今对民族运动的看法在庫普倫德的著作中表現得特别明显，庫普倫德极力想証明民族运动将导致印度的“分裂”。庫普倫德一方面承認印度各民族要求建立民族省的“必然性”，但同时又說，这种要求将給印度带来危險而有害的严重后果，他說：“虽然民族运动是势所必然的，但是，这一运动只能在很久以后发起。当然，要使每一个行政单位的所有成員都說一种語言是很适宜的，根据这一理由，信德脫离孟买和奥里薩脫离比哈尔都是很正当的，但是，这并不是唯一的理由，而且应当承認，这一理由本身可能成为所有类似事件的充分理由，这就意味着，这样作就犯了很大錯誤，很可能造成整个世界的变乱；这就意味着把文化与政治混为一談，把文化自由与自治混为一談，把民族与国家混为一談。”

庫普倫德一方面保护对英帝国主义有利的印度的旧行政区划，同时企图証明，这种行政区划并不是很坏，而且在保持这种行政区划的情况下也可以順利实現省自治，他說：“为了使省自治能順利地应用于各省，就一口断言，現在的省的結构完全是人为的，这也是不正确的，这是超出現实范圍的极端派分子的一种論据。并不是所有的省界都与自然区划、語言区划或种族区划有衝突。如果除去宗教差别，总的来說，各省都是相似的，孟加拉的种族、語言和血統是很相似的；联合省、旁遮普省、信德省和西北边省也是如此。虽然最初行政单位是人为的，但是习慣了，也就漸漸具有了某种类似“必然性”的东西。强有力的省政府及其法律、省法院、省立大學、省社会机关、省高級和低級官吏一代又一代的存在，必然起一种联合作用，使該省各族人民感覚到，这就是他們的省，并爱自己的省。虽然語言不同，并发生过分立主义运动，但是，单是長期存在这一点就使馬德拉斯和孟买具有了很大的团結性。”

英国統治集团的代言人就是如此地讚揚印度官僚主义形式的、徹头徹尾中世紀的行政区划。

在批准1935年的宪法时，英国統治集团在奥里薩和信德人民运动的压制下，被迫使奥里薩与比哈尔分立，使信德与孟买分立，这一运动受到国大党的支持，而在信德問題上也受到伊斯兰教联盟的支持。不錯，正如庫普倫德所說的，不仅仅是这一理由迫使英国統治集团迎合民族运动的要求，英国統治集团指望：使最落后的奥里薩脫离比哈尔，使信德脫离孟买，成立一个政治气氛最“平靜的”和民族运动也很弱的省。但是，事实上并不是如此，很显然，以英国人的观点来看，这一經驗最低限度在奥里薩問題上并不灵驗，奥里薩成了民族运动的一个基地。正因为如此，我們在彼齐克·罗烏林逊的提議中甚至已經看不到英国統治集团想改变印度的行政区划的痕迹，相反地，1946年5月16日所提出的印度联邦行政区划草案，其出发点是：不改变省份，而以印度的旧行政区划为基础，建立一个只考虑居民的宗教的特殊政治上层建筑。

英国統治集团反对“按照居民的語言”重新划分印度，即反对建立居民的民族成分相同的省份，这是因为，如此改变印度的行政区划，会使英帝国主义在印度統治的主要支柱，即印度各土邦和宗教糾紛受到威胁。在英属印度的区域內建立“民族省”，会引起印度各族人民要徹底消灭那些把印度的許多民族分散在許多地区的行政区划，首先是消灭印度的各个封建土邦的愿望，因为，如果不消灭封建土邦，印度的政治制度就不能徹底民主化。此外，如果这样作，就連挑撥宗教糾紛也感到困难了，因为，印度联邦并不是由建筑在居民的宗教信仰基础上的国家构成所組成的，而是由各个民族联合所組成的，这种民族联合是很难使其互相对立起来的。建立联合所有民族关系相同的居民的行政单位，会促进印度各族民族文化的发展，加速消灭封建殘余和根除宗教糾紛。同时应当指出，在按照民族原則划省的情况下，各省（除了孟加拉之外）居民的宗教信仰也都是很相同的，因此，印度共产党在其公告中声明，印度的民族国家划界以及不給予省和土邦自决权，而給予印度各民族地区自决权，将比印度划分为印度联邦和巴基斯坦更有効地和更徹底地解决印度教—伊斯兰教問題。

在帝国主义时代，英国的政策是保护封建制度的殘余，并以这些殘余为支柱。印度的民族国家划界是个民主的措施，它促进了封建殘余的消灭，因而，实际上是个进步的措施。此外，如果不进行民

族国家划界，就不能彻底消灭那些摆在印度各族人民发展道路上并使印度各族人民大大落后于歐洲、美洲和远东各族人民的障碍。

列宁在“論民族自决权”这篇文章中写道：

“毫无疑义，世界上人口最密的亚洲，大部分都处于‘列强’殖民地的狀况，或是在民族关系上极不独立极受压迫国家的狀况。可是，这种尽人皆知的情形，难道能絲毫动搖一件无可爭辯的事实，即在亚洲只有日本一国，就是說只有在这个独立的民族国家里，才造成了种种条件来使商品生产能够最完备发展，使資本主义能够最自由，广泛、迅速发展的事实么？这个国家是資产阶級的国家，因此它自己已在压迫其他民族和奴役殖民地了；亚洲是否来得及在資本主义崩潰以前，也象歐洲那样形成为各个独立民族国家所构成的体系，我們无从知道。但有一点始終是无可爭辯的，就是資本主义把亚洲惊醒起来了的时候，在那里也是到处都引起了民族运动，而这些运动的趋向是要在亚洲創立一些民族国家，也只有这样的国家才会保証資本主义发展的最好的条件。”●

这篇文章是列宁于1914年，即資本主义还統治着全世界的时期写的，但是，直到現在，在資本主义总危机的时代，当資本主义已不再是不可分割的統治制度的时候，这些話絲毫也没有丧失其重要性。不消灭一切封建残余，整个印度就不可能获得进一步发展，印度的各族人民就不可能获得发展，只有成立各民族民主共和国的独立联邦，印度才能够消灭本国的落后性，并在世界各国当中占应有的地位。

1947年6月所实行的印巴分治法，英国政府伪善地称其为“将政权交給印度的法律”，其实，絲毫也没有解决民族問題。印度划分为巴基斯坦和印度联邦只考慮到居民的宗教成分，而没有考慮到居民的民族成分。

印度和巴基斯坦划界时，中央旁遮普被分裂为两部分，这样一来，在印巴分治以前几乎完全都集中在一个省內的旁遮普人，現在被划分在两个自治領中。

在印巴分治以前，90%的孟加拉人都联合在孟加拉省內，只有較少一部分孟加拉民族地区不包括在这一省內。而目前，孟加拉被划分为两个省：西孟加拉（加入印度联邦，有2,400万人）和东孟加拉（加入巴基斯坦，有3,900万人）。无論是包括印度的大部分領土的印度联邦，或者是巴基斯坦，都不是一个居民的民族成分相同的国家。

塔密尔地区、喀拉拉地区和馬拉雅拉地区以及馬哈拉斯图拉、瞿拆罗、奥里薩、拉扎斯特汗，印度斯坦和比哈尔都仍旧完整地留在印度联邦內；完整地加入巴基斯坦的有信德地区和帕坦地区。旁遮普和孟加拉地区則正如上面所談的，被划給两个自治領；印度和巴基斯坦正在进行着爭夺克什米尔的斗爭，而英美帝国主义者不顧克什米尔人的愿望，支持巴基斯坦。安德拉地区被划归印度联邦和海得拉巴土邦。

这样一来，英国政府的这种行为使民族問題的解决发生了新的困难。忽視印度各族人民要在印度联邦內建立自己民族国家这种合法的和进步的愿望，不可能不給印度带来严重的后果。

巴基斯坦的帕坦問題特別复杂尖銳，爭取建立独立的帕坦斯坦的运动一直在繼續着，而且受到阿富汗政府的支持。

巴基斯坦政府利用阿富汗各部落——阿富里德人和瓦基尔人——来干涉克什米尔，其目的不仅是为了使阿富里德人和瓦基尔人从属于巴基斯坦，而且也为了使他們脫离爭取建立帕坦斯坦的斗爭。

毫无疑問，印度和巴基斯坦也存在着孟加拉的問題，目前，西孟加拉和东孟加拉都已掀起爭取統一的运动。

虽然有400万塞克教徒和印度教徒迁出西旁遮普，有400万伊斯兰教徒迁出东旁遮普，但是，旁遮普問題也还不能算是解决了。

旁遮普和孟加拉的分裂也和克什米尔問題一样，毫无疑問，还将长期被英国和美国利用来加剧印度和巴基斯坦之間的关系。

直到現在，印度联邦还仍旧保持着旧的行政区划，印度的許多民族所居住的地区都被分成許多块。印度政府是大資产阶級，即主要是瞿拆罗和馬尔瓦尔資产阶級的政府，因而，它不急于解决民族問題。此外，印度政府害怕群众运动，因而，力图在承認各大土邦的領土不受侵犯和保持他們的权力

● “列宁文选”（两卷集），人民出版社版，第1卷，第825頁。

基础上，与大土邦的領导者达成协議。印度政府着手廢除奥里薩土邦和联合省，并着手联合德干土邦，加提雅瓦尔土邦，旁遮普、拉支普坦等地区，这些措施与尖銳的冲突没有什么关系。大公們自己感觉到自己地位的不穩固，于是准备在取得一定补償和保持他們的土地私有的条件下放弃幻想的政权，但是，印度的大資产阶級未必敢于侵犯海得拉巴、买索尔、特拉凡哥尔、柯欽、巴罗达、瓜洛尔这样一些土邦，然而，如果不消灭这些土邦，就不可能联合馬拉地人、喀拉拉人、鉄魯古人，馬拉雅拉人等所居住的各个民族地区。

最近，具有大国主义情緒的瑪哈薩巴党开始在印度发展起来，該党在1945——1946年，在反英运动高漲的时候几乎化为烏有。虽然这一組織与甘地的被刺杀有关系，但是它仍然继續起作用。在靠近瑪哈薩巴党的各种报紙和杂志中，以猖獗的帯侵略性的語調大事宣傳，要采用印地語作为印度的国語，采用音节字母作为印度国語的字母。至于談到排挤英語在各个社会組織中的使用，并用印度斯坦語来代替英語，这一要求在頗大程度上是进步的。然而，当印地語与烏尔都語和印度許多民族的民族語言对立起来的时候，这一要求則反映出印度大資产阶級的大国主义倾向。

印度的立宪会議反映着瞿拆罗和馬尔瓦尔資产阶級的大国主义倾向，它宣布采用印地語和英語作为印度联邦的国語。在印度的各个新的立法机关中，只有在特殊情况下，代表們才可以用本族語言来发言，因此，印度資产阶級不仅没有摆脱外国帝国主义的統治，而且自己也开始执行起民族不平等和民族压迫政策，資产阶級民族主义的本質就是如此。被压迫民族的資产阶級，当它还受着压迫的时候，它就争取民族平等，但是，一旦它掌握了政权，便馬上开始享有一切特权，并損害其他弱小民族的利益。列宁在"論民族自决权"中談到馬克思主义者对待民族运动的态度时写道："当被压迫民族中的資产阶級对压迫民族进行斗争时，我們始終都要比任何人更坚决地予以贊助，因为我們是最大胆，最坚决反对压迫的。当被压迫民族中的資产阶級拥护自己的資产阶級民主主义时，我們便要反对。我們反对压迫民族底特权和暴力行为，同时絲毫也不袒护被压迫民族方面图謀特权的趋向。"[一]

瞿拆罗和馬尔瓦尔的大資产阶級采納了"蒙巴頓計划"[二]，并与英国資本达成有关分割印度市場的协議，同时，力图首先靠排挤民族市場中的弱小民族的資产阶級来扩大自己在这一市場中的势力范圍，因此，它阻碍了印巴分治以前国大党当众宣布的一点也不过分的民族綱領的实現。印度資产阶級没有能力解决民族問題。

只有民主派取得胜利和在印度确立人民民主制度，才能为彻底解决民族問題創造条件。

*　*　*

由于印度200年来长期处在依賴英国的殖民地地位，印度的資本主义的发展受到了阻碍，因此，民族形成的过程也受到了阻碍。19世紀，民族形成的过程便开始了，但是，直到現在还没有完成。

在殖民地印度，資本主义首先在接近印度的三个最重要的港口和經济中心——加尔各答、孟买和馬德拉斯的地区发展起来，因此，在經济上倾向于这些中心的部族，便早于其他部族被捲入資本主义发展的范圍，而且开始形成为民族。东印度的孟加拉人、烏利耶人和阿薩姆人，西印度的馬拉地人和瞿拆罗人、南印度的塔密尔人，鉄魯古人，喀拉拉人和馬拉雅拉人便是这样的民族。

印度西北部的三个已形成为民族的族，即信德人，阿富汗人和克什米尔人也属于此列。这一种民族总共占印度人口的47.5%以上。

在印度远离海岸的地区，即恒河流域和旁遮普，資本主义发展得晚，因而民族形成的过程更加受到了阻碍，那里的民族还正处在形成阶段。属于这一种的有下列部族：旁遮普人、拉扎斯特汗人、印度斯坦人和比哈尔人，总共占印度人口的48%。

除了这些較发展的民族之外，印度还有很多居住在落后的山区和很少被捲入資本主义发展的势力范圍的部族和部落。属于这一种的有俾路支人，布希尔人、桑塔尔人、貢德人、奥拉昂人和其他許多部族，他們总共約占印度人口的5%。

---

[一] "列宁文选"（两卷集）人民出版社版，第1卷，第836頁。

[二] 印度的報刊中管印巴分治法叫"蒙巴頓計劃"。

从20世紀20年代起，印度掀起了各民族争取自决权的运动。这一运动在孟加拉人、馬拉地人、安德拉人、喀拉拉人、馬拉雅拉人、烏利耶人、克什米尔人、信德人和阿富汗人中間最激烈，而在塔密尔人和瞿拆罗人中間則不是那样十分激烈。

这一运动的主要要求是：

1.改变印度的行政区划，每一个部族都联合在一个行政单位中。

2.吸收該民族的人参加該行政单位的国家机关工作，并以該民族的民族語言进行文牘工作。

3.排除民族語言和民族文化发展道路上的一切障碍，学校完全以民族語言进行教学。

归根到底，这些运动旨在于反对封建和半封建的土邦这样一些封建割据的殘余，削弱宗教联系和种姓联系，而以民族联系来代替它們，旨在于反对英国人和英語的統治地位，因此，这些运动是反封建和反帝的运动。正因为如此，印度各民族的运动与全印民族解放运动融合了在一起。

因为印度的資本主义发展不平衡，印度各民族地区的社会关系也不同，因此，各民族的民族运动也具有不同的性質。瞿拆罗人、拜火教徒和馬尔瓦尔人的資产阶級已經在全印市場上居統治地位，因此，它与其他各族較軟弱的資产阶級不同，并不关心本民族市場，而力图統治全印市場，所以，它傾向于印度国家机构中央集权。瞿拆罗和馬尔瓦尔的資产阶級的中央集权情緒，說明了国大党領导机关的民族政策，国大党口头上支持印度各民族的要求，然而一向企图縮小民族运动的范圍，因此，国大党領导机关并沒有支持印度各民族关于給予他們直到分立和建立独立国家的充分自决权的要求。只有印度共产党制定了彻底民主解决印度的民族問題的綱領。

因为印度的民族运动是反帝和反封建的运动，英帝国主义不能充分利用来分裂全印的民族解放运动，因此千方百計地企图削弱这些运动，阻碍印度各民族的发展，挑撥宗教糾紛，支持种姓制度和保护封建土邦。

印度之分裂为印度联邦和巴基斯坦不仅沒有解决印度的民族問題，而且使民族問題的解决产生了新的困难。只有把印度改变为联邦制的民主共和国，并承認各民族的分立权，才能够彻底解决印度的民族問題，这样一来，也将为彻底根除宗教糾紛創造条件。但是，印度的大資产阶級与英帝国主义勾結在一起，并与封建大公妥协，因此它不能解决民族問題。"数十年来，資本主义世界想用各民族自由发展和人剝削人的体系結合起来的方法来解决民族問題的企图，毫无結果可言。反之，民族矛盾的疙瘩越来越紛乱，而威胁資本主义存在本身。資产阶級已經无力建立各民族的合作了。"[1]只有以印度工人阶級为首的印度民主势力取得胜利，民族問題才能够得到解决。

反对英帝国主义和印度大資产阶級的民族压迫的斗争，在印巴分治以后更加尖銳化起来，民族內部的問題成了印度联邦和巴基斯坦的一个最重要的問題。

（高文德譯，原載"印度民族問題和英帝国主义"一書）

## 土尔克明人 （上接65頁）

服装的特点是民族形式和城市式样相結合的服装。在节日里，男子在城市服装外面还穿上一件紅綢罩衫。除民族头飾——羊皮帽、圓帽，还盛行着鴨舌帽和禮帽。脚上穿的是皮靴和皮鞋。老年人还穿民族式样的衬衣、褲子和用牛皮作的鞋。在农业地区妇女穿着束腰紧身的連衣裙（一般是紅色）和窄褲脚的長褲。头上纏着寬的綢圍巾或者毛料圍巾。在很多地区还保留着用銀耳环裝飾的高圓筒狀的头飾（从前，各部落都有其独特的头巾）。外衣是長袍或者大衣。妇女服装飾有大量銀制飾品。

土尔克明的民間創作和音乐艺术是丰富多采的。

在伊朗和阿富汗，土尔克明人是少数民族。由于宗法氏族关系的殘余而加深了封建剝削。国外土尔克明人（和居住在苏联的教徒一样）信仰遜尼派的伊斯兰教。

（阮西湖譯自"大百科全書"第43卷）

---

[1] 斯大林："馬克思主义与民族、殖民地問題"，人民出版社版，第188頁。

# 資料与研究

## 列宁的民族政策

### ——列宁有關民族問題著作的介紹提要——

C·B·喀扎科夫

### 緒　言

苏共第二十次代表大会指出：必須克服宣傳工作和共产主义建設实际脫离的現象，根除和馬克思列宁主义創造精神不相容的教条主义和书獃子习气。党在思想工作的一切方面，包括民族問題在内，通过消灭个人崇拜的殘余而武装了起来。

在"列宁的民族政策"提要一书中，首先編选了列宁提出并論証布尔什維克解决民族問題綱領的作品。本书所編选的一些著作，将介紹列宁以无产阶級国际主义精神教育工人阶級和全体劳动人民的活动，闡述列宁与大国沙主义和地方民族主义、与那些煽动民族仇視和进行反犹太人宣傳的俄国黑帮分子以及资产阶級政党所进行以不調和的斗爭，同时也将介紹列宁与使民族趋于分崩离析的崩得、取消主义者以及机会主义者所进行的斗爭。列宁的这些著作，表明了他作为多民族苏維埃社会主义国家的組織者和建設者的偉大作用。

提要还远不是詳尽无遺。但本书所編选的著作和文件考虑到了广大苏維埃知識界的需要，首先它考虑到了广大图书館員的需要，使他們能够利用来向关心共产党民族政策問題的讀者介紹这些著作，可以作为宣傳員和講演者的有益教材。

提要共分五章

第一章——"馬克思列宁主义关于民族問題的理論綱領"——編选了馬克思、恩格斯、列宁的著作以及苏联共产党的决議，这些著作和决議闡述了如何在理論上研究民族政策問題，反映了布尔什維克党为推翻专制制度和資本主义而在俄国各民族劳动人民国际主义团結方面所作的实际工作。本章所編选的著作和文件，多半都是按年代即写作或发表的时間先后排列的；但是，列宁的作品，无論在本章或在其他各章里，都是編排在前面，在个别一些情况下，并不是按年代次序，而是把列宁的一些主題有联系的著作列在一起发表的。

第二章——"偉大十月社会主义革命和苏联民族問題的解决"——編入的作品有列宁以及苏联共产党和苏維埃国家領导人的在无产阶級专政条件下解决民族問題的綱領和党的文件，以及表述十月革命以后时期党的民族政策的成就和闡述这一政策的实質的宣傳論文。本章材料的排列次序，同样是采用上章的办法。

第三章——"在第六个五年計划中各加盟共和国經济和文化的进一步发展"——編入的作品有：苏共二十次代表大会反映党对于进一步增长苏联社会主义各民族物質和精神力量的关怀的决議和材料，赫魯曉夫和布尔加宁的报告以及代表大会关于苏共中央委員会总結报告的决議，是按年代次序排列的，而各民族共和国代表的发言，是按各加盟共和国名称字母次序排列。

提要的第四章——"苏联的对外政策——和平和各民族人民之間友好的政策"。"苏联共产党第二十次代表大会的决議——在保卫和巩固和平事业中的新貢献"——这一章里分列举了列宁的著作，共中有表述苏維埃国家爱好和平的对外政策，和不同社会制度各国之間和平共处的論著。并且編选了苏联共产党第二十次代表大会的材料和决議，这些材料和决議竭力重新强調苏联的对外政策过去和現在

始終堅持列宁的共处政策、和平和各族人民之間友好政策。列宁的著作是按年代次序排列，代表大会代表的发言，則是按他們姓名的字母次序排列的。

第五章——“无产阶級国际主义的原則——人民民主国家各民族相互关系的基础”——編选了这些国家的宪法和某些其他有关資料。

列宁的著作是取自“全集”第四版。

提要的最后一部分，是著作和文件索引及系統的建議，目的是要給图书館当前的工作提供参考材料。

材料的編选工作已于1956年7月中旬結束，因此苏联共产党第二十次代表大会代表的一些发言，是根据“真理报”編的。这些发言以及代表大会的其他材料，都曾收集在后来出版的“苏联共产党第二十次代表大会(1956年2月14—25日速記报告)汇編”（苏联国家政治书籍出版局1956年莫斯科版，第1、第2卷——第1卷共640頁，第2卷共559頁)。最后还要交代一下，“列宁論民族和民族殖民地問題”一书也正在排印中。（苏联国家政治书籍出版局1956年莫斯科版，共599頁，苏联共产党中央委員会附設馬克思列宁主义研究院編）。

## 一　馬克思列寧主义关於民族問題的理論和綱領

**馬克思、恩格斯：“共产党宣言”**——苏联国家政治书籍出版局1955年莫斯科版，共72頁，苏联共产党中央委員会附設馬克思列宁主义研究院編；中譯本，人民出版社1951年北京第4版）

这本科学共产主义的綱領性的文件，出版于1848年。在这本书中，反映了馬克思、恩格斯对于民族問題的观点，闡述了无产阶級国际主义的思想。本书还探討了民族形成的历史条件，揭示了剝削阶級作为民族压迫的組織者和代表者的作用，同时还指出：“民族內部的阶級对抗一消灭，民族間的敌視关系也就会跟着消灭。”“宣言”的最后一句話“全世界无产者，联合起来！”后来成了全世界工人阶級战斗的革命口号。（参看第55，第76頁——系中譯本頁碼，以下均同此，除俄文本外，不再說明。）

**恩格斯：“流亡者文献”**——“馬克思恩格斯全集，俄文版，第15卷，第217——223頁；（中譯文“波兰宣言”，載“馬克思恩格斯关于殖民地及民族問題的論著”中央民族学院研究部編譯，1956年版，第371——380頁），

該文发表于1874—1875年。恩格斯在这篇文章中不仅提出了解决波兰問題的革命綱領，而且还闡明了无产阶級国际主义的重要原理：“压迫他族人民的人民是不能自由的”（参看第379頁）。

**列宁：“什么是‘人民之友’以及他們如何攻击社会民主主义者？（回答“俄国財富”杂志反对馬克思主义者的論文）**——“列宁全集”，俄文版，第1卷，第111—313頁（中文版，第1卷，第109—309頁)。

这本著作是1894年列宁为反对自由主义民粹派和捍卫革命的馬克思主义而写的。在这本书中，列宁发表了一系列关于民族問題的重要意見。列宁駁斥了民粹派米海諾夫斯基在民族形成問題上的唯心主义观点，駁斥了他認为民族仇視好象是与阶級斗争无关的独立因素的看法。列宁論証了經济因素（全俄市場和巨大的工商业中心的建立）在俄罗斯民族形成中的作用，同时指出了，工商业資产阶級的实际利益是造成民族糾紛的基础。列宁强調指出，由此可見，只有組織起来的无产阶級向压迫者阶級进行了胜利地斗爭，民族糾紛才能消灭。

**列宁：“俄国社会民主工党綱領草案”**——“列宁全集”，俄文版，第6卷，第2—17頁（中譯文載“列宁文集”，人民出版社1953年版，第1冊，第120—128頁）。

这个“草案”是在1902年1月末2月初写成的。列宁在这个綱領草案中，除了其他的民主要求外，还提出了俄国社会民主工党民族綱的基本要求——即承認国內各民族的自决权。（参看123頁）

**列宁：“犹太無产阶級是否需要‘独立的政党’”**——“列宁全集”，俄文版，第6卷，第295—300頁（中譯文載“列宁文集”，人民出版社1953年版，第1冊，第232頁—238頁）。

这篇論文写于1903年2月。在这篇文章里，列宁抨击了崩得的民族主义和分离主义，因为崩得主張孤立和分离各民族，贊成建立联邦的工人政党。列宁捍卫了革命的馬克思主义政党的国际主义和集中制原則，强調指出：俄国各民族的工人阶級必須

联合起来反对共同的敌人——沙皇、地主和資本家。

**列宁：“我們綱領中的民族問題”**——“列宁全集”，俄文版，第6卷，第412—420頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第17—29頁）。

本文写于1903年7月。在这篇論文中列宁从理論上对于党在民族問題方面重要的綱領性的要求——民族自决权作了深刻地論証。列宁同时还指出，必須根据具体历史条件来实現这些要求并且使这一要求无条件服从无产阶級阶級斗爭的利益。

**第二次党代表大会通过的俄国社会民主工党党綱（俄国社会民主工党第二次代表大会于1903年7月17日〔公历7月30日〕至8月10日〔公历8月23日〕在布魯塞尔、倫敦举行）**——“苏联共产党代表大会、代表会議和中央全会决議汇編”1954年版，第1卷，第37—43頁；（中譯文載“苏联共产党代表大会、代表会議和中央全会决議选輯”，中国人民大学出版，第1册，第1—10頁）。

在綱領中有关民族問題的各条（第3、第7、第8和第9条）中，党提出了在成立民主共和国后应当实現的各項要求：民族和語言完全平等、国內各民族有自决权。

**列宁：“关于民族問題的决議”（俄国社会民主工党中央委員会和党的工作人員1913年夏季会議的决議）**——“列宁全集”，俄文版，第19卷，第384—386頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第63—66頁）。

在列宁起草的这个决議中，指出了俄国大国沙文主义和地方民族主义的增长，以及这一增长对革命事业的危害，同时还作出了一系列关于民族問題的原則指示。列宁認为：在資本主义的可能范圍內，解决民族問題，首先必須取得資产阶級民主革命的胜利和俄国整个国家制度的民主化。决議駁斥了分化各民族劳动人民的“民族文化自治”的口号，并提出了各民族的工人在統一的无产阶級組織內，实行国际主义团結的馬克思主义原則，来与这一口号相对立。决議堅持了被压迫民族的自决、直到分立并建立独立国家的权利。同时指出，一个民族的分立是否适宜，“社会民主党在每一个个別場合之下……，都应当从整个社会发展的利益和无产阶級爭取社会主义的阶級斗爭的利益着眼加以解决。”参看第65頁）

**列宁：“关于民族問題的批評意見”**——“列宁全集”俄文版，第20卷，第1—34頁（中譯文載“列宁論民族問題”中央民族学院研究部編，1955年版，第83—125頁）。

列宁綱領性的著作“关于民族問題的批評意見”（1913年10—12月）和“論民族自决权”（参看下条），論証并发展了解决民族問題的理論、政治和組織原則。

在“关于民族問題批評意見”一文中，列宁回击了取消派、崩得分子、烏克兰社会民主主义者以及其他机会主义者，这些人拥护反动的資产阶級“民族文化”的口号，企图分裂工人运动的統一，使每一个民族工人都在思想上和政治上服从于“自己的”資产阶級。列宁指出，“資产阶級的民族主义和无产阶級的国际主义——这是两个不能調和的互相敌对的口号，它們是和整个資本主义世界的两大阶級营垒相适应的，并且表現出民族問題上的两种政策（甚至：两种世界观）。”（参看第92頁）列宁指出在資本主义制度的条件下，——在每个民族中有反动的資产阶級文化，也有民主主义的和社会主义文化的成分。他写道：“……我們从每个民族文化里只是取出民主主义的和社会主义的成分，取出这些成分只是并且无条件是要和每个民族的資产阶級文化、資产阶級民族主义相对抗。”（参看第89—90頁）

在这本著作中所发揮的关于在資本主义条件下发生作用的民族問題上的两个历史趋向的原理，有着重大的論理和政治意义。列宁教导說：第一个趋向反映了民族运动的兴起，表明了各民族反对民族压迫、爭取建立民族国家的斗爭；第二个趋向是发展經济和其他方面的联系，打破民族壁障。列宁指出：馬克思主义的民族綱領考虑到这两个趋向，它首先是堅持各民族和各种語言一律平等，并保卫国际主义原則，毫不調和地反对用資产阶級的民族主义思想毒害无产阶級（参看第93頁）。列宁尖銳地批判了完全建立在資产阶級的“民族文化”口号上的“民族文化自治”的反动綱領，高举着无产阶級国际主义的旗幟，主張民族接近和各民族的工人团結在統一的无产阶級組織里。

**列宁：“論民族自决权”**——“列宁全集”，俄文版，第20卷，第365—424頁（中譯文載“列宁

論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第167—237頁；另有莫斯科版中文单行本）。

本书写于1914年7月至11月間。列宁在这本著作中，揭穿了公开反对馬克思主义关于民族問題綱領的机会主义者。列宁断然地斥責了罗沙·卢森堡及其同道者波兰社会民主党人認为在帝国主义条件下，不可能实现民族自决权的錯誤观点，批判了他們在具体历史条件下沒有观察民族問題的能力，看不到早已結束和沒有結束資产阶級民主变革的国家間在問題提法上的不同点。列宁全面論証布尔什維克党綱民族綱領的基本要求，着重指出民族自决就意味着各民族有分立并建立独立国家的权利。該书簡述了党在民族問題方面的实踐綱領：民族和語言的完全平等，实行区域自治，保証少数民族的权利。

**列宁：“論‘民族文化’自治”**——“列宁全集”，俄文版，第19卷，第455—458頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第67—72頁）。

**列宁：“关于俄国社会民主工党的民族綱領”**——“列宁全集”，俄文版，第19卷，第488—494頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民院研究部編，1955年2版，第73—81頁）。

**列宁：“关于奥地利与俄国民族綱領的历史”**——“列宁全集”，俄文版，第20卷，第82—84頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第131—135頁）。

**列宁：“以精巧的民族主义来腐蝕工人”**——“列宁全集”，俄文版，第20卷，第266—268頁（中譯文載“列宁論民族問題”；中央民族学院研究部編，1955年版，第163—166頁）。

这几篇論文中的前两篇，是1913年发表的，后两篇是1914年发表的。列宁指出了資产阶級为了分裂工人阶級而竭力加以喧嚷的民族主义的危險性，談到不仅应該堅持民族和語言平等，而且要个各不同民族的工人融合在統一的无产阶級組織中，与此相联系，列宁再一次地揭穿了崩得分子、取消派和其他机会主义者所提出的“民族文化自治”綱領的資产阶級反动性質；指出这个綱領实質上就是要求把学校事务（及其他与文化問題相联系的職权）从国家手中轉到各个民族手中，而不問这些民族所占的地域大小。列宁在上述著作中指出了崩得和取消派援引奥地利社会民主党人好象已采納了“民族文化自治”綱領的說法，来巩固自己立場的企图已經破产。列宁写道：“……奥国社会民主党人在布隆大会（1899年）上曾拒絕了他所提議的，‘民族文化自治’綱領。他們仅仅以国內一切民族分界的領域之联合方式采取了妥协。在这一妥协中，既沒有治外法权，也沒有民族分校。”（参看第71頁）列宁又指出：“……世界上任何地方的馬克思主义者也从未通，‘民族文化自治’的綱領——只在奥地利一个国家內曾提出过这个綱領。”（参看第165頁）

**列宁：“民族平等法案”**——“列宁全集”，俄文版，第20卷，第153——154頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第141——143頁）。

这是准备提交第四届国家杜馬的法案（1914年3月），要求廢除对一切民族——犹太人、波兰人及其他民族的限制，但是这个法案，也反对統治阶級所煽起的反犹太人主义。列宁强調指出，应当使俄国工人阶級反对民族压迫的呼声响彻云霄。

**列宁：“关于民族政策問題”**——“列宁全集”，俄文服，第20卷，第197—204頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第145—154頁）。

**列宁：“民族平等”**，——“列宁全集”，俄文版，第20卷，第215—216頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第155—157頁）。

这两篇著作写于1914年4月。第一篇是一个布尔什維克代表在国家杜馬中宣讀的講演稿。列宁痛斥了黑帮份子和資产阶級政党，因为他們堅持大俄罗斯的特权，压制烏克兰民族的民族文化，大力进行反犹太人宣傳。列宁簡要地闡述了布尔什維克党关于民族問題的綱領，堅持各民族完全的平等和俄国各民族工人的阶級团結。

**列宁：“論大俄罗斯人的民族自傲心”**——“列宁全集”，俄文版，第21卷，第84—88頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第241—247頁）。

該文发表于1914年12月，即第一次帝国主义世界大战期間。列宁揭穿了企图用“保卫祖国”的口号，为掠夺性战争作辯护的帝国主义資产阶級思想家和交战国的社会沙文主义者。列宁把俄罗斯无产

阶級及其先鋒队——布尔什維克党革命的民族自傲心与各式各样的沙文主义对立起来。列宁写道：覚悟的俄罗斯工人阶級对民族自傲心的感情，不可能是格格不入的。因为俄罗斯人民的优秀代表，英雄的俄罗斯无产阶級，对于革命的解放运动作出了杰出的貢献。但是，正如列宁所指出的，无产阶級爱国主义与資产阶級民族主义沒有任何共同之处，列宁一方面强調无产阶級的民族利益与社会主义的利益的統一性；一方面指出，保卫祖国的唯一方法，是用革命手段消灭我們俄国最狡滑的敌人——沙皇、地主和資本家，为建設社会主义、解放沙皇制度压迫下的各民族，幷实現各民族完全平等而斗争。

**列宁："革命的無产阶級和民族自决权"**——"列宁全集"，俄文版，第21卷，第371—377頁（中譯文載"列宁論民族問題"，中央民族学院研究部編，1955年版，第275—282頁）。

該文写于1915年10月。在这篇論文里，列宁批判了帕拉別魯姆（卡尔·拉狄克）的錯誤观点，他断言：在帝国主义条件下，当資本主义已超出民族范圍的时候，争取实現民族自决权的斗争是一种"幻想"。列宁指出，資本的增长超出民族范圍，意味着民族压迫在新的历史基础上的扩大和加遽，而由此可得出結論說，争取实現社会主义的革命斗争，必須同民族問題上的革命綱領，同无条件地承認被压迫民族的分立权联系起来。然而，列宁强調指出，"我們要求自决的自由，也就是說，要求独立，要求被压迫民族有分立的自由，这幷不是因为我們梦想經济上的分裂，梦想建立小国家；恰恰相反，是因为我們希望建立大国，希望各民族在眞正民主与眞正国际主义的基础上实行亲善乃至于融合，而沒有分立的自由，这种眞正民主和眞正国际主义的基础是不可想象的。"（参看第281—282頁）

**列宁："社会主义革命和民族自决权（提綱）"**——"列宁全集"，俄文版，第22卷，第132—145頁（中譯文載"列宁論民族問題"，中央民族学院研究部編，1955年版，第283—304頁）。

**列宁："民族自决問題討論的总結"**——"列宁全集"，俄文版，第22卷，第306—344頁（中譯文載"列宁論民族問題"，中央民族学院研究部編，1955年版，第309—358頁）。

在这两篇著作（1916年）中，闡述了革命的馬克思主义政党对待民族問題的态度，特别是在社会主义革命时期以及革命胜利以后对待民族自决权問題的态度。列宁指出，在帝国主义时代民族問題已經变成为社会主义革命的一个組成部分，变成为同推翻帝国主义有紧密联系的世界性的民族殖民地問題。列宁同波兰社会民主党人进行了爭論，他們認为，民族自决权在帝国主义条件下是不能实現的，而在社会主义社会是不适用的，从而在民族解放战爭的問題上采取了不正确的立場。列宁同时也与考茨基分子、社会沙文主义者及其他机会主义分子进行了爭論。列宁証明說，布尔什維克在資产阶級民主革命时期提出的自决直到分立的口号，在社会主义革命条件下，也完全保持了它的作用和意义。列宁指出，社会主义的目的，就是各民族的接近甚至融合。但是，人类"……只有經过一切被压迫民族的完全解放（就是被压迫民族分立的自由）的过渡时代，才能达到这一点。"（参看第287—288頁）列宁确定了在实行民族自决方面的三种国家类型，明确地指出了革命馬克思主义者在这个問題上的行动方針：无产阶級"各强大"民族的无产阶級应当主張被"本"民族压迫下的各民族有分立自由，而被压迫民族的社会主义者，应当坚持幷实行被压迫民族的工人和压迫者民族的工人之間的完全統一。按列宁的話来說，只有实行这种政策，才能为各民族在統一的社会主义国家中結成自由的联盟准备基础。

**列宁："論尤尼烏斯的小册子"**——"列宁全集"俄文版，第22卷，第291—305頁（中譯文摘录載"列宁論民族問題"，中央民族学院研究部編，1955年版，第361—374頁）。

**列宁："論对馬克思主义的滑稽解釋和'帝国主义的經济主义'"**——"列宁全集"，俄文版，第23卷，第16—64頁（中譯文摘录載"列宁論民族問題"中央民族学院研究部編，1955年版，第375—377頁）。

这两篇都是1916年写成的。在第一篇論文中，列宁指出卢森堡（尤尼烏斯）关于在帝国主义时代不能进行民族解放战爭的意見，以及他对保卫祖国問題所作結論的謬誤性。第二篇文章批評了П·启也夫斯基（Ю·皮达可夫）在民族自决和被压迫民族解放运动問題上的反馬克思主义立場。列宁闡述了馬克思主义对于战爭和保卫祖国的态度，指出过去发

生过的眞正民族解放战爭，在帝国主义条件下，也完全有可能发生。

列宁把帝国主义时代的民族問題，看作是社会主义革命的一部分，从而論証了：必須把先进国家的工人爭取社会主义的斗爭、同被剝夺了权利的民族和殖民地民族的民族解放运动結合起来，必須承認各殖民地有分立的自由。同时列宁又强調指出，被压迫民族分立自由的口号，并不等于"推荐"分立，而是为了促进和加速各民族之民主的接近与融合。列宁認为先进国家的工人同殖民地民族的接近，在无产阶級政权取得胜利之后是特別重要的。"……因为，不这样，社会主义在歐洲是不会巩固的。"（参看"列宁全集"，俄文版，第23卷，第55頁）

**列宁："在俄国社会民主工党第七次（"四月"）全俄代表会議上关于民族問題的演說（1917年5月7—12日）"**——"列宁全集"，俄文版，第24卷，第260—268頁（中譯文載"列宁論民族問題"，中央民族学院研究部編，1955年版，第381—386頁）。

**列宁："代表会議关于民族問題的决議案"**——"列宁全集"，俄文版，第24卷，第269—270頁（中譯文載"論民族問題"，中央民族学院研究部編，1955年版，第387—388頁）。

同时并載于"苏联共产党代表大会、代表会議和中央全会决議汇編"，1954年俄文版，第1卷，第345—346頁。

列宁在这个演說和由他起草的决議案中，簡述了党的民族政策的基础。除了其他一些条例外，代表会議还宣布了俄国境內的一切民族都有自由分立并成立独立国家的权利，因为只有承認这个权利，才能充分保証各民族工人的彻底团結，并促进各民族在眞正民主础基上接近。列宁批評了波兰社会民主党人不正确的立場以及皮达可夫在这問題上的民族主义观点。列宁的演說和代表会議的决議，在党为实现从資产阶級民主革命过渡到社会主义革命而斗爭的时期，进一步巩固了俄国各民族的国际团結。

**列宁："論修改党綱"**——"列宁全集"，俄文版，第26卷，第123—150頁。

这篇論文写于1917年10月。在这篇文章中列宁談到党的民族綱領（参看"列宁全集"俄文版，第26卷，第148—149頁）时，建議把多次被人用来作藉口的"民族自决权"說法代之以更精确的"自由分立权"的概念。列宁再三着重指出：党所希望的不是分裂，而是各民族的劳动人民自愿地联合在一个尽可能大的国家里。但是，为此，就必須承認每一个民族有分立的自由。

**斯大林："馬克思主义和民族問題"**——"斯大林全集"人民出版社，第2卷，第289—358頁。

这本书出版于1913年，在这本书里，闡明了民族和民族国家的形成的历史条件，給民族下了定义，同时并叙述了布尔什維克在俄国資产阶級民主革命时期在民族問題上的理論和綱領。在本书中，对"民族文化自治"这个机会主义綱領的批判，占很大篇幅。

## 二　偉大十月社会主义革命和蘇联民族問題的解决

**"俄罗斯各族人民权利宣言"**——"苏联的形成，（1917—1924年）政策文件法令汇編，"Б·格尼基諾依主編，苏联科学院1949年莫斯科，列宁格勒版，第19—20頁（中譯文載同书，中央民族事务委員会参事室譯，1954年版，第31—34頁）。

宣言是1917年11月2日（15日）通过的。它宣布并保証了俄罗斯各族人民的平权和自主，宣布了各民族有自决直到分立并建立独立国家的权利；宣布了廢除民族的特权和限制以及俄罗斯各民族和部族的自由发展。

**列宁："关于党綱的报告"（3月19日）（俄国共产党〔布〕第八次代表大会，1919年3月18—23日）**——"列宁全集"第29卷，第144—163頁（中譯文載"列宁論民族問題"，中央民族学院研究部編，1955年版，第419—430頁）。

在这个講演中（参看419—422頁），論証了党在无产阶級专政胜利条件下的民族政策的各項原則。

**"俄国共产党（布）綱領"（俄国共产党〔布〕第八次代表大会，1919年3月18—23日）**——"苏联共产党代表大会、代表会議和中央全会决議汇編"，1954年俄文版，第1卷，第409—430頁（中譯文載同书"选輯"，中国人民学大出版，第1冊，第92—119頁）。

在綱領的"在民族关系方面"一节里，（参看第102頁），說明了党的民族政策的基础。綱領宣

布：廢除民族特权和限制，殖民地及无权民族有分立并建立国家的权利，必須要特別謹慎地对待各被压迫民族或无权民族劳动人民的民族情感的殘余。

列宁：**“論对犹太人殘暴的迫害〔演說，录音原片記录〕”**——“列宁全集”，俄文版，第29卷，第227—228頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第431—432頁）。

这篇講演是1919年3月作的。在这篇講演中列宁揭穿了反犹太人主义的来源——資本家力图煽起对犹太人的仇視，藉以轉移劳动人民对眞正的敌人——資本家的視綫。列宁号召各民族的工人要以兄弟般的信任結成战斗的联盟，共同为推翻資本家而斗争。

列宁：**“給土耳克斯坦共产党員同志們”**——“列宁全集”，俄文版，第30卷，第117頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第435頁）。

列宁：**“在东方各族人民共产主义組織第二次全俄代表大会上的报告”（1919年11月22日）**——“列宁全集”，俄文版，第30卷，第130—141頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第437—450頁）。

列宁：**“俄共（布）中央关于烏克蘭苏維埃政权的決議草案”**——“列宁全集”，俄文版，第30卷，第267—273頁。

列宁：**“关于战胜邓尼金事致烏克蘭工人和农民的信”**——“列宁全集”，俄文版，第30卷，第267—273頁（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第451—459頁）。

这几篇文章都在1919年写的。在这几篇文章里，列宁闡釋了苏維埃政权民族政策的实質，并号召从前被压迫民族紧密地团結在俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国周圍来粉碎外国武装干涉和国內反革命暴乱。列宁对于在从敌人手中解放出来的土地上建立的各个苏維埃共和国之間的关系，給与很大的注意。列宁写道：“我們主張建立各民族自愿的联盟，这样的联盟不会允許一个民族对另一个民族施加任何强力，这样的联盟是建立在充分信任、对兄弟般統一的明确認識和完全自愿的基础上的。”（“列宁全集”，俄文版，第30卷，第269頁）列宁要求，对于民族不信任心理的殘余，应該非常謹慎，耐心、采取让步态度，要无情地根絕那怕是很微小的大俄罗斯民族主义的表現。

列宁：**“共产主义運动中的‘左派’幼稚病”**——“列宁全集”，俄文版，第31卷，第1—97頁（中譯文載“列宁文选”〔两卷集〕，人民出版社版，第2卷，第689—778頁）。

这篇著作（1920年），論述了国际共产主义运动的战略与策略問題。在这篇文章中，列宁提出了一个重要的論点：民族差別和国家差別，即使无产阶級革命在全世界范圍內取得胜利后，也还要存在一个很长的时期。因此，列宁主張要使共产主义的基本的原則，正确的适用于民族差別和民族国家的差別。

列宁：**“民族和殖民地問題提綱初稿（为共产国際第二次代表大会而作）”**——“列宁全集”俄文版，第31卷，第122—128頁：（中譯文載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第469—477頁）。

列宁：**“在民族殖民地問題委員会上的报告”（1920年7月9日—8月7日共产国际第二次代表大会）**——“列宁全集”，俄文版，第215—220頁（中譯文摘录載“列宁論民族問題”，中央民族学院研究部編，1955年版，第483—489頁）。

这篇著作分析了帝国主义时代民族革命运动的实質，确定了共产党在民族殖民地問題上的策略。列宁提出并論証了一个最重要的原理：“……在最先进国家的无产阶級帮助之下，落后国家可以避免資本主义的发展阶段，过渡到苏維埃制度，并經过一定的发展阶段，过度到共产主义。”（参看第487—488頁）列宁闡明了苏維埃联邦这样一种使各个苏維埃共和国在自愿的和国际主义的基础上联合起来的国家形式的意义。列宁指出了联邦制在俄罗斯苏維埃社会主义共和国的实践中，显示了它的适宜性；同时号召苏維埃俄罗斯的各族人民要更加緊密地結成联邦，不这样就不可能捍卫各苏維埃共和国的存在，就不能发展各国的生产力、保証提高劳动人民的生活福利。

列宁：**“关于民族或‘自治化’問題”**——“共产党人”杂志，1956年第9期，第22—26頁（中譯文載“民族問題譯丛”，1957年第3期，第1—5頁）。

这封“关于民族或‘自治化’問題”的信，是1922年12月30—31日，即在通过各苏維埃社会主义

共和国联盟成立条約和宣言的苏联第一次苏維埃代表大会进行工作期間，列宁的口授記录。这封信清楚地表明了列宁是多民族苏維埃社会主义国家的眞正的鼓舞者和締造者，反映了列宁对实行正确的民族政策、巩固我国各民族友誼的关怀。列宁坚决地斥責了在民族問題上的大国主义傾向，認为这是当时情况下的主要危險，指出要提防大国沙文主义者对各苏維埃共和国联合成統一的联盟国家思想的歪曲、提防对无产阶級国际主义和各苏維埃共和国平等原則的破坏，要警惕极端集中和在这个問題上的官僚主义。在这封信里强調指出，必須要为苏联各族人民从形式上的平等达到事实上的平等而斗争，指出了苏維埃联盟国家的建設不仅对我国，而且对东方亿万人民的巨大意义。

不論在这封信中，或是以前，即1922年12月27日的信里（参看“关于未发表过的列宁文件說明——“共产党人”杂志，1956年第9期，第26頁，中譯文載“批判斯大林文集”〔第2輯〕人民出版社版，第329—331頁），列宁尖銳地批判了斯大林在解决民族政策問題上急躁和命令主义的态度的錯誤，批判了他对待大国沙文主义現象的調和主义的态度；因为他提出的“自治化”草案，不是主張使各个平等的苏維埃共和国的平等联合，而是要他們作为一个自治单位加入俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国。

**斯大林：“論党在民族問題方面的迫切任务”（1921年3月10日在俄国共产党〔布〕第十次代表大会上的报告和結語）**——“斯大林全集”，俄文版，第5卷，第33—49頁（中譯文載“馬克思主义与民族、殖民地問題”，人民出版社版，第149—162頁）。

**“关于党在民族問題方面的迫切任务”（1921年3月8—16日在莫斯科举行的俄国共产党〔布〕第十次代表大会）**—“苏联共产党代表大会、代表会議和中央全会决議汇編”，1954年俄文版，第1卷，第553—563頁；（中譯文載同上书“选輯”，中国人民大学出版，第1册，第164—175頁）

这个报告和决議中指出，在苏維埃制度条件下，我国各民族已获得了法律上完全平等。代表大会認为摆在党面前的任务，是消灭当时表現在各被压迫民族經济和文化落后方面的各民族間事实上的不平等。代表大会指出，必須帮助各民族共和国的劳动人民发展和巩固他們的苏維埃国家，发展和巩固自己的經济和文化，保証加速培养当地干部。代表大会严厉斥責了成为当时主要危害的大国沙文主义傾向，同时也斥責了地方民族主义的傾向。

**斯大林：“論各苏維埃共和国的联合（1922年12月26日在全俄第十次苏維埃代表大会上的报告）”**——“斯大林全集”，俄文版，第5卷，第145—155頁（中譯文載“馬克思主义与民族、殖民地問題”，人民出版社版，第174—184頁）。

**“关于苏維埃社会主义共和国联盟成立宣言”**——“斯大林全集”，俄文版，第5卷，第393—395頁（中譯文載“馬克思主义与民族、殖民地問題”人民出版社版，第187—189頁）。

——**“关于苏維埃社会主义共和国联盟成立条約”**——“斯大林全集”，俄文版，第5卷，第396—401頁（中譯文載“馬克思主义与民族、殖民地問題”，人民出版社版，第189—196頁）。

在1922年12月30日苏联第一次苏維埃代表大会所通过的宣言和条約里，体現了苏維埃各民族社会主义国家藉以建立起来的无产阶級国际主义的原則，体現了列宁的各民族平等和兄弟般合作的思想。

**“奥尔忠尼啓則論文和演說集（1910—1926年）”**（两卷集）——苏联国家政治书籍出版局1956年版，第1卷連同插图共516頁。

本书所收集的奥尔忠尼启則許多論文和演說，都闡述了共产党的民族政策。在这本著作中明确指出，只有在苏維埃政权条件下，在一向成为各民族仇視最厉害場所的高加索，才确立了各民族間持久的和平，奥尔忠尼启則非常注意对劳动人民进行国际主义教育的問題，强調指出了苏維埃社会主义共和国联盟成立的历史意义。收輯在本书中的“致第一次全高加索共产主义青年代表大会的賀詞”（“論文和演說集”，第207頁）和“紀念光荣的巴統人民委員”論文（同上，第242—244頁）以及其他許多演說，都充滿了无产阶級国际主义精神。

**斯大林：“党的建設和国家建設中的民族要素（1923年4月23日和25日在俄国共产党〔布〕第十二次代表大会的报告和結語）”**——“斯大林全集”，俄文版，第5卷，第236—275頁（中譯文載“馬克思主义与民族、殖民地問題”，人民出版社版，第209—237頁及“斯大林論民族問題”，中央民族事务委員会参事室編譯，1954年版，第111—123頁）。

**“关于民族問題（1923年4月17—25日在莫斯科召开的俄国共产党〔布〕第十二次代表大会的决議）**——“苏联共产党代表大会、代表会議和中央全会决議汇編”，1954年俄文版，第1卷，第709—718頁（中譯文載同上书“选輯”，中国人民大学出版，第1册，第188—198頁）。

这个决議是根据当时列宁在“关于民族或‘自治化’問題”一文中所作的指示写成的（参看本期本刊第42—43頁）。俄国共产党（布）第十二次代表大会，指出了苏維埃民族政策的巨大成就，同时号召党要坚决消除过去在民族关系方面的有害的遺产，代表大会提出了継續消灭各民族事实上的不平等、即消灭过去被压迫民族經济及文化落后状态的任务，坚决地剷除成为当时主要危險的大俄罗斯沙文主义的殘余以及地方民族主义的殘余。代表大会斥責了民族主义的殘余；着重指出有一部分中央和地方的苏維埃工作人員，不把各共和国联盟看作是負有保証各民族共和国自由发展使命的各个平等国家单位的联盟，而看成是取消这些共和国的一个步驟，这一事实是难以令人容忍的。代表大会認为，俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国的某些国家机关力图使各个自治共和国的独立人民委員都服从自己，从而取消这些部，也是旧东西的殘余。在决議中指出，在有几个民族組成的共和国中，特别危險的就是地方沙文主义，（格魯吉亚人的沙文主义反对阿尔明尼亚人、沃舍梯人、阿扎尔人和阿布哈茲人，阿捷尔拜疆人的沙文主义反对阿尔明尼亚人，烏孜别克人的沙文主义反对土耳克明和柯尔克茲人）。代表大会斥責了对于共产主义事业既有害又危險的两种傾向，号召全党迅速消灭过去遺留下来的殘余，責成各民族的共产党員要同地方沙文主义和民族主义进行不調和的斗爭。

**“关于联共（布）中央委員会工作报告的决議（1930年6月26日至7月13日在莫斯科召开的联共〔布〕第十六次代表大会”）**——“苏联共产党代表大会、代表会議和中央全会决議汇編”，1954年俄文版，第3卷，第10—22頁（中譯文載同上书，人民出版社版，第4分册第122—136頁）。

在这个决議里，斥責了企图在国际主义旗幟下修正列宁的民族政策基础的大国主义傾向，也指出了削弱苏联各族人民統一和深受帝国主义者欣賞的地方民族主义傾向的危險性。代表大会号召全党要加强对这两种傾向的斗爭，同时要加强注意切实貫徹列宁的民族政策，根除民族不平等的因素，广泛发展苏联各民族的文化。

**“苏維埃社会主义共和国联盟宪法（根本法）”。附苏联最高苏維埃第四届第四次常会通过的修改及补充**——“公报”，1956年版，共40頁（中譯文載“苏联宪法草案报告”莫斯科中文版，第47—79頁）。

苏联用法律形式固定了苏联各民族的兄弟联盟，規定了公民不分民族和种族一律平等，以及記載了社会主义的其他成就。

**加里宁：“統一的战斗家庭（1943年8月4日在同非俄罗斯民族战士中工作的前綫宣傳員座談会上的發言）”**——加里宁：“論共产主义教育（1925—1945年論文和演說集）”，1951年莫斯科版，第164—168頁（中譯文載同上书，青年出版社1950年版，第175—180頁）。

加里宁指出了保証我国各民族完全平等的共产党民族政策的成果，駁斥了那种認为好象一称为国际主义者，就不能再是俄罗斯人，或是烏茲别克人、或是哈薩克人的錯誤的意見。加里宁說：“要成为国际主义，也就是要遵重每一个民族。……如果你能遵重所有一切民族，那你才是国际主义者；如果你——譬如說——是个俄罗斯人，但你認为只有一切俄罗斯的东西才是好的，那你就是个大俄罗斯主义者，不是国际主义者，那你就是个思想狹隘的人。”（参看第165頁）

**“苏联共产党党章”（党的第十九次代表大会通过）**——1952年“眞理报”出版，共24頁（中譯文載同书人民出版社1952年版，共47頁）。

苏联共产党党章提出了“……用国际主义及与各国劳动人民建立兄弟般联系的精神来教育社会成員……”的任务，作为現阶段主要任务之一。

**3·列文娜，A·諾馬罗娃：“列宁在建立苏維埃共和国联盟中的偉大作用”**——“眞理报”，1956年7月11日。

本文作者引用了一些保存在馬克思列宁主义研究院中的档案文件，叙述了列宁在制定各苏維埃共和国联合的重要原則中領导作用，以及他作为苏維埃多民族国家眞正締造者的实踐活动。在論文中强調指出，在今天以前，在我們的一些著作中，包括党史簡明教程在內，都貶低了列宁在苏联形成中的

（下轉第19頁）

# 中亚古代游牧民族史的爭論問題

C·H·伯恩施坦

中亚游牧民的历史对于中亚现代社会主义民族祖先历史的恢复是非常重要的。中亚和哈薩克草原的古代居民—塞人——斯基泰人，匈奴人，哈толь雷人，彼契涅吉人和波洛弗人，更不用說蒙古人，他們对中亚和古代罗斯的历史有着极大的影响。

1951年在伏龙芝和1954年在塔什干召开的科学会議明确了这些民族历史若干重要的問題，証明了托尔斯托夫的报告"游牧社会封建主义的起源"一文的基本論点是正确的，他这一报告是1934年在列宁格勒召开的科学会議上宣讀的。

中亚各族历史的重建在研究工作者面前提出了理論方面的重要問題：中亚地区第一次的社会分工是什么时候产生的？这种分工对中亚各族的生活引起了怎样的变化？

牧放畜牧业是向游牧业过渡的不可避免的阶段。它开始了牧民和农民分离的阶段，它是第一次社会分工的开始，这一分工在中亚地区出現的日期是在塞人时代。

在中亚实际情况的条件下，第一次的社会分工不应該理解为牧民部落和其余的野蛮人群的分离，而应該理解为牧民和农民的分离，它一方面表現于塞人部落联盟的不再存在，一方面表現于中亚最早国家的形成。这一过程开始于塞人一斯基泰人的时代，而完全告終于匈奴統治中亚的时代。

牧民和农民的分离在中亚的情况下是和社会分裂为奴隶主和奴隶同时的。事实上这就是第二次社会分工的开始：手工业和农业的分离。因而，在中亚地区，第一次社会分工和第二次社会分工是同时产生的。

这一理論問題对于中亚历史的研究，特别是对于从古就居住于該地的游牧民族的历史有着重大的意义。

最近的发現証明了安德罗諾沃人早在公元前二千年代末就在中亚放牧了。这些发現是托尔斯托夫在花剌子模（塔査巴吉雅布文化），加莫布尔格和戈尔布諾娃在費尔干納（瓦吉尔文化），馬松在穆尔加布河三角洲，吉利莫夫在塞拉夫森河下游，伯恩施坦在天山山脊（阿尔普流域）海拔达3,200公尺高地发現的。安德罗諾沃人不仅是草原和河湾的居民，而且也是不能耕种的山地上的居民。

安德罗諾沃人文化遺迹的广泛分布可以作出这样的推测，即安德罗諾沃人就是"严寒北方的牧民"根据吠陀和阿韦斯大(avesta)的地理記載，他們就是雅利安人，即公元前二千年代侵略印度的雅利安人，大家都承認这一件事实，包括錫克哈和班涅尔德希在內。

在塞人統治时期，即当馬开始被广泛使用的时候，雅利安人入侵的过程特别快。証明这一点的是塞人文化的傳播极为广泛。这种文化傳播的最东北境是帕兹雷克坟塚的文化，在西方几乎达到德聶伯河，在南方則止于鄂尔多斯与帕米尔，在西南方則傳播到小亚細亚与南高加索南部。安納烏时代的"蛮人入侵"可能就是安德罗諾沃人和塞人入侵的結果。

塞人之出現于帕米尔和他們在帕米尔西南的文化遺跡是不是反映了有关牧民移动的傳說观念？即这些牧民是来自遙远的、严寒的中亚即"終年积雪的山国"，那里是中亚最大的河流——阿尔德韦苏拉河和兰卡河即阿姆河和錫尔河发源之地？这种推测同时証明是有利于下面的主張的，即安德里罗諾沃人和塞人是来自北方和侵占了伊兰、阿富汗和北印度的雅利安人。

这样，可以看出印度歐罗巴部落——雅利安人侵入中亚的两个阶段：一、安德罗諾沃人的阶段——有考古学資料証明；二、塞人的阶段——由于广泛的使用馬，这一入侵过程継續向前和极为活动。

最后，应提一提雅利安人侵入中亚的第三阶段，这是公元前140年月氏—吐火罗征服希腊一大夏的时期（主要是文献資料），这时候，显然来自錫尔河地区的北方部落，"通过子午綫"向南进軍

的时候最后一次受到了打击。雅利安人侵略得以成功是受到了中亚奴隶占有制各国（大夏、花剌子模等国）阶級矛盾的尖銳化所决定的。

由于提到雅利安人入侵中亚的問題，就必須研究一下东伊兰部落起源的問題。很有可能，他們的祖先就是安德罗諾沃人和塞人。下列事実是利于証明这一点的。第一、安德罗諾沃部落是中亚操伊兰語的部落即塞人的祖先和北高加索与黑海沿岸一部分操伊兰語的部落的祖先。証明这一点的是阿巴耶夫、米列尔、克拉科夫的著作以及下列各人所进行的研究：在亚列克謝耶夫斯克古城研究的克里夫佐娃—克拉科娃，在小克拉斯諾雅尔斯克研究的契尔尼科夫，在中哈薩克斯坦研究的馬尔古兰宁。第二、安德罗諾沃人和塞人的侵略和移动使人只得提出这样的假設，即安德罗諾沃人和塞人就是和东伊兰、阿富汗和北印度地方部落相混合的一些部落。第三，既然現代的科學是否認东伊兰人起源的“两个中心”論，那就应該承認安德罗諾沃人和塞人的地区就东是伊兰部落起源的中心。

对于中亚各族历史的命运起着很大影响的非常重要的因素就是在公元前后开始侵入中亚（Средняя Азия）的中央亚細亚（Центральная Азия或譯亚細亚中部）部落——匈奴，他們的語言是突厥語，人种类型是蒙古人。由于和来自中央亚細亚的居民通婚，中亚各部落便变成操突厥語的和蒙古人种的部落了。这是“民族大迁徙”的开始。

半伊兰半突厥的部落嚈噠是在四五世紀間形成的。証明这一点的是謝米列契和費尔干納的肯科尔型的遺跡（古尔米罗夫、詹盖尔，巴特肯—布茹莫等）和在花剌子模的庫亚—雅茲和坎加提尔（公元4—5世紀）以及支耶提—阿薩尔的遺迹。我們認为嚈噠人“王国”的遺迹就是“Мурхон”，它們位于恰特卡尔山脉的斜坡。中国史籍“梁书”曾給这一类型的嚈噠人遺迹以評述。

在联系中亚細亚和中央亚細亚各部落与东歐各部落方面占重要位置的是薩尔馬特人，他們沿着錫尔河广泛分布于伏尔加河沿岸到塔什干綠洲之間。薩尔馬特人的文化和費尔干納（恰达克）、塔什干綠洲（考納奇）等的遺迹有相同之处。

中央亚細亚各部落的侵略对于中亚細亚各族的社会制度也发生了很大的影响。特别是中央亚細亚各族的入侵加速了奴隶占有制的危机（这一制度的崩潰和公元4—5世紀匈奴一嚈的猛烈攻击有关）。

游牧民久已成为中亚定居农业中心的蛮人外圍。从青銅时代始（公元2,000年）到月氏时代止（公元2世紀），我們注意到許多小块地方，在这里游牧民是綠洲定居农业居民經常的邻居。确証这一点的是在楚斯特（伏朗茨、斯普里謝夫斯基）、瓦魯哈（利特文斯基）、布尔古柳克和撒馬尔罕（提列諸日金），卡菲尔尼干（季亚戈諾夫）、費尔干納（伯恩施坦）布哈拉綠洲（庫尤—馬扎尔和利万达克），（希什金和奥别耳欽科）。等地的发掘。因而不研究綠洲农业居民的历史就决不能研究游牧民的历史（和相反的情况）。所以柯尔克兹的祖先应該看作和費尔干納有关，哈薩克的祖先看作和錫尔河与花剌子模的农业綠洲有关，土尔克明人（达伊人、帕尔內人）的祖先应該看作和帕提亚有关，烏兹別克人的祖先应該看作和栗特有关。

应該着重指出，游牧民只是中亚奴隶占有制类型社会經济关系上的父系氏族制度的体現者。

在定居农业地带范圍外的游牧民（杏雅克沙尔特的塞人、天山和帕米尔的塞人）是和两种类型的定居中心相联系的：第一种类型是他們建立了自己的定居中心（在錫尔河地区，特别是在中央哈薩克斯坦）；第二种类型是象楚河和塔拉斯河流域定居的中心，这样的中心是栗特移民的移民区以及由于花剌子模扩張結果而形成的移民区。这些定居中心的作用在6—8世紀期間內特别加强了，这首先見之于謝米列契。同时游牧民重新出現于定居地带，由于农业地区的突厥化而加强，例如在費尔干納出土的魯尼文字就証明了这一点。在游牧民中間阶級分化的增长，使得他們最貧穷的一部分人过渡到定居生活，同时又在他們中間导致了宗法—封建关系的发展。

游牧民定居过程的开始根据考古学的資料（卢戈沃耶、克特門米—秋別）和公元1世紀（班固）与5世紀（范曄）的文献資料是属于公元前后的（月氏，康居），即当中亚开始遭到来自东方的襲击的时候。

由于上述一切过程，在中亚地区开始形成了操突厥語的諸民族，他們是中亚現代操突厥語的居民的祖先。

（罗致平譯，原載“苏联科學院民族學研究所簡報”1957年26期）

# 蘇联各族介紹

## 蘇联各民族

H·H·切博克沙罗夫教授

苏联是一个多民族国家。这里居住有60多个民族。在偉大十月社会主义革命以前，这些民族处在社会經济发展和文化发展的不同阶段。其中有許多民族，特别是在西伯利亚，革命前尙生活在原始公社关系占优势的条件之下。在另一些民族中間，则已經形成了封建关系。例如在中亚細亚和高加索就是如此。此外，在俄国歐洲部分的各族中間，特别是在工业地区的俄罗斯人中間，在烏克兰和波罗的海沿岸的一些地方，資本主义得到最迅速的发展。

偉大的十月社会主义革命，将沙皇俄国的各族人民从阶級压迫和民族压迫之下解放了出来，并給他們开辟了社会主义发展的道路。現在，苏联的各族人民正在共产党和苏維埃政府的領导下建設着共产主义社会。

苏联的人口总数到1956年春已超过了两亿。他們是由两个友好的阶級——工人和农民——以及与他們密切联系着的劳动知識分子所組成的。

沙俄时代，職工人数在全体人口中間所占的比例是17%。可是，在苏維埃时代，这个比例已差不多达到了60%。而且，在西伯利亚、中亚細亚、高加索，伏尔加河流域以及苏联其他地区的許多民族中間，只是在苏維埃时代才开始形成自己的工人阶級和知識分子的。

苏联最大的民族是俄罗斯人（人口在1亿以上)。偉大的俄罗斯人民将国內的其他各族人民团結成了一个統一的友好大家庭，并在經济和文化的发展上給他們以有效的影响。与俄罗斯人在起源、語言和文化上都非常相近的，有另外两个东斯拉夫民族——烏克兰人（3,700万人）和白俄罗斯人（約900万人）。

俄罗斯人散居在整个苏联。不过，他們的基本群众集中居住在俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国境內。烏克兰人主要居住在烏克兰苏維埃社会主义共和国，白俄罗斯人主要居住在白俄罗斯苏維埃社会主义共和国。

这三个东斯拉夫民族的基本經济，自远古以来就是农业，首先是田間农作业。資本主义时代，在俄罗斯和烏克兰，工业得到了迅速的发展。形成了俄罗斯人和烏克兰人的工人阶級队伍。在苏維埃时代，由于全国工业化的实現，俄罗斯、烏克兰，以及白俄罗斯工人的数目都增加了許多倍。文化建設取得了很大成就，文盲已完全扫除。在俄罗斯联邦共和国，自1914年到1955年，大学生的人数差不多增加了13倍。在烏克兰增加了10倍。在白俄罗斯，1914年时根本就没有大学生，到1955年时就已經有五万多人了。

在苏联，其他較大的成立了加盟共和国的民族，还有烏茲别克人（約500万)、哈薩克人(約300多万)、立陶宛人（約250万)、阿尔明尼亚人（約240万)、阿捷尔拜疆人（約230万)、格魯吉亚人（約220万)、拉脫維亚人（約200万)，摩尔达維亚人（約180万）塔吉克人（約130万)、爱沙尼亚人（約100多万)、柯尔克茲人（約90万)、土尔克明人（約80多万）。

烏兹別克人、哈薩克人、柯尔克孜人和土尔克明人居住在中亚細亚，他們都講突厥語。在中亚，还有塔吉克人，他們的語言属于印歐語系的伊朗語族。烏兹別克斯坦和塔吉克斯坦的农业，基本上是广泛运用灌溉系統的农田作业。在苏維埃时代，这些共和国成为了苏联的主要产棉基地。在土尔克明人、哈薩克人和柯尔克孜人中間，在十月革命以前，主要經济是游牧业。到苏維埃时代，这些民族完全过渡到了定居生活，不过，养畜业在他們的經济中仍然起着很大作用。中亚細亚的羊馬馳名于全苏联。中亚各共和国在工业方面也达到了很大的成就。与1913年比較，1955年的工业产量，在烏兹別克共和国增加了14倍，在哈薩克共和国增加了33倍，在塔吉克共和国增加了24倍，在土尔克明共和国增加了17倍，在柯尔克孜共和国增加了38倍。中亚各族人民在俄文字母的基础上創制了自己的新文字。所有这些民族的科学、文学和艺术都达到了高度的繁荣。

在南高加索居住有：阿捷尔拜疆人、格魯吉亚人和阿尔明尼亚人。阿捷尔拜疆人講突厥語（与土尔克明人相近）。格魯吉亚人的語言則属于伊比利亚—高加索語系（根据A·C·契科巴瓦院士的分类）。阿尔明尼亚人的語言乃是印歐語系的一种特殊語言。

現在，在南高加索各个苏維埃共和国的經济中，起主要作用的已是工业。1913—1955年期間，工业产量，在阿捷尔拜疆增加了12倍，在格魯吉亚增加了27倍，在阿尔明尼亚增加了41倍。阿捷尔拜疆的首都——巴庫，乃是苏联石油工业的中心。在南高加索各个共和国的农业中，以葡萄业、茶业、各种水菓业占有主要地位。在格魯吉亚黑海沿岸地区，以茶叶和各种柑类特別馳名。格魯吉亚和阿尔明尼亚的科学和文学，自古就运用自己的字母。阿捷尔拜疆則用的是以俄文字母为基础的新文字。

摩尔达維亚人居住在苏联歐洲部分的西南地区，在德涅斯特河和普魯特河流域。他們在文化、經济和生活特点上有許多地方都跟烏克兰人相近，不过，他們的語言却属于印歐語系的罗曼語支。这种語言是在古拉丁語的基础上发展起来的。在摩尔达維亚合并于苏联（1940年）以后，他們的經济和文化便开始沿着社会主义道路空前的速度向前发展。例如，摩尔达維亚的工业产量，自1940年到1955年，差不多增加了5倍。

属于同一語系波罗的語支的，有东波罗的海沿岸两个血亲相近的民族——立陶宛人和拉脫維亚人。拉脫維亚人以北，在波罗的海里加湾和芬兰湾岸边，居住着爱沙尼亚人。他們在經济和文化上与拉脫維亚人有許多共同的地方。但是，他們的語言却属于芬兰烏戈尔語系。

在波罗的海沿岸各个苏維埃共和国里，工业都达到了很高的水平，无論是重工业和輕工业都以很快的速度发展着。其中以拉脫維亚的工业最为发达。在立陶宛、拉脫維亚和爱沙尼亚的农业中，田間作业是与高产的畜牧业（主要是养猪、养牛）結合在一起的。

俄罗斯联邦共和国居民的民族成分是非常复杂的。在共和国歐洲部分的北方和西伯利亚西部，居住着几个属于芬兰烏戈尔語系的民族：卡列里人、洛巴尔人、維普斯人、莫尔多瓦人、馬里人、烏德摩尔梯人、科米人、汉提人和曼西人。

与这些民族相邻的，是住在伏尔加河和卡馬河流域的突厥民族——楚瓦什人、塔塔尔人和巴什基里亚人。

在北高加索，居住着几个操伊比利亚—高加索諸語的人数众多的民族——阿第盖人、卡巴尔达人、英古什人、切零人、阿瓦尔人、列兹根人、以及达格斯坦其他民族。在这里，我們也可以碰到操印歐語和突厥語的民族。講印歐語的有沃舍梯人，講突厥語的有卡拉零人、巴卡尔人、庫梅克人和諾盖人。

上面列举的俄罗斯联邦的各个民族，在十月革命以前，但管在經济发展上各各不同，但同样都遭受着残酷的民族压迫。其中有些民族（洛巴尔人、汉提人、曼西人、以及一部分巴什基里亚人），过去都过着半游牧生活。只是到了苏維埃政权时代，这些民族才消除了过去的落后状况，并和苏联其他各族人民一道，在經济和文化的各个領域里都达到了很大的成就。現在，所有这些民族都有了自己的文字（以俄文字母为基础），有了自己的文化，有了自己的文学和艺术。

在西伯利亚和远东，有許多民族在过去都是非常落后的。在烏拉尔与太平洋之間，在西西伯利亚的极北方，居住有薩摩耶各族：涅涅茨人、謝尔庫普人和恩加納桑人。他們的主要職业是养鹿业。在



**俄罗斯民族**　1. 11—12世紀的王公貴族　2. 15世紀諾夫戈罗德的富人　3. 18世紀俄罗斯中部的农民　4. 19世紀70年代尼日戈罗德省的农民　5. 19世紀前半期的貴族　6. 19世紀前半期的商人　7. 19世紀90年代的城市工人　8. 莫斯科附近的集体农民　9. 现代俄罗斯人




**苏联各民族**　1. 爱沙尼亚人　2. 拉脱維亚人　3. 立陶宛人　4. 烏克兰人　5. 俄罗斯人　6. 白俄罗斯人　7. 摩尔達維亚人　8. 馬里人　9. 哈薩克人



苏联各民族　10．格鲁吉亚人　11．阿尔明尼亚人　12．阿捷尔拜疆人　13．土尔克明人　14．烏兹别克人　15．塔吉克人　16．柯尔克兹人　17．布里亚特人　18．涅涅茨人



西伯利亚西南，我們可以見到几个操突厥語的民族，其中最大的是阿尔泰人，哈卡斯人和图瓦人。

此外，講突厥語的，还有雅庫特人。这是西伯利亚最大的一个民族。在他們的經济中以畜牧业占有很大地位。特别是养馬业非常发达。雅庫特的馬可以忍受西伯利亚的严寒。畜牧业在另一个較大的民族布里亚特人中間，也非常发达。布里亚特人和雅庫特人一样，在俄罗斯联邦境內建立有自己的苏維埃自治共和国。布里亚特人講蒙古語。他們有丰富多彩的民間創作，有别具一格的艺术，有自己独創的文学。

在东西伯利亚的广大地域上，居住有属于阿尔泰語系通古斯語支的民族。这些民族中間，人数最多的是埃文克人。他們是出色的猎人，在密林之中猎取貴重的毛皮兽。

除了講通古斯語以及与之相近的滿洲語的民族而外，在东西伯利亚还居住有其他一些民族，如苏联极东北地区的楚克奇人和科里亚克人。他們在楚克奇海和白令海的岸边，过着海上打猎的生活，猎取海象和其他海兽。在大陆內地，在苔原地带，他們从事于养鹿业。

由于苏联共产党和苏維埃政府的英明的民族政策，这些在过去非常落后的极北方民族，在經济和文化的发展上取得了巨大成就，越过了資本主义发展阶段，而进入了社会主义社会。

（李一夫譯）

* * *

# 俄罗斯人

俄罗斯人——是苏联境內最大的一个社会主义民族。据1939年人口調查，苏联的俄罗斯人共有1亿零39万1,500人。住在国外的俄罗斯人，人数比較不多：在美国有150万人，在西歐約有50万人。这主要是19世紀和20世紀初从俄国迁出的侨民的后代。俄罗斯人聚居的地域，占据俄罗斯苏維埃联邦社会主义共和国的大部，在歐洲从波罗的海伸展到烏拉尔，从北冰洋直抵高加索山麓；在亚洲，俄罗斯人居住于西伯利亚的广大地域之上，直到薩哈林島和千島群島（俄罗斯人現在約占西伯利亚居民的90%）。另外，有很大一部分俄罗斯人，也住在其他苏維埃加盟共和国境內，特别是在烏克兰、白俄罗斯、立陶宛和拉脫維亚东部地区、以及卡列里芬兰共和国和哈薩克斯坦。

“俄罗斯人”一詞，是基輔罗斯时代（9—12世紀）古罗斯人的自称。除这个名称而外，从17世紀起又开始用“大俄罗斯人”一詞。俄罗斯語以及与之相近的烏克兰語和白俄罗斯語，同属于印歐語系斯拉夫語族的东斯拉夫語支。这一語言又分为彼此相近的两个方言群（方言区）：北部大俄罗斯方言群（a音化）和南部大俄罗斯方言群（o音化）。同时，也存在着一些过渡型的中部大俄罗斯方言，这些方言占据一条狭长的地带，从普斯科夫湖經过加里宁城、莫斯科和奔薩一直延伸到伏尔加河中流。在南北大俄罗斯人之間，可以看到某些文化和生活上的差別。

在南北大俄罗斯人的成分中，还可以分出一些历史上形成的地方性的民族群体。例如，白海和巴倫支海沿岸的波莫尔人，就是这样的群体，他們是移居到这里来的諾夫戈罗德人的后代。在文化特点方面，北方俄罗斯人的一些群体都保存着叙事史詩这样的民間創作形式。苏联歐洲部分的东部各省，有許多俄罗斯人——伯紹拉河下游的普斯托泽尔人和烏斯特齐尔馬人（在普斯托泽尔斯克区和烏斯特齐尔馬区），以及烏拉尔旧工場村落的居民等等，也都具有明显的文化生活特点。从16—17世紀到19世紀60年代这一期間在西伯利亚定居下来的长住居民，也构成俄罗斯人的一个特殊的民族群体。直到苏維埃政权建立之时还保存着显著的經济閉塞和生活特点的，还有所謂的克尔杳克人——他們是17—18世紀逃进克尔热涅茨和維特卢加森林的旧教徒的后代，后来他們逐渐分布于俄罗斯北部各地。在南方大俄罗斯人中間，不久以前还可以分出波列赫人、麦紹拉人和“官农”；波列赫人是卡卢加—布良斯克—奥尔洛夫波列謝地区的居民，麦紹拉人是梁贊省麦紹拉森林边区的居民，“官农”则是一些小官吏的后代，这些小官吏是16—17世紀莫斯科公国当局为了保卫它的草原边界而派遣到这里来的。哥薩克也是一个独特的地方性的群体。哥薩克这个等級，是于15—17世紀在頓河流域和北高加索、在烏拉尔和西伯利亚形成起来的。

俄罗斯人的起源与古代斯拉夫居民有着密切的联系。古代斯拉夫居民在公元前一千年代的中叶，占据着德聶伯河中游和上游，以及維斯拉河和奥尔达河流域的广大地区。古代斯拉夫部落在分布于东歐和中歐的过程中，分成了三支：东支、西支和南支。东斯拉夫人在公元一千年代的后半期居住于喀尔巴阡山、黑海、頓河和伏尔加河流域西部、拉多加湖沿岸、西德維納河和涅曼河上游等等地域之上。其中住在德聶伯河和德涅斯特河之間的一部分人，在4—6世紀被称之为安廸人。东斯拉夫人是俄罗斯人、烏克兰人和白俄罗斯人的直接祖先，他們的經济基础，在当时是耕耘农业；但是，畜牧业以及許多家庭生产和手工业部門（熔鉄、金属加工、制陶、紡織等等），在經济上也起着重大的作用。

19—20世紀俄罗斯学者的研究作品，以及現代苏联历史学家（Б·Д·格列科夫、Б·А·雷巴科夫、П·Н·特列齐雅科夫等人）的著作都表明：古代罗斯人（或称洛斯人），乃是东斯拉夫諸部落的一支。这一支部落，起初大概是居住在罗斯河流域，后来成为了罗斯部落联盟的核心；这一部落联盟在6—8世紀就已占据着德聶伯河流域中部的广大地域，在这里，后来便出現一些大城市：基輔、俄罗斯彼列雅斯拉夫里，庫尔斯克、斯塔罗杜布、契尔尼戈夫。在資产阶級科学中，流行着一些关于罗斯人来自斯堪的納維亚以及他們和瓦里亚格人相等的“理論”，这些“理論”都是不正确的。在古斯拉夫土地上产生的罗斯部落联盟，它在經济上和文化上逐漸影响到近亲的东斯拉夫部落以及相邻的各个东歐部落集团。各个东斯拉夫部落，随着阶級社会的发展，而結合成了古罗斯部族。大大地促进了东斯拉夫人这种民族結合的，是他們許多世紀与东歐草原上的彼契涅格人、波洛夫人等等游牧民所进行的共同斗争。9世紀时，在古罗斯部族的基础上形成了早期封建国家——基輔罗斯，它在經济和文化上乃是中世紀歐洲的进步国家之一。

在9—12世紀期間，古罗斯部族的地域継續扩大了，不断向北方和东方开拓新的土地，不断同化逐漸接受了自己語言和文化的非斯拉夫部落（主要是芬兰各部落）。到13世紀初，东斯拉夫居民已經在东歐居于优势地位。早在12—13世紀基輔罗斯时代就已发生的封建割据，到1237—40年蒙古韃靼侵襲之后，由于立陶宛和波兰封建主强占了古罗斯部族的南部和西南部地域，而特別加强了起来；这就造成了古罗斯各个地区的隔离，特别是促使了东北罗斯的分立，东北罗斯的中心起初是克利亚玆馬河上的烏拉基米尔城，而后便是莫斯科。在古罗斯部族的基础上，开始形成了三个晚期封建时代的亲属部族——俄罗斯部族、烏克兰部族和白俄罗斯部族。而俄罗斯部族（或称大俄罗斯部族），則是在14—15世紀形成的，这是莫斯科兴起以及罗斯东北和北方各地居民逐漸团結到莫斯科周圍的时代。与俄罗斯中央集权国家形成和社会經济迅速发展的同时，在16世紀后半期又有伏尔加河中游和下游、卡馬河流域和烏拉尔地区的許多新的广大地域并入，而后又有西西伯利亚許多地区并入。这就大大地促进了俄罗斯人民族地域的不断扩大以及他們对俄罗斯境內其他各族經济文化影响的加强。同时，俄罗斯人自己在經济和文化上也从俄罗斯国家其他各族人民那里受到了一定的影响。

在17世紀，随着全国各地經济联系的增长，随着各个不大的地方市場集中为一个全俄市場，于是便为大俄罗斯部族形成为俄罗斯資产阶級民族創造了历史前提。俄罗斯人的民族結合过程，是在封建社会內資本主义因素最初极其緩慢发展的条件下进行的，这一过程一直延續到19世紀中叶。与民族結合过程的同时，俄罗斯人継續分布于各地，17—19世紀期間在西伯利亚开拓了广大的地域，从烏拉尔直抵太平洋岸边，在高加索（主要是北高加索）、哈薩克斯坦和中亚細亚也开拓了广大的疆域。同时，随着19世紀末和20世紀初俄国資本主义特别迅速的发展，而形成了两个新的社会阶級——資产阶級和无产阶級，开始了农民的社会分化，加强了农村与城市的联系。南北大俄罗斯人过去在封建时代所具有的民族区分也开始消失了，而且有些区分則是更早的时期从南方（主要是維亚特）东斯拉夫部落和北方（克里維奇—諾夫戈罗德）东斯拉夫部落那里保留下来的。随着城市的发展和俄罗斯工人阶級人数的不断增长，而在国內許多旧的和新的工业中心：在烏拉尔，在莫斯科和彼得堡，在中世紀的城市和工人村，逐漸形成了俄罗斯工人的文化和生活特点。这一时期，在俄罗斯文化中非常明显地表現出了列宁所指明的每个民族两种文化——地主資产阶級的文化和民主的、眞正人民的文化——之間

的根本区别。先进的民主的俄罗斯文化达到了高度的发展水平，而获得了眞正的世界意义。

偉大的十月社会主义革命，在俄罗斯人的民族发展中揭开了一个新的时期。由于資本主义的消灭和社会主义的胜利，俄罗斯資产阶級民族被改造成了一种新型的民族——社会主义民族。結束了資本主义时期两种文化并存的狀况，而形成了統一的社会主义內容和民族形式的俄罗斯文化。在苏維埃政权时代，随着北方和东方許多新的工业中心的建設，随着北极地带的开拓，随着中亚細亚，哈薩克斯坦和西伯利亚許多沙漠和半沙漠地区的开发，随着鉄路的敷設和运河的开凿，这些地区的俄罗斯居民于是也大大地增多起来。俄罗斯文化和俄罗斯語言在苏联、各人民民主国家以及全世界各族人民的經济生活、社会政治生活和文化生活中所起的作用，也不断地增长起来。

在苏維埃政权建立之后，俄罗斯人的社会阶級，也跟苏联其他各族人民一样，只剩下了两个阶級——工人阶級和集体农民。以共产党为領导的俄罗斯工人阶級，在苏联的共产主义建設中起着主导的作用，它是世界无产阶級的先进队伍。集体农民也根本不同于革命以前的农民，完全成了一个新的阶級。人数众多的与工人阶級和农民紧密联系着的劳动知識分子，乃是苏維埃社会的一支强大的文化力量。随着国家由农业国变为工业国，工业部門的人数比过去大大地增多了。除了旧有的和改建的工业中心（烏拉尔、頓巴斯、伊万諾沃、莫斯科、列宁格勒等等）以外，又在全国各地建立起来了許多巨大的工业区（基洛夫斯克、馬格尼托戈尔斯克、烏赫塔、沃尔庫塔、庫兹巴斯、阿穆尔共青城等等）。过去在資本主义时代，特别是在非黑土地带发展起来的小手工业生产，也逐漸改变成了巨大的社会主义生产。在基姆雷（靴鞋生产区）、查戈尔斯克（儿童玩具制造区）、格热里（瓷器和搪瓷器生产区），也都建立了巨大的工业企业；土拉省、高尔基省的巴甫洛夫区以及其他等地，都成了手工金属加工工业的中心。

工人阶級的絕对人数，以及他們在国內居民中的比重，都在不断增长。不过，占居民多数的还是农民，他們的主要經济是农业；俄罗斯人从事农业开始于远古，考古材料以及古代文献都証实了这一点。从16世紀以来，主要的是实行三区輪种制，同时，在边区直到19世紀还保存着比較原始的耕作方法：在北方保存着刀耕火种，在东南方和西伯利亚则保存着休耕制。到19世紀末和20世紀初，多区輪种制得到了发展。主要的耕作工具是：双尖木犁和鉄犂；使用木耙，木耙上常常装有鉄齿；收割庄稼的工具，在北方使用鐮刀，在南方多半使用长柄弯刀（带有耙齿）。在北方和中央各省設有谷物乾燥室，在西北方則設有谷仓。打谷用連枷，簸揚用木鏟，磨粉用风磨和水磨。在資本主义时代，一部分地主和富农有了新技术的装备；而广大的中农和貧农没有机器，有时連耕畜也没有。除了五谷（到处都有稞麦，燕麦；北方种大麦，南方种小麦、黍子）之外，还种植亚麻（多半在非黑土地带）、大麻（在中央各省黑土地带），以及蔬菜瓜果之类（从18世紀开始栽种馬鈴薯）。早在很久以前，畜牧业就成了俄罗斯人的重要經济部門。創造了乳畜和牛馬的优良品种。俄罗斯人的农业，对四邻許多民族农业的发展給予了良好的影响。在偉大十月社会主义革命以后，实行了农业集体化，分散的小农戶联合成了巨大的社会主义集体农庄。集体农庄的生产得到了全面的发展，它結合了农业經济的各个部門，它建立在先进的机器技术装备之上。苏維埃国家通过机器拖拉机站，用拖拉机，联合收割机以及其他最新的机器装备了农业。采取了先进的农业技术，过去的三区輪种制又为多区輪种制所代替。发展起来了高額收入的技术作物和其他作物，扩大了蔬菜业和菓木业，在南方还发展了瓜类种植业。在集体农庄和国营农場里，建立起来了巨大的养牛場、养羊場（主要是在南方各省）、养猪場和养禽場。养馬业在南方特别发达。养蜂差不多到处都有发展，尤其是在北高加索、阿尔泰、烏拉尔一带。狩猎业和捕魚业，大多数地区都只是一种輔助經济部門。狩猎业主要只是在苏联歐洲部分的北部和西伯利亚一带具有重大意义，捕魚业只是在湖河附近具有重大意义。在苏維埃时代，产生了一个新的經济部門——毛皮兽馴养业。創立了捕魚工业和猎兽工业。机动船队的建立和深海捕魚的推行，对于集体漁場的經济具有重大的意义。木材业在北方和西伯利亚很发达。伐木工人的劳动条件和生活条件已大大地改善了。工人和农民之間在文化和生活上的某些差别，在社会主义时代还継續存在，在农村比之城市更多地保存着文化的某些傳統特点。

在工业部門工作的俄罗斯人，都集中住在各个城市以及靠近工厂和矿山的工人村。

在苏維埃政权的年代里，在莫斯科以及其他古老的俄罗斯城市，实行了社会主义改建工作，于是，过去中心区和工人区之間明显的区别也就消失了。陆續出現了許多新的社会主义城市（例如：烏拉尔的别列兹尼基、莫斯科省的斯大林戈尔斯克、列宁格勒省的博克西托戈尔斯克……等等），城里有着寬广而笔直的街道，到处都是树蔭；設有許多文化宮、文化休息公园、舒适的住宅和公共建筑物。新建的工人村也与旧有的大大不同。新村是按一定設計来建造的：在新村的中央通常都有苏維埃、学校、图书館、俱乐部、商店等等的公共建筑物。家庭与农业有着紧密联系的工人，常常都住在乡下（例如：莫斯科近郊矿区的采矿工人、某些地区的紡織工人等等）。

农村的村庄，部分地保存着历史的痕迹。一些古老的村庄类型（人家很少的小村落），在北方森林地带和西伯利亚的某些地方还可以見到。20世紀初，存在有以下几种村庄形式：有教堂的村庄、无教堂的村庄、独戶田庄、小型村庄、哥薩克的大村鎮。現在，各种类型村庄之間的显著区别已在消失。在北方主要是数十戶人家的小村，多半都分布在沿河、沿海的地方；在中部地区主要是中型村庄，多半分布在分水岭的地方；在南方各省主要是大型村庄（达1,000多戶人家），分布在盆地和山谷一带。18—19世紀，在各种村庄里已逐漸形成了街道。集体农庄的新村显然不同于过去的乡村；各种經济建筑物（养畜場、仓庫、有时还有发电站等），以及集体农庄的社会文化中心，在新村里占据着重要的地位；在这里設有管理处、俱乐部、图书館、广播站等等。

現代的城市住宅（職工住宅），都是多层的石基建筑物。在工人区，多半都是两层的多間楼房，或者是一层的带有几个房間的小屋，屋前有小花园，有时还有小块园地、庭院和經济建筑物（例如，在烏拉尔）。

俄罗斯集体农民的住宅，保持着民間建筑的很多特点。大多是木架結构的住宅，不过也有磚房。南方在建筑物上广泛地运用了石头、粘土、土磚等等材料。在北方各省以及中部多数省分，大多建造一种带地下室的高木屋，屋后或屋側有带頂的小院。在南方，木屋不带地下室，院子也不带頂。院子里建有畜圈和其他經济建筑物。粮仓和儲藏室往往都建筑在外面，浴室建筑在水池附近或园地上。房內取暖用俄罗斯式的炉子，有时用荷兰式的炉子；常常另有做飯用的炉灶。傳統的三間式的設計——住屋、門厅、儲藏室——差不多已經沒有了。住人的木房，常常是由五壁构成，屋后接盖走廊和儲藏室。房屋里面通常分做几个房間：厨房、上房、臥房和其他等等。无綫电和电气已牢固地成为农村生活的一部分。

19世紀中叶，农村妇女的典型服装，是長袖的麻布衬衣，带有坎肩，衬衣外面套着带褶的裙子（在南方）或无袖長衫（主要是在北方）。头上戴的是一种有綠色条紋及宝石的头飾(有时呈角状)。有些地方則戴头巾。男子的服装：是麻布的斜領衬衣、窄腿長褲、腰带、毡帽或毛帽。上衣（男的和女的）：都是用家織毛呢做的厚呢外衣、長襟外衣、羊皮的短外套和皮袄。穿的鞋子要看經济条件：有穿皮鞋、皮靴的，也有穿树皮鞋的。过去在服装上反映着年龄的、家庭的、以及阶級的明显区分。阶級的区分特别表現在衣料的質量上、飾物的数量和价值上。在城市里，于19世紀中叶，衣服已开始用工厂出的布匹来縫制了。从19世紀后半期，一些城市服装的新式样得到了日益广泛的傳播，对农民的服装有很大影响。工人的服装：是印花布的斜領衬衣、夹克、長褲、皮靴、无綠帽、腰部带褶的外衣。工人中心的妇女服装：是裙子、短外衣，有时还有圍裙，这些都是用印花布或其他工厂布匹縫制的。

現在，工人穿的，全都是城市服装了。在集体农民中間，还比較多地保存着服装的地方特点和民族特点。

在俄罗斯人的社会生活和家庭生活中，直到19世紀还保存着父权制生活的特点。有些地方，在19世紀后半期，在农民中間还可以看到有大家庭存在，虽然这一时期大家庭分化为小家庭的过程已进行得很快了。农村公社，在19世紀中叶，仍然是农民社会生活的基础。資本主义在农村的发展，引起了公社的完全解体。在非土地的生产中（手工业、零工），劳动組合仍然是傳統的劳动組織形式；但是，在农民改革时代，劳动組合內也滲入了資本主义关系。虽然农民中有很大的阶級分化，但在十月

革命前夕，农民的基本群众仍是中农。

随着苏維埃政权的建立，阶級不平等和剝削已經消失。現代家庭根本不同于旧式家庭。妇女在家庭中的地位发生了变化：她們能够平等地参加国家的社会生活和經济生活，因而也就决定了她們在家庭中作为平等一員的地位。

俄罗斯民族文化，获得了世界意义。俄罗斯文学，音乐，絵画和戏剧，影响到了俄国各族和国外各族人民的文学和艺术。俄罗斯学者对于世界文化宝庫作出了巨大的貢献。在苏維埃时代，国內进行了眞正的文化革命。实現了人人識字，广泛地分布了中等和高等学校以及医疗机关。在城市里和乡村里，电影，无綫电，戏剧，业余艺术已成为广大人民群众的財富；报紙、杂志和图书极为普遍。

俄罗斯人的民間口头創作非常丰富；它給予俄罗斯文学的发展，給予俄国古典作家：果戈理，萊蒙托夫，普希金，謝德林等人的創作以巨大影响。俄罗斯人民創造了史詩：歌頌基輔罗斯和諾夫戈罗德罗斯时代英雄的壮士歌、叙事詩，神話，童話，故事，以及为数众多的諺語和成語。工人和农民的歌曲也是非常丰富多彩的：有日常的，輪唱的，伴舞的，抒情的，革命的等等歌曲。有一种独特的短歌（对句歌曲），产生于19世紀的农村。俄罗斯人的民間音乐，在音調，旋律和节奏上都是十分別緻的；混声合唱很是发达。俄罗斯人的民間音乐創作，在俄国偉大作曲家：波罗金，格林卡，穆索尔斯基，柴可夫斯基等人的作品中得到了反映。最为流行的乐器，有手风琴，以及三絃琴，小提琴和吹奏乐器（芦笛，风笛，角笛，喇叭）。一些古老的絃乐器（竪琴，老三絃琴），沒有保存下来。"俄罗斯舞"、"民間舞"等等，则是有代表性的舞蹈。民間的造型艺术达到了很高水平。俄罗斯人的"巧手"，很早以前就善于用彫刻和絵画来装飾日常用具，劳动工具和建筑物，在陶器和織物上創造了各种图案花样。古老的艺术手工业，在苏維埃时代得到了新的发展。例如，木头彫象（莫斯科省），骨刻（阿尔汉格尔斯克省，托博尔斯克省，莫斯科省），木板画（高尔基省），鉄皮画（莫斯科近郊），漆器（霍卢依，姆斯捷拉，帕列赫，費多斯基諾），陶瓷艺术品，以及精細艺术——鑲嵌細工，金銀首飾等等（沃洛格达省，科斯特罗馬省），搪瓷艺术品，石雕工艺（烏拉尔）……等等。艺术織品：刺綉，花边，补花，毛毯等等的制造，也得到了很大的发展。俄罗斯的傳統装飾，包括有多种多样的几何形图案，以及树木花草，鳥兽和人物的形象。現代的应用艺术，一方面发展了民間工艺的优良傳統，一方面充实了社会主义內容，它表現出了苏維埃时代許多新的巨大的主題：俄罗斯人民革命斗爭的英雄，各族人民的友誼，对于社会主义祖国的热爱，各国人民爭取和平的运动等等。

过去，俄罗斯人的正統宗教，是公元10世紀从拜占廷傳过来的希腊正教。一部分居民，特别是在北方，是旧教徒（他們是在17世紀与正統教会脫离关系的）；在南方各省，有些教派（福音教，新教，莫罗坎教等等）比較盛行。偉大十月社会主义革命以后，教会已与国家分立，学校已与教会分立。在社会主义条件下，宗教在俄罗斯人民群众中的影响已随着文化的发展而逐漸縮小。

在俄罗斯人民生活中，已牢固地增加了許多新的节日："五一国际劳动节"，"11月7日十月革命节"、"三八国际妇女节"，以及新年等等。在集体农庄中，除此之外，还有丰收节，人們庆祝丰收以示一年劳动的結束。

（一夫譯自"苏联大百科全書"第37卷）

* * *

# 白俄罗斯人

白俄罗斯人——是与俄罗斯人，烏克兰人同属于斯拉夫族东支或俄罗斯族分支的一个民族，是白俄罗斯苏維埃社会主义共和国的基本居民。在苏联，白俄罗斯人总共有870万人（1939年年底的統計）。构成白俄罗斯民族的主要有东斯拉夫族（古俄罗斯族）的各个部落：如德列哥維奇人（住在普里皮亚特河和西德維納河之間），克里維奇人西南支，其中包括波洛昌人和斯摩棱斯克的克里維奇人（分居在西德維河中上游和德聶伯尔河上游），拉吉米奇人（索日河流域）和一部分邻近的德列夫利安人，塞維里安人和沃雷尼安人。所有这些部落和其他东斯拉夫部落一起在9—13世紀并入了基輔罗斯公国。在他們混合的过程中，部分地被东斯拉夫人同化了的列托—立陶宛的民族成分特别如亚特

維吉人加入了俄罗斯部族。白俄罗斯民族形成的过程是在加强与上述部落的經济与文化联系的基础上发生的，那些部落的土地即罗斯西部地区，在13—14世紀曾經被立陶宛大公强占，后来又被貴族波兰侵吞。从白俄罗斯居民争取民族独立的斗爭环境中产生的这个过程在16世紀大体上已經完成。就在这个时候白俄罗斯的語言形成了。在封建制度解体和資本主义关系形成的年代里，从18世紀末便与俄罗斯合并了的白俄罗斯人形成为民族。当时沙皇制度对于白俄罗斯人的政策是：否認白俄罗斯人作为一个单独部族的存在；禁止白俄罗斯人用本民族的語言进行教学和出版书籍。只有偉大的十月社会主义革命才把白俄罗斯人从阶級剝削和民族压迫下解放出来。現在白俄罗斯人已成为自由的社会主义民族，它是在苏联消灭了資本主义制度和社会主义制度胜利后形成的。在几个斯大林五年計划的年代里，白俄罗斯建立了大規模的社会主义工业，白俄罗斯的工人阶級和民族知識分子队伍显著壮大起来。

联合到集体农庄內的农民的主要工作是农业和畜牧业。园艺业和蔬菜种植业也很发达。养蜂和捕魚是他們副业生产。从手工业生产中发展出来了木工业，陶器业和織布业。

很早以前，村庄便是农村居民集居地的主要形式，现在站着村庄的一面或两面通常都建起了房屋，形成了街道。民屋是白俄罗斯农民住宅的主要式样，这是一种用松木桩架成的木制建筑物。最普通的民房是一幢三間，其中有带取暖設备的臥室、不带取暖房設备的門厅和儲藏室。显著民族特点多表現在房屋的內部結构和陈設上，占了进門处全部暗角落的俄罗斯式的炉子、起着主要的作用。屋內其他一切傢具都要依炉子的地位来安置。农民庭院的普通形式是圓形的（四周建有經济用房）和长条形的（一行或两行）。集体农庄制度的建立、苏維埃农民的富裕生活和文化需要的提高完全改变了白俄罗斯农村的面貌。新的、集体农庄的乡村現在有了更合理的計划，其中有中央广場和特别划出的集体农庄生产的場地。建造了新的、公共的和文化生活的建筑物：有集体农庄的管理处、学校、俱乐部等等。民房建筑得很寬敞，其中有两、三个房間。一批一批的集体农庄新村在曾被德国法西斯侵略者夷为平地的原村鎮的旧址上兴建了起来。到1948年，白俄罗斯苏維埃社会主义共和国的一千多个集体农庄都已經电气化。

早在基輔罗斯公国时代，白俄罗斯境內就出現了許多城市。其中最大的城市有：明斯克、維帖布斯克、戈麦尔、莫吉廖夫、博布魯依斯克、格罗德諾、奥尔沙、博里索夫、布列斯特、波洛茨克、平斯克等。在革命前的白俄罗斯，最普通的居民聚居地叫做鎭店，即手工业和商业的集中地。很多鎭店后来都变成了城市或城市居民点，成为白俄罗斯各地区的行政、經济和文化的中心。

在偉大的十月社会主义革命以前，大部分白俄罗斯农民，穿的几乎都是家織粗布衣服。現在，在各个地方，民族服装絕大部分已由机制布作的城市服装所代替。白俄罗斯民族服装的主要特点，在农妇的服装中保留了下来。农妇服装主要有：垫肩的短衫，上面有很多綉上的或織上的图案花飾；各种各样家織条布或方格布的裙子，裙子外面还系上一个带图案花飾的圍裙和一条彩色腰带；此外还有各种式样的花背心。男人的古式服装是：褲子上面穿一件带翻領的白色衬衫，衬衫的襟下、胸前和領上都有各种图案花飾。白俄罗斯人的外衣，都是白呢子作的，男女都是同一样式。过去妇女的头飾是这样：少女主要是在額前系一条花带，出嫁的女子則戴一頂“暫时縫合”的帽子（用很长的白布条纏在帽子四圍）。从20世紀开始，这种头飾便由普通的头巾所代替。

白俄罗斯人的民間創作丰富多采，充滿了歌曲、音乐、口头創作和史詩，这些东西主要取材于故事、神話，傳說和諺語。在苏維埃政权年代，民間創造特别繁荣起来。在民間創作里貫穿了苏維埃爱国主义精神，反映了新的社会主义的生活以及苏維埃軍队和游击队在偉大卫国战争中的胜利和英雄气慨。民間造型艺术，如艺术紡織、刺綉、木刻、鑲嵌細工、麦桿編織、制陶广泛地发展起来。民間图案主要采用綫条几何形。

（赵俊智譯自“苏联大百科全書”第4卷）

* * *

# 哈薩克人

哈薩克人（自称卡薩克、卡夯赫）——是社会

主义民族，哈薩克苏維埃社会主义共和国的基本居民。在偉大十月社会主义革命以前，他們被称为“卡薩克人”、“卡薩克”汗国，再晚一步，又被称做“柯尔克兹—哈依薩克”、“柯尔克兹—哈薩克”和“柯尔克兹”，他們錯誤地把自己称为柯尔克兹人（“基尔吉兹”）。操属于西北突厥語族的哈薩克語。哈薩克人口总数約計三百五十万，在苏联境內有310万（1939年統計）。哈薩克人主要居住在哈薩克苏維埃社会主义共和国，有的住在烏孜別克苏維埃社会主义共和国、卡拉卡尔帕克苏維埃社会主义自治共和国，有少数人住在柯尔克兹苏維埃社会主义共和国，塔吉克苏維埃社会主义共和国，土尔克明苏維埃社会主义共和国和西伯利亚西部伏尔加河中下游一带。在苏联境外，哈薩克人居住在中华人民共和国（新疆維吾尔自治区）和蒙古人民共和国。哈薩克部族主要是由許多操突厥語和蒙古語的部落組成，这些部落早在15—16世紀就已基本上联合起来。从18世紀中叶到19世紀下半期，哈薩克自愿地合并于俄罗斯。虽然，沙皇制度仍旧企图用一切办法来保持哈薩克的宗法—封建关系的統治地位以及經济和文化上的落后状态；但是，这一合并，毕竟在哈薩克的經济和文化生活中起了巨大的良好作用。它促进了封建閉塞状态的消失、商品貨币关系的发展，促进了向定居和农业的过渡，加强了俄罗斯先进文化的影响，并巩固了哈薩克民族和俄罗斯民族之間的友誼。

具备了資产阶級民族一切特征的哈薩克民族形成的过程，是在19世紀末20世紀初开始的。只是在偉大十月社会主义革命胜利之后，哈薩克人才結成为社会主义民族。由于实現了共产党的民族政策，苏維埃哈薩克斯坦从俄罗斯的一个落后边区，变成为强大的工业和农业共和国。哈薩克斯坦的經济基础是发达的工业和巨大的机械化的社会主义农业（谷物、小麦、棉花、甜菜、蔬菜）和畜牧业（綿羊、山羊、牛、駱駝）。乡村、阿烏尔和城市的面貌变样了，一批一批設备完善的集体农庄新村，在农业地区建立起来，出現了新的社会主义城市。在国民經济中和居民生活中电力和无綫电被广泛地利用着。目前，在大量展开建筑新型住宅（直角木架上涂以粘土或釘以木板、双斜面形屋頂）的条件下，在游动的牧畜区和田野工作队里，仍然使用可隨着居住地轉移的帳棚。室內陈設富有民族特色：有滿足图案花飾的毛毡、四面悬掛着壁毡等。

哈薩克人的民族服装，同城市样式的服装結合穿用。上了岁数的女人，穿长而寬的衬衫、肥襠褲和毛織或棉布作的長袍，冬天穿着皮大衣或長襟皮袄。头上带着狐皮暖帽、大耳帽；夏天戴土耳其圆帽。大多数男人穿着城市式样的服装：如馬褲和軍便服以及毛布、呢料和棉絨服装等。在妇女中間，特别是老年人，穿民族服装的比較多，她們穿硬領的白色長布拉吉和寬襠褲。头上圍着头巾或是面部开口的白色帽子。年青妇女，穿着城市式样的布拉吉、錦絲絨坎肩、城市型毛布服装。

在剝削阶級最后消灭以前，哈薩克人的社会制度，在很大程度上还保留了宗法—封建关系、民族制殘余，其中包括充族外婚制。偉大十月社会主义革命胜利，为产生新的由工人集体农民和劳动知識分子組成的苏維埃哈薩克斯坦社会創立了条件。城市和乡村生活之間的差別正在消失。在家庭关系上——家长制的习俗已經絕迹（如聘礼、搶婚、童养媳）。

过去，妇女在家庭和社会中的不平等地位，已經廢除，新的苏維埃的家庭，是建立在男女在經济和法律上完全平等的基础上的。妇女被吸引参加了生产劳动，成为国家和社会活动的积极分子；在他們中間出現了許多社会主义劳动英雄。在哈薩克人中，宗教（伊斯兰教逊尼派）和伊斯兰教以前的宗教仪式（灵魂崇拜和薩滿教的殘余）的影响，也在消失。

在苏維埃政权建立以前，哈薩克人中識字的只有2%，現在，文盲已被消灭了。在几千所学校里，儿童都用本族語言学习。在苏維埃政权年代里中建立的高等学校里，培养着各个生产部門和科学技术部門的专业干部。苏維埃哈薩克斯坦新型的知識分子成长起来了。建立了以哈薩克苏維埃社会主义共和国为領导的科学研究机关网。在丰富多采的民間創作、音乐和实用美术中，明显地表明了哈薩克民族的創作才干。民族文学、職业性戏剧艺术、音乐和电影事业，也正在日益千里的发展着。

（弓也长譯自“苏联大百科全書”第19卷）

* * *

# 格魯吉亞人

格鲁吉亚人（自称卡特維利人，伊維里人），是格鲁吉亚苏維埃社会主义共和国的主要居民，是一个在苏維埃条件下形成为社会主义民族的、具有悠久文化的民族。格鲁吉亚人属于赫特—伊比利亚民族群体，特别是属于这个群体的伊比利亚高加索分支。他們操格鲁吉亚語言。从人类学方面看来，格鲁吉亚人属于地中海和前亚細亚的歐罗巴人种。在格鲁吉亚共和国內，格鲁吉亚人共有2,248,566人(1939年統計)。在阿捷尔拜疆共和国西部的三个区內，以及在土耳其和伊朗境內，也还有少数的格鲁吉亚人。土耳其的格鲁吉亚人（50多万），居住在格鲁吉亚的固有的土地上，这些地方原是16—17世紀土耳其从落后的格鲁吉亚夺去的。这些地方在庫拉河、阿拉克斯河、叶甫拉特河上游和丘鲁哈河、克泽尔伊尔馬克河流域。土耳其西部地区也住有格鲁吉亚人，他們是在19世紀被土耳其政府迁到这里的。当地的格鲁吉亚居民（塔奥依人、麦斯赫人、克拉札人、沙弗朵特人、拉兹人或羌納人），虽然在暴力政治統治下被迫接受了伊斯兰教，但他們仍然保留了格鲁吉亚的文化、語言和习慣。在伊朗的格鲁吉亚人，居住在吉梁、馬薩德朗和伊朗阿捷尔拜疆等地的村庄中，以及住在伊朗南部的伊斯发罕城。这部分人是17世紀初被波斯阿巴斯王从格鲁吉亚东部强迫迁到这里的格鲁吉亚人的后裔。在宗教方面，他們属于伊斯兰教十叶派，但是他們保留了格鲁吉亚的語言、文字和其他文化因素。

在公元4世紀上半期，基督教在格鲁吉亚是作为国教来信奉的。在过去，大多数格鲁吉亚人信奉正教，只有少数人信奉伊斯兰教逊尼派。此外，还有不大一部分格鲁吉亚人信奉天主教。現在，苏联格鲁吉亚人的宗教信仰正在逐漸消失。

早在公元前1000年，格鲁吉亚部落就开拓了南高加索和前亚細亚一部分的土地。格鲁吉亚部族形成的过程，也是格鲁吉亚国家形成的过程。当时，各个格鲁吉亚人部落联合成了几个大的民族联合，其中有一个部落作为这些民族联合的領导。在公元前1000年初期和中期，在这里就产生了奴隶制的和晚期封建制的国家，这些国家由于缺乏內部經济联系而没有巩固下去（見格鲁吉亚苏維埃社会主义共和国的历史概述）。格鲁吉亚語言之形成为全民族語言和共同文献語言（公元6—12世紀），促进了格鲁吉亚民族統一的覚悟的增长。在公元6世紀最后形成的格鲁吉亚封建国家，到11—13世紀成长为一个成熟的封建帝国。在社会結构和家庭关系方面，封建制度占統治地位。可是在各个山区，公社制度却长久地保留下来。

格鲁吉亚資产阶級民族形成的过程，是在19世紀下半期完成的，当时在俄国資本主义影响下而引起的資本关系的发展，把格鲁吉亚联結成了一个統一的經济整体，消灭了封建制度的殘余。格鲁吉亚民族是由数个有亲属关系的部落組成的。其中主要有：卡特人，拉兹人，斯瓦納人。一直保留到今天的某些地域上的民族差別的痕跡（普沙瓦人、赫夫苏尔人、穆其烏尔人、摩赫夫人、伊罗列琴人、古里人），正在逐漸消失。偉大的十月社会主义革命胜利后，在列宁斯大林民族政策的基础上，形成并发展起来了格鲁吉亚社会主义民族，这样的民族是由几个相互友好的阶层，即工人、集体农民和由他們中間产生的知識分子阶层組成的。

由于格鲁吉亚各地的自然条件和历史条件的丰富多采，所以格鲁吉亚人的經济活动是多种多样的。从最古的时候起，他們就懂得了熟練的农业（格鲁吉亚被認为是最古老的小麦发源地之一），葡萄种植业和冶金业。这些古老的經济部門在社会主义制度下获得了特別順利地发展，使得格鲁吉亚变成了一个具有高度发达的农业和葡萄种植业以及貴重亚热带技术作物业的現代化的工业国家。在各个山区，格鲁吉亚人自古流傳下来的牧場畜牧业占优势（参看格鲁吉亚苏維埃社会主义共和国的国民經济部分）。很早以前，格鲁吉亚人的手工业，如銅、鉄和貴金属的加工、武器和飾品制作、制陶、麻絲制品都已有很大的发展。在格鲁吉亚的有高度艺术价值的民族造型艺术中，古老的民族傳統一直保留到了今天。

随着苏維埃政权的确立，在格鲁吉亚形成了新的物質文化的因素，出現了新的、社会主义的社会生活和家庭生活的方式。

在不同的格鲁吉亚的族体中，有各种不同形式的民族房屋、服装和劳动工具。在格鲁吉亚西部，过去人們住的主要是方形的木房，有时四周支有木

畜，炉灶設在屋中央，有阳台，屋頂是两面坡或四面坡的。格魯吉亚东部的房屋，是石制的，方形，炉灶在中央，屋頂是多层的圓形的，上面开有小天窗。在格魯吉亚的山区（赫夫苏列梯亚，土瑟梯亚，戈尔納拉奄，斯瓦涅梯亚），直到20世紀初还有城堡式的房屋，这是一些巨大的3－5层的石头建筑物，其中既包括住人的房間又有牲畜用的房間，此外还有多层建筑的防禦塔。这些建筑物的傳流样式以及它們的布置，說明了格魯吉亚建筑艺术发展的悠久和高度水平。在苏維埃政权年代里得到了广泛发展的文化和住宅建設，已根本改变了格魯吉亚房屋和村庄的样式。城市住宅建設的特点是：广泛采用格魯吉亚的建筑形式，采用格魯吉亚的彩飾和有高度艺术造詣的石刻和木刻，这种彫刻在格魯吉亚具有古老的傳統。在农村地区的住宅建筑方面，保留了住宅傳統形式的主要因素，創造性地使这种住宅适合于劳动人民日益增长的要求（特别是在設計和內部装飾方面）。

格魯吉亚的民族服装已完全为城市式样的服装所代替。現在，只有在节日和文艺演出会上才看到民族服装。在过去，格魯吉亚全民族的妇女服装"卡巴"，就是一个布拉吉，套上开口的小上衣，佩上胸巾，两隻开口的衣袖几乎和腰带一样长。腰带、胸巾和內衣的衣袖，与布拉吉用的布不同，上面綉有很多花。上层人物的外部服装，"卡奇比"，长达膝盖，这种服装通常是綢緞作的，四周包上皮边，样式合身，前面开口。妇女的头飾有：扁平的带有刺綉的小帽和头巾，漂白的綾紗从头上垂到两肩。在过去，格魯吉亚中部的男人，多穿黑色的斜領衬衫，寬大的呢制灯籠褲，短上衣（到腰間长，有两隻长袖和一个活領），长衫（敞襟的长衫，两个长袖子，胸前有錢袋）。腰带上掛一短劍，是男人服装上不可缺少的东西。男人戴的帽子有：黑毡帽或毛皮帽以及格魯吉亚特有的风帽。除了这些全民族样式的服装外，在革命前的格魯吉亚还有手工业者、商人和矿工穿的服装，以及各个地区所特有的各种不同样式的服装。

由于对生活进行了改造，由于劳动人民物質福利的不断增长，格魯吉亚的城乡間已經没有了重大的区别，有些农村地区，已全都装上电灯，并可收听广播。有很多集体农庄員，都有了自备的輕便小汽車。新的生产关系，改变了格魯吉亚世世代代保留下来的风俗和习惯。在过去，格魯吉亚多是一些宗法大家庭，其中有一个年老的男人作为家长。在革命前，格魯吉亚的妇女是没有公民权的。現代的格魯吉亚妇女，不仅实現了斯大林宪法賦予她們的权利，而且还同男子一样地积极地参加了社会生活。

在苏維埃政权年代，格魯吉亚变成了人人識字的共和国。从1933年起，格魯吉亚就实現了七年制的普及义务教育，从1946年起，实行了十一年制的中等学校教育。現在，格魯吉亚有了很多很多的文化教育机关，如俱乐部、文化宫、閱覽室、图书館等。在科学和艺术各个領域內，出現了格魯吉亚的知識分子。在民間創作方面，最引人爱好的、傳播最广的，有頌揚偉大領袖列宁和斯大林的詩歌和长詩。在民間創作方面，在民間造型艺术方面，在許多业余团体的創作方面，都发揮了优秀的格魯吉亚民族艺术的傳統（見格魯吉亚苏維埃社会主义共和国的国民教育，文化教育机关，出版事业和广播事业，造型艺术和建筑术，音乐）。

民族学科学的研究工作，都集中在格魯吉亚共和国科学院，国立梯比利斯斯大林大学，以C·H·詹納什院士命名的格魯吉亚国立博物館，以及各地的科学研究所和各个地方博物館中。

（赵俊智譯自"苏联大百科全書"第13卷）

* * *

## 阿捷尔拜疆人

阿捷尔拜疆人是一个具有古老文化的族，分布于南高加索的东部。語言是阿捷尔拜疆語。阿捷尔拜疆人的由来是南高加索东部的一些古代人們群体（阿尔巴尼亚人，米地亚人，卡斯比亚人等等）以及在公元前七世紀到公元十五世紀期間滲入到这里的斯基泰—苏馬連成分、保加利亚—匈奴成分，哈扎尔成分、伊朗成分和突厥—蒙古成分。阿捷尔拜疆人是阿捷尔拜疆苏維埃社会主义共和国及包括在其中的納希契凡自治共和国的基本居民。也有相当多的人住在格魯吉亚苏維埃社会主义共和国，阿尔明尼亚苏維埃社会主义共和国和达格斯坦苏維埃社会主义共和国。这个族的其它很大一部分住在伊朗

的阿捷尔拜疆。苏联境內的阿捷尔拜疆人計2,274,805人（1939年統計）。

住在阿捷尔拜疆苏維埃社会主义共和国的阿捷尔拜疆人，有相当一部分城市居民从事工业——开采石油、紡織工业和食品工业。联合在集体农庄里的农村居民从事于种田、植棉、园艺、种植葡萄、养蚕、飼养家畜。低洼地帶的畜牧业的特点是按季节地把畜群赶到山区牧場去放牧。在种田方面采用人工灌溉。在手工业生产中，最著名的是織毡，此外还有：打金器，制銅器、制陶器，木工和石工，毛、絲、棉的紡織，制毛棉，制革，編席子，女紅。住宅和經济性建筑物，根据各地区的生活特点和自然条件而很不相同：在农村地区某些地方保留了的毡帳幕，木料园屋頂的房子，山地的小土房，粘土磚的建筑物等等，都为城市式的建筑所排挤。民族服装日漸不再穿用，大部分保留在妇女中間。在其多种地方变形中，主要成分有衬衣：（长及大腿）、同样短的“阿尔哈魯克”（一种胸前开口的短外衣）、寬大的灯籠褲，裙子、头巾或小帽、便鞋。旧式的男装有：衬衫、“阿尔哈魯克”（一种扣領短外衣）、腰带、“楚哈”（腰部有褶的长外衣）、灯籠褲、短毛袜、皮鞋、毛皮帽。阿捷尔拜疆人是一个已經形成的民族，他們保留着本民族文化的基本統一和完整。但这統一的范圍內，在各别地区和他們的各个群体中（例如在所謂帕达尔人、穆加尔人、阿依罗姆人等等中間），可以看到許多地方性的生活特点和差别。在阿拉伯侵略者强迫阿捷尔拜疆人接受伊斯兰教以前，他們是拜火教徒。

偉大十月社会主义革命以前，在阿捷尔拜疆只有僧侣阶层和資产阶級才能使用到文字（以阿拉伯字母为基础的）。現在，在阿捷尔拜疆以俄文字母为基础确立起来的文字乃是劳动人民的普遍財富。阿捷尔拜疆的民間造型艺术有丰富的花草图案和几何图案（在紡織品上、金属上、木头上、石头上等等）。巴庫的国立阿捷尔拜疆历史博物館收藏有阿捷尔拜疆人物質文化各个部門的最宝貴的民族学資料。各种形式的民俗学，以及民間音乐舞蹈，极为丰富。

阿捷尔拜疆人的民族文化，为社会主义建設的經驗和社会主义的思想所丰富起来了，正在走向更大的高漲。

（为錚譯自“苏联大百科全書”第1卷）

* * *

## 立陶宛人

立陶宛人（自称：立土維亚依人）是一个社会主义民族，立陶宛苏維埃社会主义共和国的基本居民。同拉脫維亚人一起属于波罗的海各族体，这个族体无論在語言上和文化上都与斯拉夫各族体相近。講立陶宛語。在苏联的立陶宛人，人数在240万以上（1940年）。在苏联境外的立陶宛人，有相当数量居住在美国和加拿大。

立陶宛部族形成于13世紀的上半紀，即当立陶宛封建国家形成的时期。奥克什泰特人和日曼特人的部落联盟构成了立陶宛部族的基础。在13世紀期間及14世紀初，有雅特維亚格人、苏达夫人、巴尔特人等亲属部落的相当大一部分以及塞尔人、柴姆加尔人（齐米戈尔人）、庫尔沙人等部落的小部分，加入到了立陶宛部族的組成中。西部立陶宛諸部落（斯卡里夫人、納德拉夫人）有一部分在13世紀末被条頓勛章騎士所奴役，在政治上同立陶宛人的基本群众隔絕了。自16世紀起，即在立陶宛大公国同波兰王国成立国家联盟之后，处于波兰势力控制下的立陶宛封建主們实行了把立陶宛人波兰化的政策。但是人民群众捍卫了自己的語言、自己的文化。他們与毗邻的斯拉夫各族的联系，首先是与俄罗斯人和白俄罗斯人的联系，对立陶宛人的文化发展起了良好影响；在許多世紀內，共同的历史命运把立陶宛人同他們結合在一起了。在19世紀后半紀資本主义发展的时期，立陶宛部族轉变为資产阶級民族的过程在立陶宛完成了。

資产阶級統治的崩潰，立陶宛苏維埃社会主义共和国的加入为苏联的成員（1940年），剝削者阶級的消灭，社会主义在立陶宛的彻底胜利，导致了立陶宛社会主义民族的形成；这个民族的先鋒队是工人阶級。在苏維埃政权的年代里，立陶宛从一个落后的农业国家变成了一个工业化、农业集体化的国家。立陶宛的知識界壮大起来了。

农耕业（谷物业）和动物飼养业（提供乳类和肉乳类的，以及养猪业）是加入了集体农庄的农民們主要从事的職业。养蜂业、捕魚业都发达。有傳道

的村庄(主要保留于立陶宛东部)和独戶田庄是立陶宛农村的基本类型。自19世紀开始的分独戶田庄居住，在立陶宛資产阶級专政时期（1919—1940年）特別广泛。40年代末，由于向集体农庄經济过渡，开始建立了新的集体农庄村落，它以公共建筑物为中心并特别分出經济性建筑物。农舍建筑物改变着，旧式的立陶宛粮仓不見了。立陶宛农民的住宅分为两种基本类型：东部类型是有俄罗斯式炉灶的原木小屋，其內部布置与白俄罗斯农舍相似；西部类型是中間砌有石灶的多間建筑。立陶宛人的富有特点的建筑物是儲藏室，其一部分用于貯藏谷物及其它物品，而另一部分在夏天作为臥室。在20世紀以前，农村建筑物大部分是木料的，用稻草盖屋頂。自20世紀起，木板屋頂、瓦屋頂和鉄皮屋頂开始普遍起来。

在19世紀末叶以前，立陶宛农民还穿家織的毛呢服装和亚麻服装。妇女的民族服装各个地区很不相同，形样剪裁、衣料色泽、图案花紋等等都不相同。束腰长袖的衬衣，有时胸前系带的华丽背心，条紋的或方格的裙子，綉花呢圍裙，以及打結的布腰带，是妇女服装的基本式形。已嫁的妇女在19世紀末叶还戴白色的亚麻布帽子。姑娘們的帽子是后面有飄带的花冠。妇女的民族服装，現只作为节日的服装穿戴。男子的民族服装有亚麻布的衬衫、毛呢短外衣、条紋的或方格的褲子、腰带。男子和妇女都穿土織的呢上衣和毛皮大衣作为外衣。农民的鞋子是粗皮靴以及树皮鞋，在立陶宛西部是穿木头鞋。現在，所有的立陶宛人无論在城市和乡下都穿城市式样的衣服。在立陶宛乡間直到現在还保存着家庭紡織业；織着桌布、手巾、床单，上面装飾着几何形的和植物的图案。陶器手工业，装飾傢俱、某些木料建筑（如儲藏室）的木雕，都发达。

立陶宛人民的民間創作，具有丰富口头的和歌曲音乐的遺产，在社会主义制度的条件下按照新的方向发展着。在苏維埃的立陶宛拥有出色的艺术家、作曲家。有組織的业余艺术团集成了民間創作发展的主要形式。

（为錚譯自“苏联大百科全書”第25卷）

* * *

# 摩尔达維亞人

摩尔达維亚人（自称摩尔多文）——是摩尔达維亚苏維埃社会主义共和国的基本居民。居住在摩尔达維亚苏維埃社会主义共和国的摩尔达維亚人共約有180万人（1941年）摩尔达維亚人还居住在烏克兰苏維埃社会主义共和国的依玆迈意尔省、彻尔諾維茨省，外喀尔巴阡省，基洛夫格拉省、敖德薩省以及苏联境外的罗馬尼亚。摩尔达維亚語属于罗曼語族东部語支。斯拉夫各民族的語言——俄罗斯語言和烏克兰語言对摩尔达維亚語言的发展起了强烈的影响。摩尔达維亚人的整个历史和俄罗斯人、烏克兰人都有联系。

摩尔达維亚祖先起源于达基的古代土著居民——弗拉基部落。弗拉基部落在罗馬統治扩張时期被罗馬化了（公元初期）。根据史料断定，罗馬化的居民是于12世紀末到13世紀初来到現在的摩尔达維亚地区的。这部份居民就居住在斯拉夫部落的附近。斯拉夫部落在摩尔达維亚部族形成的过程中起了很大的作用。該部族是在14世紀即封建关系发达时期形成的。当时，摩尔达維亚人就获得了現代的这个族名，而代替了东部罗馬化居民过去的总称——沃洛希。就在这个时期形成了摩尔达維亚語言。摩尔达維亚部族是在和邻近的东斯拉夫居民的經济和文化密切往来的条件下形成的。

在16—18世紀，德涅斯特河左岸地区就被摩尔达維亚人所居住，而主要是逃亡的农奴。在18世紀末，这些地区并入俄国版图。1812年，德涅斯特河和普魯特河之間的地区也归俄国管轄。在封建农奴关系瓦解和資本主义关系加强的时期（19世紀）也发生了摩尔达維亚資产阶級民族形成的过程。1918年，罗馬尼亚使用强力从苏維埃俄国割去了很大一部份摩尔达維亚的地区。1924年，在摩尔达維亚人居住的德涅斯特河左岸地区成立了摩尔达維亚苏維埃社会主义自治共和国，属于烏克兰苏維埃社会主义共和国之一員。1940年，由于苏罗衝突的和平解决，被割据的摩尔达維亚部份（別薩拉比亚）已归还苏联。以別薩拉比亚和摩尔达維亚苏維埃社会主义自治共和国組成摩尔达維亚苏維埃社会主义共和国。

集体农庄的摩尔达維亚农民主要从事多部門的

农业經济。他們耕种小麦、玉米和經济作物（烟草、甜菜、向日葵、大豆）。葡萄园、果园广泛发达。畜牧业也很兴盛。在苏維埃政权年代里，建立了先进技术装备的工业，主要是食品工业（罐头、葡萄酒、糖、黄油、香烟等）和金属加工业。从而形成了摩尔达維亚的工人阶級。

摩尔达維亚村庄面积一般是很大的（有时由几百幢房屋組成）。房屋一般是用土磚、粘土、石块（石灰石）建筑的。古时是用篱笆作房屋的骨架，然后涂上粘土。房屋还經常带有直角形的围牆。四面坡屋頂或者起脊屋頂陡峭地垂出牆外。屋頂用芦葦，板条，瓦盖上，很少用鉄片盖。木制零件和石制零件都有几何图案和植物图案的雕刻花紋装飾。摩尔达維亚住宅一般分三間：臥房，門厅，正房。夏季，有时用另外的炉子在院子里做飯。摩尔达維亚室內陈設的民族特点是用顏色鮮艳的家織毛毯装飾牆壁、板凳，而大部份毛毯有几何图案，甚至还有花和动物图案，間或也有人物图案。

在战后五年計划的年代里，摩尔达維亚集体农庄乡村的面貌迅速地改变着。旧的集体农庄乡村的改建計划正在实行；新的集体农庄的乡村正在建設中，其特点是分出集体农庄的生产場所，广場在乡村的中心，以及寬广笔直的街道。公共建筑物、集体农庄的管理机构、学校、俱乐部等都在中心地区。正在建筑設备更完善的房屋（有3—4个房間）。乡村在很大程度上具有城市的設备。

人們几乎都不穿旧式的民族服装了，特别是男子。他們已穿上新式的城市服装。古代摩尔达維亚男子上衣是长达膝盖并带有緣飾的白衬衣、白麻布褲子和各种不同顏色的腰带。夏季，男子在衬衣上面套上深色的呢絨背心。夏季带毡帽或者草帽；冬季带尖頂的羊皮帽。粗制靴和皮靴子是他們过去穿的鞋子。冬季穿长衫式样的、带領的羊皮袄。腰間纏着寬腰带。里面还穿羊皮的短上衣。此外，还穿竪領或翻領的外衣（用家織呢絨做成）。妇女穿束腰紧身衬衣。在衬衣的胸部和袖子綉有十字架。衬衣札在裙子（用五块楔形布做成）或带兜鑲边围裙下面。头上围着头巾，脚上穿着皮靴、便鞋或皮鞋。冬季，妇女穿着短羊皮袄（腰部有褶）或者穿带棉織腰带的呢絨长袍。民族服装（尤其是冬季服装）的某些部份迄今还在生活上使用。

过去，在摩尔达維亚人之間流傳的宗教是东正教。摩尔达維亚丰富多采的民間創作反映了摩尔达維亚人民的历史，而且几乎反映了人民生活的各个方面。摩尔达維亚的民間音乐創作是很有內容的：有民間歌曲和舞蹈，特别是輪舞和輪唱。1930年在蒂拉斯波耳成立的合唱团——“陀依那”已具有很高的声望。在苏維埃政权年代里，摩尔达維亚文化的提高是不可估量的。几乎完全扫除了文盲；成年中識字不多的現象也几乎完全消失。民族知識分子干部已成长起来。在摩尔达維亚苏維埃社会主义共和国里有苏联科学院的分院、有大学和其它高等学校，以及許多中等专科学校。有用本民族語言演出的剧院和音乐院。民間业余文娛活动获得了很大的发展。

（阮西湖譯自“苏联大百科全書”第28卷）

* * *

## 拉脫維亚人

拉脫維亚人是个社会主义民族，是拉脫維亚苏維埃社会主义共和国的主要居民，总共約有180万人，在拉脫維亚共和国內約有150多万人，有10多万人居住在其他各加盟共和国，其余的居住在国外。拉脫維亚語属于印歐語系波罗的語族。

現代拉脫維亚人的祖先与古代立陶宛人和普魯士人构成波罗的族体，接近斯拉夫人。东波罗的海各部落是拉脫維亚人的民族基础；后来，烏戈尔—芬兰語族的利維人各部落也是拉脫維亚人的一个族源。紀元一千年初，在現在拉脫維亚的領土上形成了数个民族构成：在波罗的海沿岸有：庫尔希人（北部靠近利維人，南部靠近立陶宛人）；拉特格里人（居住在道加瓦河〔西德維納河〕北岸，东部与斯拉夫人接近，北部和西北部与利維人接近）；捷姆格里人（居住在利耶卢皮河流域）；謝尔人（居住在拉脫維亚东南部道加瓦河北岸）。9世紀，拉脫維亚人与邻近各部落，特别是斯拉夫部落关系的发展，促进了拉脫維亚各部落生产力的发展和封建关系的形成。拉脫維亚部族开始产生了（其中也包括利維人、斯拉夫人和爱沙尼亚人成分），拉脫維亚語也开始形成了。12世紀末——13世紀初德寇的侵入，阻碍了拉脫維亚部族形成的过程，因

此，直到15——16世紀，拉脫維亚部族才形成了。由于这个緣故，在拉脫維亚的各个地区（拉特格里、庫尔泽姆、維則姆），在語言、物質文化和精神文化方面长时間保留着一些地方特点，直到18世紀，由于拉脫維亚和立陶宛合并于俄国的結果，才为拉脫維亚資产阶級民族的形成創造了有利条件，19世紀后半叶，拉脫維亚資产阶級民族才彻底形成了。俄罗斯民族的文化对拉脫維亚人的文化起了进步的影响。拉脫維亚人形成为民族的过程，并沒有把拉特格里的所有拉脫維亚人完全席捲进去，因此，他們在很长时間里是个单独的族体。在資本主义的拉脫維亚（1920——1940年），拉特格里是处在維則姆和庫尔泽姆的拉脫維亚資产阶級的半殖民地的地位，而整个拉脫維亚則处在外国資产阶級的半殖民地的地位。直到1940年，当苏維埃政权在拉脫維亚确立以后，拉脫維亚人民才擺脫了阶級剝削和帝国主义者的奴役。現在，拉脫維亚人已經发展成为一个社会主义民族。

拉脫維亚共和国的大部分居民都从事工业和运輸业，集体农庄农民的主要職业就是农业和畜牧业。園艺业、蔬菜业、捕魚业以及工木、陶器、紡織、金属和制皮等手工业生产都获得了发展。

在苏維埃政权确立以前，拉脫維亚的村庄是多种多样的：在庫尔泽姆和維則姆主要是小村落，而在拉特格里主要是村庄。拉脫維亚农民的住房都是木架房子，有2－3間互相离开的屋子，富农和富裕农民的房子都是用石头盖的。随着集体农庄制度的胜利，小村落已經消失了，在社会主义計划的基础上，在各集体农庄里进行了建設，建筑了許多生产用的大場房和文化生活設备，并建筑了許多寬敞的住房，房子的門窗都装飾着傳統的雕刻花紋。

早在10世紀以前，拉脫維亚的第一批城市就是很有名的。在苏維埃政权确立以前，拉脫維亚有許多手工业—商业性的市鎮，即所謂的大鎮店。現在，大多数鎮店都变成了拉脫維亚共和国各地区行政經济中心和文化中心，发展成为城市类型的市鎮。

在20世紀初以前，拉脫維亚的农民都穿家織布衣服，而在苏維埃拉脫維亚，居民都穿机織布作的城市式的衣服，但是，农村妇女的衣着則都是自制的家織布帽子、絲織女短衣、带花紋的手套和袜子、家織布头巾。妇女节日穿的民族服装有：束腰长衫（有时长衫的領子、肩和胸前带刺綉）、条紋或方格布裙子（有时是連衣裙）、带图案的腰带和白羊毛制的斗蓬（常常带彩色刺綉）、銀手鐲和胸別針。姑娘們戴装飾有玻璃珠的布制花冠，已婚妇女則戴帽子和亚麻織的头巾。男人的古式衣着有：亚麻短衬衣（有时带小花紋）、亚麻或毛制的、白色或暗色的、带条紋或方格的褲子、长襟外衣（有时胸前带刺綉）、长腰带、带緣帽子（有时也戴不带緣的帽子）和皮鞋。

在苏維埃政权确立以前，拉脫維亚的主要宗教是路德教，在拉特格里和庫尔泽姆的一部分地区信仰天主教，在維則姆和城市里，除了路德教之外，还信仰正教。

拉脫維亚人的民間口头創作是极为丰富的，拥有大批歌曲和音乐著作、神話、傳說和諺語。拉脫維亚人的古代民歌多半是不押韻的四行詩。在叙述性的口头文学中，有許多主题是与俄罗斯和立陶宛的口头文学相同的。工人的革命的詩歌体裁的口头文学是很丰富的。在造型艺术方面，值得指出的是：艺术性的彩色刺綉、編織、紡織以及一部分木刻。拉脫維亚人民的現代詩歌口头創造，貫彻着苏維埃爱国主义的感情，反映着社会主义新生活、苏維埃国家劳动者的英雄主义和人民对共产主义事业的忠忱。

（高文德譯自"苏联大百科全書"第24卷）

* * *

# 柯尔克兹人

柯尔克兹人（自称基尔吉兹〔Кыргыз〕——是柯尔克兹苏維埃社会主义共和国的主要居民（占51.7%）。过去誤称他們为卡拉—柯尔克兹、奇石柯尔克兹或布魯特(бурут)。操突厥語系的柯尔克兹語。人种属于南西伯利亚的蒙古种类型。柯尔克兹人总共約有100万，在苏联有884,000人(1939年)。在苏联境內，柯尔克兹人也住在烏兹別克共和国（納曼干、安集延和費尔干納各省）、塔吉克共和国（加尔姆省和戈尔諾巴达赫什自治省——东帕米尔）以及哈薩克共和国；在国外，住在中华人民共和国（新疆維吾尔自治区）；在蒙古人民共和国、

阿富汗和巴基斯坦北部也有一些柯尔克兹人。柯尔克兹人是中亚古代民族之一（参看“柯尔克兹苏維埃社会主义共和国”历史概論）柯尔克兹諸部落之形成，主要是以南西伯利亚以及部分地以中央亚細亚各部落为基础的。柯尔克兹部族是在天山地区（部分地是在新疆）形成的，因为突厥語和蒙古語諸部落从远古就迁移到天山去了。到18世紀，柯尔克兹部族形成了。从19世紀中叶起，柯尔克兹人开始自愿加入俄罗斯，到60—70年代，柯尔克兹居住的大部分地区都加入了俄罗斯，于是，柯尔克兹便成为俄罗斯的一部分。柯尔克兹人之加入俄罗斯具有着进步的意义。俄罗斯人民的先进文化及其革命民主主义的思想影响了柯尔克兹人的生活与文化。

柯尔克兹人的基本社会制度迄至偉大十月社会主义革命时还是封建宗法关系。在显著的阶級分化的同时，柯尔克兹人还保留着氏族部落划分和父系氏族生活方式。大部分柯尔克兹人从事牧場畜牧业，过着半游牧（也有一部分过着游牧）生活。封建貴族与富农上层分子（馬納甫和巴依）相互勾結，对柯尔克兹劳动群众进行剝削。

沙皇的殖民政策、封建宗法制殘余以及資本主义关系的不够发展，阻碍了柯尔克兹資产阶級民族的形成。在偉大十月社会主义革命胜利后，当柯尔克兹人在俄罗斯人和苏联其他各族人民兄弟般帮助下建立了本民族的社会主义国家的时候，柯尔克兹社会主义民族形成了。柯尔克兹人的經济、文化和生活，由于彻底的社会主义改革已經改变了。农业的集体化以及与集体化相关联的游牧民过渡到定居，使柯尔克兹人的經济发生了相当大的变化，現在，除了高度生产力的社会主义畜牧业外，高度农业技术装备的（适合于耕种新作物：甜菜、棉花等）精耕农业是柯尔克兹經济的基础。柯尔克兹經济的社会主义改造、工业的发展（該共和国70%的产品都是工业生产的——1950年）以及文化水平普遍地提高，出現了本民族工人阶級和苏維埃劳动知識分子。在一切工业部門里都有柯尔克兹工人。城市、設备完善的集体农庄和新式的綠化村鎮房屋是主要的居住地。电灯和收音机在居民的生活中是很普遍的。旧式的可携带的住所——天幕——現在用作山区游动牧場的夏季住屋。

柯尔克兹人的民族服装主要保留在山区，而在青年和中年人中間，城市服装也很流行。男民族服装有：长衫（棉布做的一种輕便的大衣）、絲絨衣和无面羊皮大衣。柯尔克兹人戴的帽子有：皮帽、白毡帽和鞑靼土耳其式园帽。女人穿肥而长顏色鮮艳的棉布外衣、灯籠褲、大背心、絲絨及长毛絨外衣和短上衣、无后跟和有坚固后跟的柔軟皮靴。

苏联共产党的民族政策把柯尔克兹人民的民族形式社会主义內容的文化引向了繁荣。几乎扫除了文盲，建立了中等和高等学校网（其中包括大学）、俱乐部、医院和图书館。柯尔克兹学者們在苏联科学院柯尔克兹分院的各个研究机构和其他科学机关中工作着。妇女的解放以及吸引她們参加到生产、管理国家和社会生活中来都是苏維埃政权巨大的成績，所有这一切促进了父权傳統和封建巴依对待妇女的关系的消除，促进了苏維埃新家庭的建立。在俄罗斯文化的影响下，产生了文艺作品，兴建了民族歌剧和話剧院，出現了現代音乐艺术和造型艺术。柯克尔兹族的民間創作得到了自由发展的机会：口头抒情詩、英雄詩、歌曲和器乐得到广泛傳播。賽馬是柯尔克兹人最喜爱的娛乐之一。丰富多采的装璜实用美术有刺綉、毡制品（毡的和棉織的）、銀飾和图案花席等等。

中国人民民主力量胜利后，新疆的柯尔克兹人也开始了新生活的建設。

（曉山譯自“苏联大百科全書”第21卷）

* * *

# 塔吉克人

塔吉克人（自称托吉克）是一个民族、塔吉克苏維埃社会主义共和国的主要居民。他們居住在烏兹别克苏維埃社会主义共和国（苏尔汗达里亚、卡什卡达里亚、費尔干、安集延、納曼干、撒馬尔罕和布哈拉各省），有少数人居住在哈薩克苏維埃社会主义共和国（南哈薩克省），操伊朗語族的語言。塔吉克人在苏联境內有12,292,000人；在国外，他們居住在阿富汗和伊朗。

很多中亚古代部落参加到塔吉克部族的形成中来，主要的有大夏人，索格吉人以及游牧的薩克人或斯基太人。塔吉克部族形成的过程早在5—6世紀就开始了，継續到阿拉伯侵入中亚的时期，結束于

10世紀薩馬尼王国时代（参看塔吉克苏維埃社会主义共和国历史概論）。但是后来，由于封建关系的統治，由于沒有自己的国家，这就阻碍了民族发展，也没能形成塔吉克資产阶級民族。在偉大的十月社会主义革命以后，各个塔吉克民族群体的民族結合，使它形成为社会主义民族。

多半使用人工灌溉的农业和园艺业是塔吉克人固有的職业，家畜飼养业带有副业性質（主要有牝綿羊和牝山羊，运输牲畜有驴和馬，耕田牲畜有公牛）。农业技术直到偉大十月社会主义革命时期还停留在原始状态。鉄鏵、木犂、坎土曼等是主要的农业工具。由于19世紀60年代塔吉克斯坦北部省份归并于俄罗斯，居住在那里的塔吉克人乃捲入資本主义的漩渦中；許多塔吉克人，特别是平原地区的塔吉克人开始在工厂里工作。在20世紀初，布哈拉公国中的塔吉克斯坦南部各省，还受着封建制度的統治。王公除以土地分发給大小封建主以外，也把农戶按采邑賞賜之权分发了。封建割据，內乱，商业資本同封建土地所有制的錯綜、那些早就以中介人身份参加可汗和其他封建領主貿易的商人的重要作用以及落后的技术，阻碍了这里資本主义关系的发展。在家庭关系中曾存在父权制。妇女在家庭和社会中的地位很低。塔吉克人的宗教是遜尼派伊斯兰教（所謂帕米尔各族——則是依思瑪派），但是，伊斯兰教同各种万物有灵論以及妖术观念的强烈殘余交織起来了。

塔吉克人在苏維埃制度的条件下走上了社会主义的非資本主义发展的道路。塔吉克人的經济基础是基于高度农业技术和机械化的农业（植棉业）以及高速发展的社会主义工业。在苏維埃政权年代里，共和国內大型城市成长起来了；农村式村落改造成为在中心建有楼房以及社会和文化机关的村鎮。集体农庄庄員建造了多房間的房屋；在旧式房屋中按装了炉灶，玻璃窗、鋪上了地板，装設了电灯、收音机，設置了城市家具。在山区的村落中，除了建造新型房屋以外，还保留着旧式平房和建筑物：用石头或粗磚和着粘土造的无窗房屋，上为平頂，中央有出烟孔道。

在生活中除了一般的城市服装外，还保留着民族服装的因素。男人穿白色肥大衬衫和肥褲，长袍，戴鞣粗土耳其式圓帽；女人穿长衫（通常是艳丽的）、灯籠褲、大衣式长袍，戴鞣粗土耳其式圓帽、头巾。

塔吉克人被吸收参加先进的社会主义文化和社会各方面的改造，这就急剧地改变了他們的家庭生活习惯。妇女得到了解放，在生产上、在社会生活和家庭中取得了同男子平等地位。

塔吉克民間創作有着古代傳統，特别是木刻和石刻。民間匠人制造彩繪陶器，創造有美术装璜的刺綉。革命前塔吉克人的民間口头創作表达了社会对巴依奴役和封建压迫以及王公官吏們的抗議。塔吉克人的口头文学中普遍是抒情詩，尖刻的短篇小說、逸事和故事。塔吉克人的口头文学富有新的苏維埃的題材。塔吉克的文学、艺术、戏剧获得卓越的发展。塔吉克知識分子干部也成长起来了。塔吉克科学院成立了（参看"塔吉克苏維埃社会主义共和国"，国民教育、科学和科学机关、文学、造型艺术和建筑学、音乐、戏剧和电影）。

在阿富汗的塔吉克人从事农业和手工业。从18世紀后半期起，阿富汗封建主侵占了塔吉克人的好地；大部分塔吉克人处于佃农的地位。

（曉山譯自"苏联大百科全書"第41卷）

*　*　*

## 阿尔明尼亞人

阿尔明尼亚人——是阿尔明尼亚苏維埃社会主义共和国的基本居民。自称哈依"хай"。他們說的是阿尔明尼亚語。阿尔明尼亚民族是公元前7—2世紀在阿尔明尼亚高原形成的，这时，烏拉尔图国家正处于瓦解过程，两个新的部落联盟正处于形成过程（即阿尔明尼亚高原西南部的阿尔明部落联盟和西北部的哈依阿斯部落联盟）。阿尔明尼亚民族形成过程中也有小亚細亚人和斯基泰人的成份参杂进来。后来，阿尔明部落联盟把自己的势力扩張到整个阿尔明尼亚高原。在阿尔明尼亚人中間以阿尔明尼亚人种类型占主要地位。

在第一次世界大战以前，阿尔明尼亚人居住在整个历史阿尔明尼亚的广闊地区。其中住在土耳其境內的一部分（凡省、埃尔兹鲁姆省，比特利斯省、哈尔別尔德省及其他省），人口非常稠密。土

耳其从19世紀后半叶开始对阿尔明尼亚人实行的迫害政策，造成了1915—1922年間駭人聞听的大屠杀，并把剩下的阿尔明尼亚居民驅逐到荒瘠的美索不达米亚沙漠。阿尔明尼亚人被土耳其屠杀后还活着的一部分人被移居到西歐、近东和美洲各国去了，那些地方原先就有阿尔明尼亚的侨民。但是相当大的一部分逃亡的阿尔明尼亚人（約有20万人）加入了苏联国籍，得到了阿尔明尼亚苏維埃社会主义共和国的保获。

阿尔明尼亚人总共約有360万人，其中約有240万人住在苏联：在阿尔明尼亚苏維埃社会主义共和国（1939年）有1,067,000人（还应加上1948年阿尔明尼亚侨民流入的10万人）；在格魯吉亚苏維埃社会主义共和国有382,000人，在阿捷尔拜疆苏維埃社会主义共和国有355,000人，苏联以外的阿尔明尼亚人住在伊朗（約有130,000人）、土耳其（125,000人）、伊拉克和巴勒斯坦（約有30,000人）、叙利亚和黎巴嫩（150,000人）以及近东其他地区（40,000人）。也住在人民民主国家（約80,000人）、法国（約120,000人）和美国（約80,000人）。苏联以外的阿尔明尼亚人总共約有120万。

按照文化和語言来說，阿尔明尼亚人可以分成四个基本类型：1.阿拉拉特流域的阿尔明尼亚人，他們的語言是阿尔明尼亚人現代标准語的基础，2.东部的阿尔明尼亚人（贊格祖尔、卡拉巴赫高地、洛里、哈薩克），3.西部的阿尔明尼亚人（大阿尔明尼亚、小阿尔明尼亚），4.南部的和西南部的阿尔明尼亚人（华斯普拉坎、塔朗、薩松、泽通、基利基亚）。

在苏維埃政权的年代里，阿尔明尼亚文化的繁荣吸引了住在苏联境外的成千上万的阿尔明尼亚人渴望来到阿尔明尼亚苏維埃社会主义共和国永久居住。在阿尔明尼亚苏維埃社会主义共和国国內正进行着阿尔明尼亚人民的遣送"回国"的过程。

在苏联，阿尔明尼亚人的主要職业是农业，在高山地区是畜牧业；有相当大的一部分居民从事工业。

农业集体化、先进的农业技术改变了阿尔明尼亚乡村的面貌，过去，在这里直到20世紀20年代还保存原始的劳动工具：如木犂，石制軸心的打谷板、笨重的犂。集体农庄的农民順利地发展了技术作物，如棉花，烟草，并从事于葡萄种植业和园艺业。根据集体的原則（劳动組合）复兴了民族手工业：有織毯业、毛織物和絲織物的生产、皮制品的生产及首飾业。

过去流行一种方形房屋，分布极其稠密，只是在圓屋頂中央有一个透光和出烟的窗孔，现在，这种房屋在苏維埃阿尔明尼亚境內已看不見了。在苏維埃阿尔明尼亚乡村規划中，按华丽的阿尔明尼亚式样建成了学校、农村苏維埃、俱乐部、电影院、戏院，这些建筑物占着显著的地位。产生了新的建筑部門即艺术裝璜。

东阿尔明尼亚过去男人的衣服一般是穿短上衣、毛制的上衣，灯籠褲和戴皮帽子，西阿尔明尼亚一般穿敞胸背心、胸前及袖子有着刺綉的衬衫和短上衣。妇女的衣服是穿胸前飾以刺綉的衬衫、灯籠褲及短上衣。妇女的头飾是由几层棉織物或絲織物做成的塔形头巾。現在大部分阿尔明尼亚人穿的是城市服装。

在苏維埃阿尔明尼亚父权氏族关系的殘余已彻底消灭了：如包括父系几代亲属（60至80人）的大家族以及大家族联合——农村公社（到現在在土耳其和伊朗各省的阿尔明尼亚人中間还有保存）。阿尔明尼亚的社会主义社会制度廢除了妇女在家庭中和在社会上的原有的不平等現象，消灭了城市生活和乡村生活之間的差別。农民的文盲現象已被扫除。学校、图书館和俱乐部在农村开办了起来。

过去，一般的宗教是神人合一論的基督教信仰，亦衰亡了。

除了很发达的文学外，阿尔明尼亚人还有丰富多彩的民間創作，关于"大卫·薩松斯克"的史詩（10—11世紀編成）就有許多种，此外，还有叙述阿尔明尼亚人和土耳其統治者斗爭的故事以及其他等等。在苏維埃阿尔明尼亚，人們正編着关于列宁、斯大林及其战友的英雄史詩。

（佳子譯自"苏联大百科全書"第3卷）

* * *

## 土尔克明人

土尔克明人（自称也是土尔克明人）——是土

尔克明苏維埃社会主义共和国的主要居民。在烏兹别克、塔吉克和哈薩克加盟共和国里、卡拉卡尔帕克苏維埃社会主义自治共和国以及北高加索也有土尔克明人居住。居住在苏联的土尔克明人总共有812,400人（根据1939年人口調查的最后总統計）。除苏联以外，土尔克明人主要居住在阿富汗（約38万人）和伊朗。土尔克明人講土尔克明語言，属于突厥語族的西南語支。土尔克明語有許多方言。在1928年（采用拉丁字母）以前，土尔克明标准語使用阿拉伯字母。1940年，采用以俄罗斯字母为基础的文字。在人种特征上，土尔克明人属于長头形的歐罗巴人种地中海支。大部份北部土尔克明人是蒙古混种。土尔克明人的起源是异常複杂的。早在紀元前2000—1000年代之交就已伊朗化的古代本地农业部落和游牧部落，是土尔克明人起源的基础。从4世紀开始就有講突厥語的匈奴人（嚈噠等）与土尔克明人混合；从6世紀起，突厥部落，而主要是鄂古兹部落也滲入土尔克明人的起源。土尔克明部族形成的主要阶段是在塞尔柱人征服中亚細亚（11世紀）的时期。这次征服使鄂古兹部落和里海沿岸草原上的原先講伊朗話的居民的混合过程得到了最大的发展。由于蒙古的征服，許多突厥蒙古人加入土尔克明部落，从而影响了土尔克明的人种类型。

政治上的分离、經济的落后和俄罗斯沙皇制度的殖民政策阻碍了土尔克明民族統一的形成。偉大的十月社会主义革命胜利以后，土尔克明形成了社会主义民族。在这以前，土尔克明分为許多部落，而每个部落之內又有複杂的氏族之分。过去最大的部落是：捷凱、約甫德、埃尔薩里、薩罗尔（薩里尔）、薩里基、果克林等等。

在并入俄国以前，土尔克明人中間已有阶級分化：封建氏族上层。氏族成員以及侵犯邻国搶来的奴隶都处在从属于封建氏族上层的地位。

19世紀80年代土尔克明的并入俄国引起殖民制度的建立。同时，土尔克明的并入俄国也具有重要的进步意义。因为土尔克明人摆脫了被落后封建国家奴役的危險；加速了土尔克明資本主义的发展。过去土尔克明人主要从事灌溉农业（草棉、小麦、瓜类）和畜牧业（主要是养羊业、养馬业和駱駝业）。手工业沒有获得很大发展。然而土尔克明的地毡是远近馳名的，因为土尔克明的地毡在艺术上質量很高。

在經济特征方面，土尔克明人分为游牧者和农夫。

在偉大的十月社会主义革命前夜，土尔克明社会結构的特点是带資本主义成份的宗法封建社会，在南部沃壤地区資本主义的成份相当大。在这方面部落联系和氏族联系起了很大的作用，它使氏族領袖一封建主可以利用自己的影响来剝削同族人。当时，清理灌溉系統的工作則是普通农夫的笨重徭役。

土尔克明的社会行为标准和家庭婚姻关系过去是受习慣法調节的。过去，新郎在結婚前一定要送聘礼給岳父母。在家庭里，妇女是被輕視的。

在苏維埃政权的年代里，土尔克明人的生活起了巨大的轉变。还在个别地方存在的氏族部落区分殘余也正在消失中。习慣法規范也失掉了它的作用。土尔克明妇女无論是在家庭里，或者是在社会上都是完全平等的成員。

土尔克明现代經济和革命前的經济有根本的区别。土尔克明共和国已成为工业一农业国。出現了新的工业部門——采油工业、化学工业等等。农业經济已变成集体的、高度机械化的經济。主要作物是：草棉、穀物、苜蓿；瓜田、果园和葡萄园很发展。畜牧业主要是卡拉庫里种的綿羊。在偉大十月革命前夜已經蕭条的地毡业也已恢复并繁荣起来。除編織有傳統的几何图案的地毡外，还編織有主題的和有人物肖象的地毡。

最古老的住宅形式是帳幕。过去，在农业地区，貧农住的是平頂的粘土建筑物；在里海附近的土尔克明人中間流傳建筑在木桩上的木板房屋；土尔克明北部和东部地区的特点是各个农戶分散居住。目前，大部分地区的农村住宅是用粘土或土磚蓋成的平屋頂或者"人"字屋頂的房屋（有两个至三个房間）。有木制的地板和寬敞的窗戶。房屋的一边有阳台，是夏季休息和睡觉的地方。住所的前面常常豎起帳幕，作为夏季的住所。劳动工具放在后院。在城市里（許多城市是在苏維埃年代成长起来的）有設备完善的住所。

（下轉35頁）

# 民族問題譯叢

〔月刊〕
1957年11月号
(总第21期)
11月4日出版

編輯者　中央民族学院研究部
北京西郊
电話：(2) 2037
出版者　民族出版社
北京国子監特54号
總發行处　邮电部北京邮局
訂購处　全国各地邮局
代訂代銷　全国各地新华书店

·定价·
全年（12期）2.40元
半年（6期）1.20元
三个月（3期）0.60元
国内平寄邮費免收
訂費一律預收
零售每册0.20元

中央民族印刷厂印刷

印数：1—4,600